

Hi-Tech **سكّر**

**الإداري**

للبحث على الإنترنت  
بالعربية

www.sakhr.com



طبعة القاهرة

# الحياة

AL HAYAT



٢٤ صفحة

**سلة العملات النقدية**

الاستثمار الأمثل لأموالك

مؤسسة الزمكي للتجارة

رفق الخدمات المالية للسريعة

لزيادة من المعلومات الاتصال بالهاتف المجاني

8003044111

AL HAYAT MONDAY 9, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12761

إبت الحياة عتيقة وجهاد

الالتين ٩ شباط (فبراير) ١٩٩٨ الموافق ١٢ شوال ١٤١٨ هـ/ العدد ١٣٦١

**لقب مرسيليا اينكفست**

احتفظ السويدي توماس اينكفست ببطولة دورة مرسيليا لكرة المضرب بفوزه على الروسي ييفغيني كافلنكيوف (٤/٦، ١/٦).

ص ٢٢-٢٣



**التشكيلون العرب بين التراث والمعاصرة**

استفتاء «الحياة» للفنانين التشكيليين، الياس خوري وروايتة الجديدة، نصوص لسليم دركات وفؤاد التكريلي وعزالدين المناصرة...

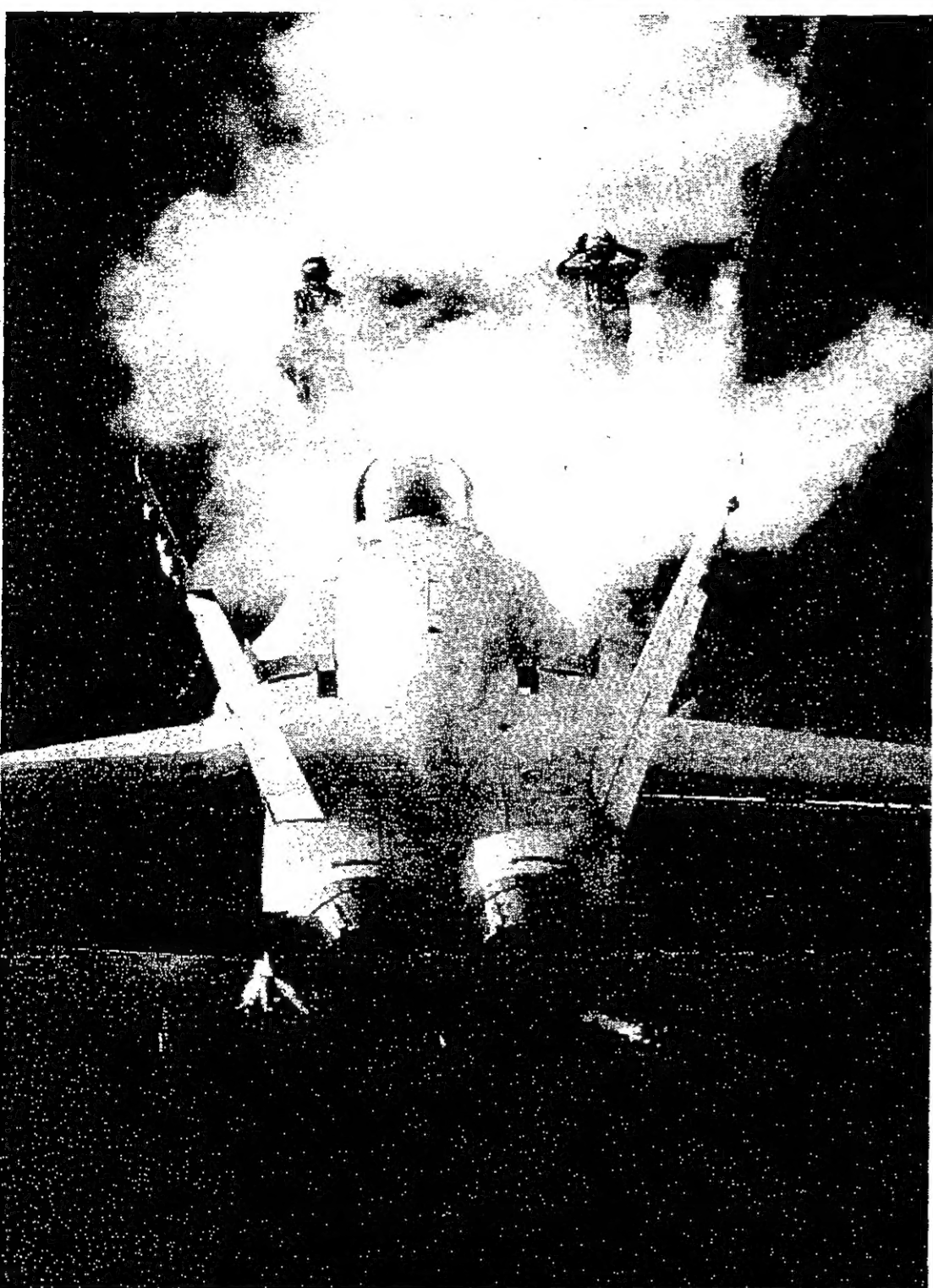
ص ١١-١٤



**انتخابات رئاسية في قبرص**

جرت أمس النورة الأولى من الانتخابات الرئاسية التي تشكل أهمية كبيرة لمستقبل قبرص. وريث الرئيس الحالي غلافكوس كلارديس استمرار المبادرات الدولية بإعادة انتخابه.

ص ٨



القائمة الأميركية «أف» - ١٨ موريتيت تستعد للاقلاع من حاملة الطائرات «جورج واشنطن» (أ ف ب)

**الأمير سلطان عشية وصول كوهين : لا نحبذ ضرب العراق وعلى صدام الرضوخ للقرارات**

روسيا تطلب تدخل كوفي انان... والمواجهة تكلف ١٠ بلايين دولار من دون ان تزيل كل الاسلحة

## أميركا : ضرب متواصل ومؤثر وقوي للعراق

واشنطن - رفيع خليل العلوف  
عمان - سلامة نعمات  
الرياض - تركي النخيل  
جدة - عمر جيتني  
وعبدالعزيز نجم الدين

تحتاج قراراً دولياً جديداً للقيام بعمل عسكري، ولكنها اقترت بان الضربة لن تؤدي الى ازالة كل هذه الاسلحة. (تقاصيل أخرى ص ٣ و ٤ و ٥ و ٧)

في غضون ذلك كان من المقرر ان يبحث خامس الرئيسين الشريفيين الملك فهد بن عبدالعزيز ووزير الدفاع الاميركي وليام كوهين في تطورات الأزمة العراقية، ثم يلتقي كوهين الامير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس الوزراء وزير الدفاع الذي كان أعلن قبل ذلك «اننا لا نحبذ ضرب العراق كشعب وعامة لكننا نقول لصدام حسين ان يرضخ لقرارات

**صدام يسعى الى قمة مصرية - سعودية - سورية في ضوء رسالة نقلها عبد المجيد**

صدام يوافق على تفتيش المواقع في اطار «صيغة عربية لحل للأزمة»

**الرئيس المصري سيلبغ أنان : يتلرقق أهليته ولا بد من تغييره**

القاهرة - «الحياة»

علت «الحياة» أن الرئيس حسني مبارك سيلبغ الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان، خلال لقائهما في القاهرة الخميس المقبل في أول محطة لثلاثين جولة في المنطقة، أهمية استبدال رئيس اللجنة الدولية الخاصة بزيادة إزالة أسلحة الدمار الشامل العراقية. ويتشارك بطل يندر، لأن الرئيس الحالي للجنة «فقد أهليته» بسبب تصريحاته التي زعم فيها أن «العراق لديه صواريخ تستطيع حمل أسلحة جوية يمكنها تدمير تل أبيب ولا يزال العراق يشكل خطراً على إسرائيل». واعتبرت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن «بطل جدير بقرار مجلس الأمن لجعلها كاتبة صدرت لحماية أمن إسرائيل».

وكان الرئيس مبارك وزير خارجيته عمرو موسى وجه انتقادات شديدة لبطل. ولوحظ أن هذه الانتقادات صدرت على رغم اتهام بطل صحيفة «نيويورك تايمز» بتجريف تصريحاته.

تحتيد واشنطن يوم ١٧ من الشهر الجاري كآخر موعد (مهلة) للجهود الدبلوماسية ولا تم ضرب العراق، واعتبرت تحديد المواعيد أمراً غير مقبول وسيبقى مستطلاً على رقاب العباد، كما استنكرت محاولات إسرائيل استغلال الأزمة.

وفي الوقت نفسه شرع عبد المجيد من جانبه في اتصالات مع الأمين العام لمظلة المؤتمر الإسلامي عز الدين العراقي من أجل التنسيق مع إيران بصفتها رئيسة القمة الإسلامية بلورة تحرك عربي - إسلامي مشترك لتجنب انكسارات ضرب العراق على الأوضاع في المنطقة. فيما علم أن تقرير عبد المجيد أوصى بتنسيق مع تركيا في ضوء موقفها القديم واستثمار علاقاتها مع الأربن في هذا الاتجاه لجنتها بعيداً عن إسرائيل. كما اقترح بلورة «صيغة عربية لحل الأزمة تكون مقبولة عربياً وأمريكياً».

**الوفد الفلسطيني يركز على «المرجعات»**

**محادثات واشنطن تبدأ غداً**

**ولا تخطيط لاجتماع ثلاثي**

القدس المحتلة - سائدة حمد

بدأ الجانبان الفلسطيني والإسرائيلي استعداداتهما للمحادثات التي من المقرر أن تُعقد غداً في واشنطن للبحث في «الافكار» الأميركية لنزع عملية السلام. وتوجه كبير المفاوضين الفلسطينيين الدكتور صائب عريقات والوفد المرافق له إلى واشنطن أمس، ومن المقرر أن يتوجه سكرتير الحكومة الإسرائيلية داني تافيه ومستشار رئيس الوزراء الإسرائيلي عوزي اراد إلى العاصمة الأميركية اليوم.

وعشية المحادثات، قالت مصاص

**وزير الخارجية العراقي في دمشق للمرة الأولى منذ ١٧ عاماً**

**الشرع «الحياة» : سورية**

**تتمسك بالحل الدبلوماسي**

دمشق - ابراهيم حمدي

استقبل وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع وصول نظيره العراقي السيد محمد سعيد الصباح إلى دمشق، بتأكيد تمسك بلاده بـ «الحل الدبلوماسي» ورفضها «التصعيد والحل العسكري» داعياً العراق إلى تنفيذ قرارات مجلس الأمن.

وكان الشرع يتحدث إلى «الحياة» عشية وصول الصباح في أول زيارة لوزير خارجية عراقي منذ أكثر من ١٧ عاماً. وقالت مصاص مطلعة لـ «الحياة» أن وزير الخارجية العراقي سيمصل ظهر اليوم إلى

**LONGINES®**

لونجين

لاغراند كلاسيك  
La grande Classique

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢ م.

صناعة سويسرية

ELEGANT TIME SINCE 1832.

SWISS MADE

الدور الرئيسي : جنته - هاتف : ٢٢٣٢٠٠١ - ص ٩٠٨ - جنته ٧٤١٣٢

البريد الإلكتروني : info@al-hussaini.com

شركة الحصين التجارية  
AL-HUSSAINI TRADING CO.

**جدل بين الأقباط المصريين بسبب «الخط الهمايوني»**

القاهرة - محمد صلاح

ليس سراً أن أعداداً من الأقباط المصريين المقيمين في الولايات المتحدة ويضع الدول الأوروبية يسعون، ببعض تصرفاتهم ومواقفهم من قضايا معينة، تلقاً للحكومة المصرية بل للأقباط المصريين المقيمين داخل مصر أنفسهم.

ISSN 0967-5590

٩ 770967 559026



## لبنان: لا ربط بين حوادث عين بوزاي واستعجال المحاكمة بملف اغتيال كرامي

التحقيقات الأولية تقع في ٦٠٠ صفحة

بيروت - «الحياة»

قال مصدر وزاري ان التحقيق الأولي في الحوادث العنيفة التي وقعت في الحوزة العنيفة في بلدة عين بوزاي في منطقة بعلبك استنفذ ٦٠٠ صفحة، سيتم تسليمها للنائب العام التمييزي القاضي عنان عسوم من قاضي التحقيق العسكري رياض طبع، ليحضرها بدوره على المحقق العنيفة الذي ينتظر تعيينه بعدما ارتأى مجلس الوزراء حالة القضية على المجلس العنيفة. وأكد المصدر الوزاري ان «الحياة» ان الشريعة العسكرية تحولت بشكل استثنائي لجلسة التحقيق مع الموقوفين بينهم المطلوب في الحوادث الدامية وأعلنت المحاكم التي سلمت إلى القاضي طبع، وقال ان التحقيقات شملت الموقوفين الذين

### تعزيزات للجيش في منطقة بعلبك

بيروت - «الحياة»

عززت قوى الجيش اللبناني في منطقة بعلبك والمصفاة بالأكليات ونقلات الجند والمصفحات انتشارها في محيط بلدات بريتال وجور وتلا وطيا والخبية ويوس حتى مفرق التعاضد، على استعداد الانتشار الدولي. وتكررت «الوكالة الوطنية للإعلام» الرسمية ان قوى الجيش أحكمت اللق على مداخل هذه البلدات توارزها عناصر من قوى الأمن الداخلي التي تعمل على التفتيش النقي للسيارات والسيارات، فيما لم تشهد المنطقة أي عمليات اختلال بالأمن أو أي حركة غير طبيعية وغير اعتيادية.

إلى ذلك، رأت الأحزاب والقوى الوطنية والإسلامية في بيان أصدرته عقب اجتماع استثنائي في قيادة فرع البقاع لحزب البعث العربي الاشتراكي في بعلبك أن ما حصل في المنطقة الأسبوع الماضي أمر مؤسف، ويجب ألا يحصل بين الأهل، وبناء عليه يجب تدارك الأمور وإصلاحها وتحكيم العقل والمصلحة الوطنية وتغليب منطق الحوار.

### إسرائيل تنظر اليوم في شكويين لبنانيتين

بيروت - «الحياة»

استدعت لجنة المراقبة المختصة من «تفاهم نيسان» (إبريل) اليوم للبحث في شكويين تقدم بهما لبنان على إسرائيل، تتعلق الأولى بمقتل المواطن محمد خليل إبراهيم في انفجار عبوات ناسفة في خراج بلدة مجدل زون، والثانية بإصابة المواطن ناظم قنوع في بلدة باطر بالقصف الإسرائيلي. واتهم قائد المنطقة الشمالية في الجيش الإسرائيلي الجنرال عميرام ليفين الجيش اللبناني بمساعدة حزب الله في زرع عبوة أدى انفجارها إلى مقتل عنصرين من جيش لبنان الجنوبي، للوالي لإسرائيل الجمعة الماضي في جزين. ونسبت إليه صحيفة «جيزور» اليوم، قوله ان حزب الله يعمل دائماً في منطقة جزين بمساعدة الجيش والحكومة اللبنانية.

وقال ليفين ان الحكومة اللبنانية تعتبر منطقة جزين ضعيفة منذ أن انسحب منها الجيش الإسرائيلي، مضيفاً: لدينا أسباب للاعتقاد بأن الجيش اللبناني تعاون مع حزب الله في حادث الجمعة الماضي.

من جهة ثانية، قصفت قوات الاحتلال قبل ظهر امس اطراف بلدات كسرا وباطر وزيق ومنطقة العاصي، فاصيب الفتي محمود علي طعمه (١٦ عاماً) في باطر بجروح في فخذه وأرتجاج في العنق، ونقل إلى مستشفى نجم في صور.

وكان ابن بنته محمد كوراني (٨٧ عاماً) توفي ليل اول من امس إثر تعرضه لنوبة قلبية وهو في طريقه إلى المستشفى لإجراء القصف الذي استهدف البلدة.

وأعلنت المقاومة الإسلامية، الجناح العسكري لحزب الله، ان مجموعة منها وصلت قبل ظهر امس تحركات معادية في موقع بلاط فاستهدفها وحدة

## جنبلاط: اذا كان وجودي وشهيد مزعجاً فنحن نختار توقيت الخروج من الوزارة

بيروت - «الحياة»

أعلن وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط ان الحزب التقدمي الاشتراكي يتقدم عبر جبهة النضال الوطني، النيابية، بمذكرة حول مفهوم التنمية من أجل تسليمها إلى مجلس الوزراء بعد اسبوعين، كي لا تقع في فخ مشروع التنمية الذي قدمه رئيس الوزراء (رفيق الحريري)، والذي يهدف إلى خلاف المناطق بعضها ببعض، وإلى محاولة رشوة بعض المحسوبيات أو غيرها من الفاعليات في المناطق، وهو مشروع في الأساس يلحق تنمية سطحية من الرقعة والاستثمار، ولا يلحق التنمية الحقيقية الإنسانية، وبالتالي رفع مستوى دخل المواطن في بعلبك والهرمل أو عكار أو الضنية أو غيرها من المناطق.

وقال في تصريح ابل به في المخاترة أمس حول مفهوم التنمية في المناطق: «ستقوم بدراسة جوابية، وإذا كان يصور ان هناك خلافاً شخصياً بين جبهة النضال الوطني والحكومة، أقول انه ليس هناك خلاف شخصي، وهناك تعارض جوهري في النظرة إلى مفهوم التنمية، هناك تعارض جوهري حول قضية المهجرين التي أصبحت من الثوابت بدلاً من أن تكون من الأولويات.

أضاف: «سمعتنا ان جسرًا جديدًا سيبنى فوق منطقة الأوزاعي، ويبدو ان الأهم هو تقاضي الواقع الاجتماعي الإنمائي، أي تقاضي الفقراء في الأوزاعي، وبناء جسر فوق رؤوسهم، وأنصح بالتخلي تقنياً أن يبنوا جسوراً أخرى، ولا يبنوا جسرًا واحدًا، لأن ما يسمى المستثمر العربي - الأجنبي - الذي في لبنان، وقال: «ذلك القضية ليست قضية خلاف بين أكرم شهيد ورفيق الحريري، وإذا كان وجود أكرم

### الحريري يستقبل موفداً فرنسياً ويغادر إلى ماليزيا

بيروت - «الحياة»

غادر رئيس الحكومة رفيق الحريري مساء أمس إلى كوالالمبور في زيارة رسمية تستمر يومين في الثانية له إلى ماليزيا منذ آذار (مارس) عام ١٩٩٥.

وكانت زيارة الرئيس الحريري دعوة رسمية من نظيره الماليزي مهاتير محمد، ويرافقه وفد يضم في عداة وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السبيوة.

وتدور محادثات الرئيس الحريري حول العلاقات الاقتصادية بين البلدين وسبل تطويرها، إضافة إلى تطورات الوضع في المنطقة والهرسة الاقتصادية التي تعرضت لها ماليزيا مؤخراً ودول جنوب شرقي آسيا.

وتوقع ان يتم خلال الزيارة التوقيع على اتفاق تعاون إعلامي بين البلدين ومناقشة اتفاق ضمان وتشجيع الاستثمارات التي سيتم التوقيع عليها في حال تم إنجازها.

وكان رئيس الحكومة زار ظهر امس رئيس الجمهورية إلياس الهراوي وأطلعته على نتائج المحادثات الاقتصادية التي أجراها في دمشق على رأس وفد وزاري مع نظيره السوري محمود الزعبي.

ورئيس دائرة الشرق الأوسط وإفريقيا في الخارجية الفرنسية جان كلود كورسان في حضور السفير الفرنسي لدى لبنان دانيال جرواني وأطلع منه على نتائج زيارته الأخيرة للعراق في سياق الجهود الفرنسية لتجنيب بغداد أي ضربة عسكرية من خلال الاستجابة للقرارات الأمم المتحدة.

وعصرًا التقى الرئيس الحريري نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر ووزير الدفاع حسن لول والدع بلهج طباره.

### حزب الله: يتصالح الحكومة بتأمين مصرف ١٥٠٠ بليون ليرة

بيروت - «الحياة»

لا يزال أحداث بعلبك يحلجها وإحالة هذه القضية على المجلس العنيفة ومسألة تأمين التمويل لتأمين المناطق المحرومة محور رده فعل وزاري وتبعية مختلفة. فقد اتهم وزير الدفاع محسن نول الشيخ صبحي الطفيلي بتبعية مشروع سياسي خلف الحزب، ويتبين ذلك من خلال الأسلوب المتبع إلى وصل مسجونين من داخل منطقة بعلبك - الهرمل، وقال: «ان

فئة كانت تتخفى في عين بوزاي لولا تدخل الجيش، وأوضح: «ان هناك تباعاً في وجهات النظر بين أعضاء اللجنة الوزارية المكلفة درس إنشاء المناطق المحرومة وليس خلافًا، ولا حظ تباعاً تطبيقاً في الرأي بين أعضاء اللجنة حاليا، وأكد وزير الزراعة شوقي فاضوري وان لا خلل في إحالة أحداث بعلبك على المجلس العنيفة وهذه الإحالة لا تشكل أدانة مسبقة.

وأعتبر «ان ردود الفعل على الحالة تأتي من منطلقات مذهبية وطائفية، وقال: «المجلس العنيفة ضمانة أكثر من أية هيئة أخرى لاحقاق العدالة.

وأكد أنه لن يسمح بعد اليوم بإهمال المناطق المحرومة وخصوصاً مناطق عكار وكافة المناطق الشمالية، معتبراً انه «على الحكومة ان تبدأ تنفيذ مبلغ ١٥٠٠ بليون ليرة المخصصة وفق القانون الذي آخره مجلس النواب لان هذا المبلغ يأتي كخطوة في إطار تخفيف حدة اعتمادات للمناطق المحرومة شمالاً وبقاعاً وتكريس لسياسة الإنماء المتوازن التي طال انتظارها.

## شمس الدين: على لبنان تهيئة نفسه لمقاومة طويلة

بيروت - «الحياة»

رأى رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى الإمام محمد مهدي شمس الدين ان لبنان سيخيش العام الحالي والعامين المقبلين في إطار الجحيم القائم، فالكيان الإسرائيلي الإصرار المتهدي المقتصد بحمل الأرض، والعنوان الإسرائيلي مستقر، ويجب على لبنان ان يهيئ نفسه لمقاومة طويلة الأمد، ومن هنا فإن الاستقرار الاجتماعي شرط للاستقرار السياسي وللصمود أمام العدوان.

وقال شمس الدين امام زواره امس: «نحن نعتبر ابتاعاً داخل الشريط الحدودي المحتل مواطنين لبنانيين، هؤلاء ابرار صامدون توجه لهم التحية حيث هم داخل الشريط وتحت نير الاحتلال، وإلى ابتاعاً خارج الشريط المحتل، وعلى خطوط القصاص، هؤلاء جنود في الخدمة يصومهم» وطلب، بأن تلحظ التعويضات كل ما يكلف من مواسم زراعية وأشجار وحرم للصامدين في مناطق الاحتلال وخارجة.

وتطرق شمس الدين إلى الأوضاع بين الولايات المتحدة والعراق فقال: «نحن نعيش أجواء الضربة الأميركية للشعب العراقي، ونحن ندرك ونرفض أي استخدام للقوة العسكرية ضد العراق لأن الضربة المقررة لا تستهدف النظام العراقي وإنما تستهدف شعب العراق وإمكاناته وكرامته، ورأى ان «ضرب العراق هو عمل يساعد إسرائيل على إحلال الأمن في المنطقة، وهو عمل خاضع لمعاييرنا في المقاومة، فهو عمل عدواني وليس عملاً من أعمال الأمم المتحدة التي صارت مجرد دافعة من دوافع إيديولوجية العنيفة، ومن هنا ندعم بكل قوة العمل الدولي العادل والرصين الذي تقوده فرنسا والصين ومن معهم لمنع هذه الضربة.

### وزيران ونائب يشيدون بالاتفاق الاقتصادي اللبناني - السوري

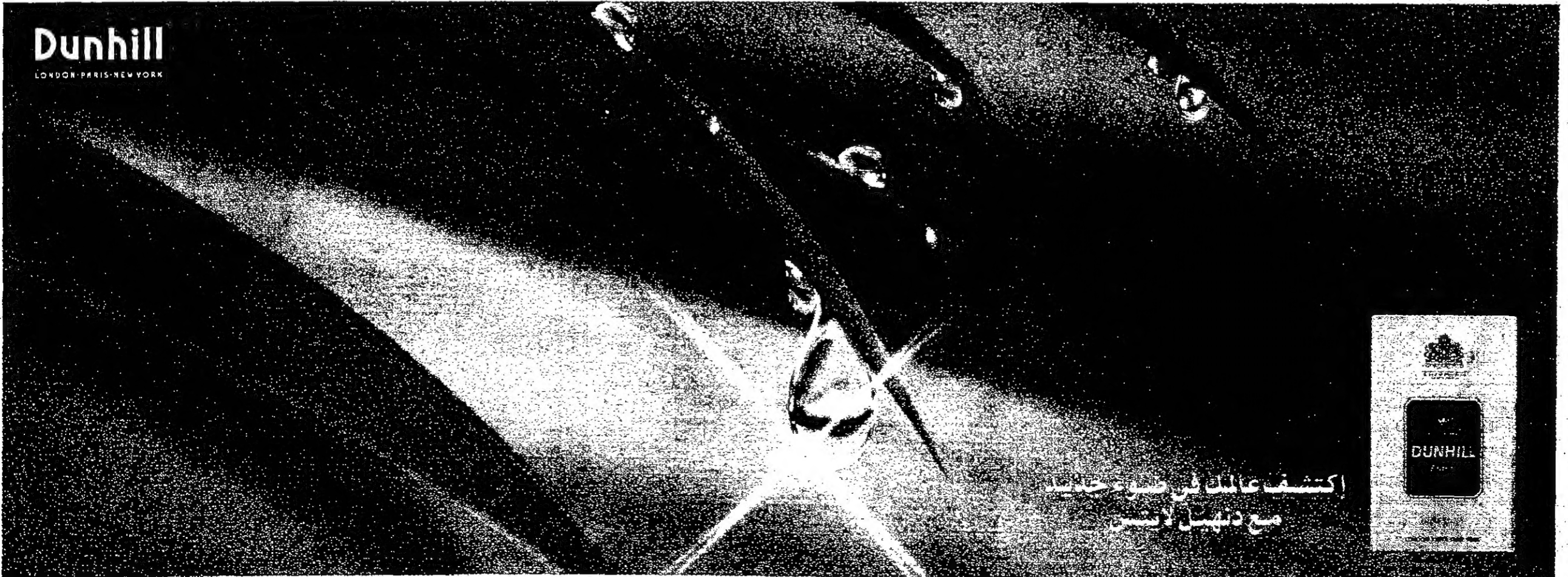
بيروت - «الحياة»

أكد وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر ان الاتفاق الاقتصادي السوري - اللبناني الذي وقع في دمشق اول من امس، ونص على إلغاء الرسوم الجمركية سيؤدي حتماً إلى نمو مهم في اقتصاد البلدين.

وأوضح في حديث له امس: «ان توسيع مجالات التجارة يؤدي حتماً إلى جذب الاستثمارات الجديدة، تسهيف من حجم السوق الجديد الذي سيستشأ من جراء تطبيق هذا الاتفاق الذي سيليغي كل الحواجز، ولن تكون هناك ممنوعات بين البلدين على كل أنواع المعاملات، وسيؤدي مع نهائيتها إلى إلغاء الرسوم الجمركية، وأوضح ان التآخيرات في التطبيق ينتظر اتخاذ الخطوات القانونية اللازمة.

ورأى وزير النقل عمر سقاوي ان «الحكومة تبنى للمستقبل، وأكد: «ان توقيع الاتفاق اللبناني - السوري التي ترجمته لكل الشكوك التي رفعت لتحقيق التكامل الاقتصادي بين البلدين الشقيقين، فسورية مكملة اقتصادية للبنان، ولبنان متمم اقتصادي لسورية، وقال في ندوته الصحافية: «هذا الامر يتجاوز كل الشكوك التي تحدث عنها».

ووصف النائب فريد مكارى الاتفاق بأنه «إنجاز تاريخي فعلي، وخطوة بنافذة على طريق تحقيق السوق العربية المشتركة، كما انه دعم للاقتصاد اللبناني وتعزيز للصناعة، ورأى ان الاتفاق خطوة مهمة على صعيد تطوير حكومات الدول العربية مثل هذه الخطوة على صعيد إلغاء الرسوم الجمركية وتبسيط المنتجات الزراعية والصناعية تحقيقاً لأمال شعوبها في الوحدة الاقتصادية والتجارة الشاملة.



وزارة الصحة تحذر: التدخين يؤدي إلى أمراض خطيرة ومميتة



## سائير جدد دعوة العراق الى التزام القرارات الدولية... والى فتح العواقب اسرائيل تقلل من أهمية الدور الأوروبي في عملية السلام



المفوض الأوروبي جاك سانتير خلال مؤتمر صحفي في القدس المحتلة (أب)

■ القدس المحتلة - رويترز: أفاد «الحياة» - قللت إسرائيل، وهي تستقبل أمس رئيس المفوضية الأوروبية جاك سانتير، من أهمية الدور الذي يمكن أن يلعبه الاتحاد الأوروبي في عملية السلام في الشرق الأوسط.

وكان سانتير التقى مساء رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو ورئيس عزر وزيمان، ومن المقرر أن يلتقي الرئيس ياسر عرفات اليوم في غزة قبل أن ينتقل إلى عمان ثم دمشق وبيروت.

وحض المسؤول الأوروبي في لقاء صحفي في القدس أمس، العراق على الامتناع لقرارات الأمم المتحدة والأفعال التي يمكن أن يمتثل للعواقب، لكنه شدد على أن الاتحاد الأوروبي يفضل حلاً سلمياً، للامتناع العراقية.

وأوضح أن مجلس وزراء الاتحاد حدد في آخر اجتماع له بكل وضوح موقفه من العراق، وقال: «على العراق أن يلتزم تماماً بقرارات الأمم المتحدة».

وإذا: «نحن نؤيد كل الجهود التي يبذلها الأمين العام للأمم المتحدة (كوفي أنان) وأيضاً الدول الأعضاء (في اللجنة الأوروبية) من أجل التوصل إلى حل سلمي. تسالونني لماذا إذا لم يتحقق ثلاثة حننذ ليس اصامي إلا أن احض العراق على أن يذعن تماماً للقرارات (...) وإذا لم يفعل فعلى العراق أن يتحمل العواقب والمسؤولية عن تلك العواقب».

وعن عملية السلام، أوضح سانتير أن الاتحاد الأوروبي يرغب في التعاون مع واشنطن لا أن يحل محلها وسيطاً للسلام في المنطقة. وأضاف: «الولايات المتحدة يجب أن تظل القوة الرائدة في هذه المنطقة. دورنا سيكون تكميلياً ومسانداً أيضاً للجهود التي تبذلها. بمعنى أننا نحاول أن نلعب دوراً أكبر كمنسق لكل المبادرات الاقتصادية الجارية هناك، وعلى رغم إشارة إلى «استياء» الأوروبيين الذين يشعرون بأن جهودهم لا تقرر حق قدرها، امتنع عن الحديث عن عقوبات أوروبية ضد إسرائيل أو عن إجراءات تتخذ ضد النشاط الإسرائيلي المصنوع في المستوطنات في الضفة والتي تدخل الاسواق الأوروبية من دون تسديد رسوم جمركية. ولوحظ أن موقف سانتير كان أكثر ليونة من دون الهجة التي اعتدلت في تقرير للمفوضية الأوروبية صدر أخيراً ودعا إلى «إعادة تقويم» الحوار بين الاتحاد الأوروبي وإسرائيل «إذا لم يكن قادراً على الوصول إلى نتائج ملموسة» في عملية السلام.

لكن سفير إسرائيل لدى الاتحاد الأوروبي إفرام هاليفي صرح إلى فرانس برس، أمس بأنه لا يمكن لأوروبا أن تلعب دوراً فاعلاً حوسيط إذا كانت تلعب أرامها على الملأ وتحاول فرضها على الطرفين. واعتبر أن بإمكان أوروبا أن تلعب دوراً مفيداً في إطلاق المفاوضات المتعددة الأطراف، وخاصة المجددة أكثر من عام والخاصة بالتعاون الاقتصادي والتجاري والمياه والبيئة. وقال: «أن جهود المبادرات الثنائية هو الذي يعطي هذه المفاوضات أهميتها في الوقت الحاضر».

وسئل في رسالة الممثلين الفلسطينيين أنهم يريدون من خلال أضرابهم التعبير عن رفضهم المخططات الأميركية - الإسرائيلية الهادفة إلى ضرب العراق وإخضاع الأمة العربية والإسلامية. وأضاف الرسالة أن «مجموعة لدة يوم واحد هو أبسط ما نستطيع تقديمه لأطفال العراق، ضحايا آلة الدمار الأميركية وسياسة الولايات المتحدة للغطرسة».

يذكر أن عدد السجناء الفلسطينيين في السجون الإسرائيلية يبلغ نحو ٢٥٠٠ معتقلاً.

من جهة أخرى، أفاد مراسل وكالة فرانس برس، في بيت لحم أن محطة تلفزيونية محلية هي «تلفزيون الرعاة» أعلنت مساء أول من أمس أنها ستبث مساء كل يوم برنامجاً مفتوحاً يعبر المواطنين من خلاله عن رأيهم في الأزمة الناشئة حالياً بين العراق والولايات المتحدة. وذكر المراسل أن العشرات من المواطنين الفلسطينيين اتصلوا بالمحطة وأعلنوا تقديم تبرعات مادية ومواد تموينية وطبية إلى العراق، كما أعرب عدد منهم عن استعدادهم للتوجه إلى العراق لحماية منشآته المهددة بالضرب بأجسادهم.

■ القدس المحتلة - رويترز: أفاد «الحياة» - قللت إسرائيل، وهي تستقبل أمس رئيس المفوضية الأوروبية جاك سانتير، من أهمية الدور الذي يمكن أن يلعبه الاتحاد الأوروبي في عملية السلام في الشرق الأوسط.

وكان سانتير التقى مساء رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو ورئيس عزر وزيمان، ومن المقرر أن يلتقي الرئيس ياسر عرفات اليوم في غزة قبل أن ينتقل إلى عمان ثم دمشق وبيروت.

وحض المسؤول الأوروبي في لقاء صحفي في القدس أمس، العراق على الامتناع لقرارات الأمم المتحدة والأفعال التي يمكن أن يمتثل للعواقب، لكنه شدد على أن الاتحاد الأوروبي يفضل حلاً سلمياً، للامتناع العراقية.

وأوضح أن مجلس وزراء الاتحاد حدد في آخر اجتماع له بكل وضوح موقفه من العراق، وقال: «على العراق أن يلتزم تماماً بقرارات الأمم المتحدة».

وإذا: «نحن نؤيد كل الجهود التي يبذلها الأمين العام للأمم المتحدة (كوفي أنان) وأيضاً الدول الأعضاء (في اللجنة الأوروبية) من أجل التوصل إلى حل سلمي. تسالونني لماذا إذا لم يتحقق ثلاثة حننذ ليس اصامي إلا أن احض العراق على أن يذعن تماماً للقرارات (...) وإذا لم يفعل فعلى العراق أن يتحمل العواقب والمسؤولية عن تلك العواقب».

وعن عملية السلام، أوضح سانتير أن الاتحاد الأوروبي يرغب في التعاون مع واشنطن لا أن يحل محلها وسيطاً للسلام في المنطقة. وأضاف: «الولايات المتحدة يجب أن تظل القوة الرائدة في هذه المنطقة. دورنا سيكون تكميلياً ومسانداً أيضاً للجهود التي تبذلها. بمعنى أننا نحاول أن نلعب دوراً أكبر كمنسق لكل المبادرات الاقتصادية الجارية هناك، وعلى رغم إشارة إلى «استياء» الأوروبيين الذين يشعرون بأن جهودهم لا تقرر حق قدرها، امتنع عن الحديث عن عقوبات أوروبية ضد إسرائيل أو عن إجراءات تتخذ ضد النشاط الإسرائيلي المصنوع في المستوطنات في الضفة والتي تدخل الاسواق الأوروبية من دون تسديد رسوم جمركية. ولوحظ أن موقف سانتير كان أكثر ليونة من دون الهجة التي اعتدلت في تقرير للمفوضية الأوروبية صدر أخيراً ودعا إلى «إعادة تقويم» الحوار بين الاتحاد الأوروبي وإسرائيل «إذا لم يكن قادراً على الوصول إلى نتائج ملموسة» في عملية السلام.

لكن سفير إسرائيل لدى الاتحاد الأوروبي إفرام هاليفي صرح إلى فرانس برس، أمس بأنه لا يمكن لأوروبا أن تلعب دوراً فاعلاً حوسيط إذا كانت تلعب أرامها على الملأ وتحاول فرضها على الطرفين. واعتبر أن بإمكان أوروبا أن تلعب دوراً مفيداً في إطلاق المفاوضات المتعددة الأطراف، وخاصة المجددة أكثر من عام والخاصة بالتعاون الاقتصادي والتجاري والمياه والبيئة. وقال: «أن جهود المبادرات الثنائية هو الذي يعطي هذه المفاوضات أهميتها في الوقت الحاضر».

وسئل في رسالة الممثلين الفلسطينيين أنهم يريدون من خلال أضرابهم التعبير عن رفضهم المخططات الأميركية - الإسرائيلية الهادفة إلى ضرب العراق وإخضاع الأمة العربية والإسلامية. وأضاف الرسالة أن «مجموعة لدة يوم واحد هو أبسط ما نستطيع تقديمه لأطفال العراق، ضحايا آلة الدمار الأميركية وسياسة الولايات المتحدة للغطرسة».

يذكر أن عدد السجناء الفلسطينيين في السجون الإسرائيلية يبلغ نحو ٢٥٠٠ معتقلاً.

من جهة أخرى، أفاد مراسل وكالة فرانس برس، في بيت لحم أن محطة تلفزيونية محلية هي «تلفزيون الرعاة» أعلنت مساء أول من أمس أنها ستبث مساء كل يوم برنامجاً مفتوحاً يعبر المواطنين من خلاله عن رأيهم في الأزمة الناشئة حالياً بين العراق والولايات المتحدة. وذكر المراسل أن العشرات من المواطنين الفلسطينيين اتصلوا بالمحطة وأعلنوا تقديم تبرعات مادية ومواد تموينية وطبية إلى العراق، كما أعرب عدد منهم عن استعدادهم للتوجه إلى العراق لحماية منشآته المهددة بالضرب بأجسادهم.

■ القدس المحتلة - رويترز: أفاد «الحياة» - قللت إسرائيل، وهي تستقبل أمس رئيس المفوضية الأوروبية جاك سانتير، من أهمية الدور الذي يمكن أن يلعبه الاتحاد الأوروبي في عملية السلام في الشرق الأوسط.

وكان سانتير التقى مساء رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو ورئيس عزر وزيمان، ومن المقرر أن يلتقي الرئيس ياسر عرفات اليوم في غزة قبل أن ينتقل إلى عمان ثم دمشق وبيروت.

وحض المسؤول الأوروبي في لقاء صحفي في القدس أمس، العراق على الامتناع لقرارات الأمم المتحدة والأفعال التي يمكن أن يمتثل للعواقب، لكنه شدد على أن الاتحاد الأوروبي يفضل حلاً سلمياً، للامتناع العراقية.

وأوضح أن مجلس وزراء الاتحاد حدد في آخر اجتماع له بكل وضوح موقفه من العراق، وقال: «على العراق أن يلتزم تماماً بقرارات الأمم المتحدة».

وإذا: «نحن نؤيد كل الجهود التي يبذلها الأمين العام للأمم المتحدة (كوفي أنان) وأيضاً الدول الأعضاء (في اللجنة الأوروبية) من أجل التوصل إلى حل سلمي. تسالونني لماذا إذا لم يتحقق ثلاثة حننذ ليس اصامي إلا أن احض العراق على أن يذعن تماماً للقرارات (...) وإذا لم يفعل فعلى العراق أن يتحمل العواقب والمسؤولية عن تلك العواقب».

وعن عملية السلام، أوضح سانتير أن الاتحاد الأوروبي يرغب في التعاون مع واشنطن لا أن يحل محلها وسيطاً للسلام في المنطقة. وأضاف: «الولايات المتحدة يجب أن تظل القوة الرائدة في هذه المنطقة. دورنا سيكون تكميلياً ومسانداً أيضاً للجهود التي تبذلها. بمعنى أننا نحاول أن نلعب دوراً أكبر كمنسق لكل المبادرات الاقتصادية الجارية هناك، وعلى رغم إشارة إلى «استياء» الأوروبيين الذين يشعرون بأن جهودهم لا تقرر حق قدرها، امتنع عن الحديث عن عقوبات أوروبية ضد إسرائيل أو عن إجراءات تتخذ ضد النشاط الإسرائيلي المصنوع في المستوطنات في الضفة والتي تدخل الاسواق الأوروبية من دون تسديد رسوم جمركية. ولوحظ أن موقف سانتير كان أكثر ليونة من دون الهجة التي اعتدلت في تقرير للمفوضية الأوروبية صدر أخيراً ودعا إلى «إعادة تقويم» الحوار بين الاتحاد الأوروبي وإسرائيل «إذا لم يكن قادراً على الوصول إلى نتائج ملموسة» في عملية السلام.

لكن سفير إسرائيل لدى الاتحاد الأوروبي إفرام هاليفي صرح إلى فرانس برس، أمس بأنه لا يمكن لأوروبا أن تلعب دوراً فاعلاً حوسيط إذا كانت تلعب أرامها على الملأ وتحاول فرضها على الطرفين. واعتبر أن بإمكان أوروبا أن تلعب دوراً مفيداً في إطلاق المفاوضات المتعددة الأطراف، وخاصة المجددة أكثر من عام والخاصة بالتعاون الاقتصادي والتجاري والمياه والبيئة. وقال: «أن جهود المبادرات الثنائية هو الذي يعطي هذه المفاوضات أهميتها في الوقت الحاضر».

وسئل في رسالة الممثلين الفلسطينيين أنهم يريدون من خلال أضرابهم التعبير عن رفضهم المخططات الأميركية - الإسرائيلية الهادفة إلى ضرب العراق وإخضاع الأمة العربية والإسلامية. وأضاف الرسالة أن «مجموعة لدة يوم واحد هو أبسط ما نستطيع تقديمه لأطفال العراق، ضحايا آلة الدمار الأميركية وسياسة الولايات المتحدة للغطرسة».

يذكر أن عدد السجناء الفلسطينيين في السجون الإسرائيلية يبلغ نحو ٢٥٠٠ معتقلاً.

من جهة أخرى، أفاد مراسل وكالة فرانس برس، في بيت لحم أن محطة تلفزيونية محلية هي «تلفزيون الرعاة» أعلنت مساء أول من أمس أنها ستبث مساء كل يوم برنامجاً مفتوحاً يعبر المواطنين من خلاله عن رأيهم في الأزمة الناشئة حالياً بين العراق والولايات المتحدة. وذكر المراسل أن العشرات من المواطنين الفلسطينيين اتصلوا بالمحطة وأعلنوا تقديم تبرعات مادية ومواد تموينية وطبية إلى العراق، كما أعرب عدد منهم عن استعدادهم للتوجه إلى العراق لحماية منشآته المهددة بالضرب بأجسادهم.

## عرفات الى عمان للبحث في عقد قمة عربية القاهرة - جيهان الحسيني

■ علمت «الحياة» أن الرئيس ياسر عرفات سيزور عمان قريباً لإجراء محادثات مع الملك حسين لتناول التسسيق بين الطرفين حيال عملية السلام وإزالة أي خلاف على قضايا شاككة تتعلق بالوضع النهائي لدينة القدس. وتأتي زيارة عرفات في إطار سعيه إلى قمة عربية كان طلب بعدها الأسبوع الماضي، ووافقت ست دول حتى الآن عليها، هي مصر والأردن وموريتانيا وتونس والجزائر ودولة فلسطين. من أجل البحث في التطورات الأخيرة خصوصاً على السار الفلسطيني، في ضوء شعور الجانب العربي بيقيني الولايات المتحدة أفكار رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو.

## تعويض أردني لعائلات ضحايا حادث الباقورة

■ القدس المحتلة - أ ف ب - ذكر مصدر إسرائيلي أمس أن الأردن سلم الدولة العبرية شيكاً بقيمة مليون دولار تعويضاً لعائلات الطائفة السبع اللاتي قُتلن برصاص جندي أردني في آذار (مارس) الماضي، واللاتي جرحن في الحادث.

وحسب المصدر أرفق الملك حسين الشيك الذي وقعه برسالة إلى الرئيس الإسرائيلي عازار وايزمن يوكله توزيع التعويض على عائلات الضحايا.

وقال مصدر قريب من رئاسة الوزراء الإسرائيلية أن رئيس الحكومة بنيامين نتانياهو أطلع الحكومة أمس أثناء جلستها الأسبوعية على هذا الشيك وحكمت محكمة عمان العسكرية في تموز (يوليو) الماضي على القاتل أحمد القسامسة بـ «السجن المؤبد مع الأشغال الشاقة».

وكان القسامسة أطلق النار بسلاح أوتوماتيكي في ١٣ آذار الماضي على تلميذات إسرائيليات كن في نزعة في الباقورة في الأراضي الأردنية التي كانت تحتلها إسرائيل منذ العام ١٩٤٨ وأعادتها إلى الأردن بعد توقيع اتفاق السلام عام ١٩٩٤.

## الحكومة الاسرائيلية تبحث في بنود اتفاق المرحلة الانتقالية نتانيا هو يسعى لاستئناف عمل لجان التفاوض

■ القدس المحتلة - سائدة حمد

■ أجرى رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو أمس سلسلة من المشاورات مع عدد من أعضاء حكومته ورؤساء لجان التفاوض، وذلك عشية توجهه وقد إسرائيل إلى العاصمة الأميركية واشنطن لاستئناف المحادثات مع الجانب الفلسطيني غداً الثلاثاء بناء على دعوة أميركية.

وقال نتانياهو في «الجلسة التشاورية» التي أعقبت اجتماعاً لمجلس الوزراء ناقش عملية السلام، أنه ينوي «بذل كل الجهود لاستئناف عمل لجان التفاوض» الخاصة بتنفيذ استحقاقات الاتفاق المرحلي مع الفلسطينيين.

وكرر تمسكه بـ «ضرورة تنفيذ السلطة الفلسطينية تعهداتها خصوصاً في ما يتعلق بالامن، في مقابل انسحاب إسرائيل من أراض فلسطينية».


وحضر الجلسة رؤساء لجان التفاوض ووزراء الدفاع إسحق مورديخاي والبيئة التحتية إرييل شارون والصناعة تان شيرانسكي. وقالت مصادر إسرائيلية أن الاجتماع تناول البنود الواردة في اتفاق المرحلة الانتقالية الذي تامل إسرائيل في تنفيذه، ويتضمن انسحاباً من الأراضي المحتلة في الضفة الغربية وفتح الممر الأمن بين الضفة وقطاع غزة والميناء والمطار الفلسطيني.

ومن المقرر أن يتوجه سكرتير الحكومة داني

## نتانياهو للملك حسين: مع كيان فلسطيني قابل للحياة سياسياً

■ القدس المحتلة - أ ف ب - أعلن رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو في رسالة وجهها أخيراً إلى العامل الأردني الملك حسين ونشرت صحيفة «معاريق» مقتطعات منها أمس أنه مع قيام كيان فلسطيني قابل للحياة سياسياً، وكتب نتانياهو إلى العامل الأردني: «أن هذا الكيان يجب أن يكون قابلاً للحياة على المستويات الجغرافية والسكانية والاقتصادية والسياسية بشرط ألا يشكل أي خطر على جيرانه». وأضاف أن أي كيان فلسطيني مسلح سيشكل خطراً ليس على إسرائيل فحسب، بل أيضاً على الأردن، لكنه شدد من جهة أخرى، أن ليس بإمكانه أن يامر بإسحاب قواته من الضفة الغربية بالحجم الذي يلي مطالب الفلسطينيين. وأضاف: «لأننا نفضل تسريع المفاوضات الخاصة بالوضع النهائي للضفة الغربية وقطاع غزة، والفلسطينيون يفضلون طبعاً من جانبهم الوصول إلى هذه المباحثات مع أكبر قدر ممكن من الأراضي تحت سيطرتهم».

ومن المقرر أن يلتقي وقدان من الجانبين الفلسطيني والإسرائيلي الأسبوع المقبل في واشنطن في محاولة لتحريك العملية السلمية للجنة منذ أحد عشر شهراً.



ADNOC

### CONTRACTS ENGINEER / CONTRACTS ENGINEER (PROJECTS) ADNOC, SUPPLY DIVISION

The Abu Dhabi National Oil Company ( ADNOC ) is currently engaged in the execution of a number of prestigious projects which are expected to continue beyond the year 2000.

ADNOC is looking for personnel with experience in **contract development and administration** for the oil and gas industry.

Mainly located in the city of Abu Dhabi, United Arab Emirates, to perform the required assignment, which will generally include:

- Preparation of tender documents
- Tender evaluation, negotiation and contract preparation
- Administration of contract till close out


The position requires mature personnel with university degree, sufficient experience; good communication skills and sound judgement to operate independently, and provide needed support and recommendations to management.

ADNOC offers a tax-free salary in addition to other fringe benefits, including:

- Free medical care
- Free housing
- Furniture allowance
- Interest free car loan

If you are experienced in the above field, and interested in the challenge offered by the position, please fax or mail your CV, including references to the following:

Fax Number : 00971(2) 657408  
Manager Human Resources Division  
Abu Dhabi National Oil Company ( ADNOC )  
P.O.Box 898, Abu Dhabi,  
United Arab Emirates



ADNOC

### SENIOR COORDINATOR ( PROCUREMENT, PLANNING & SYSTEMS ) ADNOC, SUPPLY DIVISION

The Abu Dhabi National Oil Company ( ADNOC ) is currently engaged in the execution of a number of prestigious projects which are expected to continue beyond the year 2000.

ADNOC is looking for personnel with experience in **supply management, management information system and/or industrial engineering** for the oil and gas or petrochemical industry.

Mainly located in the city of Abu Dhabi, United Arab Emirates, to perform the required assignment, which will generally include:

- Development of strategic plans related to procurement and contracting policies and methods, organization issues and business process improvements.
- Periodic systems audit of various functions and identification of areas for major improvement. Includes defining project scope, budget resources, commission project and overseeing implementation until successful close-out.
- Development and updating of the procedure manual, reviewing suggestions for changes to the policies and procedures, recommending to management and following up on implementation.

The position requires mature personnel with university degree, sufficient experience, good communication skills and sound judgement to operate independently, and provide needed support and recommendations to management.

ADNOC offers a tax-free salary in addition to other fringe benefits, including:

- Free medical care
- Free housing
- Furniture allowance
- Interest free car loan

If you are experienced in the above field, and interested in the challenge offered by the position, please fax or mail your CV, including references to the following:

Fax Number : 00971(2) 657408  
Manager Human Resources Division  
Abu Dhabi National Oil Company ( ADNOC )  
P.O.Box 898, Abu Dhabi,  
United Arab Emirates









كويتية تشتري صناديق من لياح أسس. (رويترز)

وعلى الصعيد السياسي بحث مجلس الوزراء الكويتي أمس في نتائج جولة وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء عبد العزيز الخليل في الخليج أخيراً وعرض «التفاهات الإيجابية» لهذه الجولة وإفاداته بأصحاب الجلالة والسمو ضمن إطار التشاور المستمر الذي تحرص الكويت على تجسيده مع شقيقاتها دول المجلس حول مختلف القضايا والمسائل. وأشد بيان مجلس الوزراء بموقف القادة الخليجين «وما أكده من مواقف ثابتة وحرس ودعم لضمان التنفيذ الكامل لجميع قرارات مجلس الأمن».

## الكويت تعيش أجواء الحرب

□ الكويت - من محمد الجاسر

أدت حملة للتوعية من أخطار الحرب الكيميائية وللمسألة الوطنية كانت الحكومة الكويتية بدأتها أول من أمس إلى نتائج عكسية، إذ تدافع الآلاف منهم إلى الجمعيات التعاونية والأسواق لشراء المواد الغذائية والماء. في الوقت الذي بدأت الكويت شيئاً فشيئاً تعيش أجواء حرب. ويصل وزير الدفاع الأميركي وليام كوهين صباح اليوم إلى الكويت للاجتماع مع أميرها الشيخ جابر الأحمد الصباح وأركان الحكومة، والبحث في ما يعتقد أنه ترتيبات للعمل العسكري القليل. ويعرف الكويتيون الآن أن بلادهم التي تستقبل طائرات هجومية بريطانية وأميركية وأكثر من ألفين من جنود المارينز، ستكون نقطة انطلاق أساسية للعمليات الجوية ضد العراق وبالتالي هدفاً للانتقام العراقي في حال حصوله. وما زاد من أجواء الحرب إعلان ولي العهد الشيخ سعد العبدالله الصباح عن قرب توزيع كميات وأقية من الغازات السامة على السكان، ومباشرة تلفزيون الكويت بث رسائل توعية بأعمال الدفاع المدني وسبل الوقاية من أخطار الحرب. وتدعو الرسائل التلفزيونية المواطنين

## الحسن الثاني يناقش مع موسى مبادرة فرنسية - عربية

□ الرباط - محمد الأنشوب

ورأى أن هناك إزواجية في التعامل، مما يثير مشاعر الرأي العام العربي وهو وضع غير مقبول لأي عملية متوازنة ومنصفة. أن الخيار العسكري لحل الأزمة العراقية لا يصلح لأن يكون على الأقل الخيار الأول، بل لا يصلح لأن يكون خياراً على الإطلاق. وأضاف «يتضح من المحادثات التي أجرتها مصر مع الإدارة الأميركية أن واشنطن تريد أيضاً أن تعطي للجهود الدبلوماسية فرصتها، وأعرب عن اعتقاده بأن هذا الموقف «أمر لا بأس به، ونرجو أن ينتهي إلى عدم استخدام الخيار العسكري وأن تسفر الجهود الدبلوماسية عن نتائج مثمرة». وأشار موسى إلى أن هناك استجابة عراقية لبعض المبادرات القائمة وأخيراً ما أعلن في شأن احتمالات فتح القصور الرئاسية الثمانية محل الخلاف أمام التفقيش. واعتبر أن التحرك العراقي في هذا المجال «لا بأس به، خصوصاً أن بغداد كانت ترفض هذا التفقيش». إلى تلك ذكرت مصادر مطلعة أن محادثات موسى في الرباط تطرقت إلى تطورات أزمة السلام في الشرق الأوسط والحق العلاقات المغربية - المصرية، إذ من المقرر أن يزور الحامل المغربي القاهرة في وقت لاحق من الشهر الجاري. وكان الحسن الثاني أرحب بزيارة كانت مقررة قبل نهاية العام الماضي.



الحسن الثاني مستقبلاً وزير الخارجية المصري أمس. (أ ف ب)

انان يحض على «استمرار المبادرة العربية»

## عبد المجيد: بغداد ترغب في إيجاد حل للأزمة

□ القاهرة - جيهان الحسيني وأشرف القلي

الأسان المقبول تقفيتها بشروط معينة، والحديث يدور حالياً حول هذه الشروط وجول قبول العراق بتفقيشها من عنده. وبالنسبة إلى موضوع الأسرى الكويتيين قال عبد المجيد: تمت مناقشة موضوع الأسرى لأنه موضوع مهم ويشغل دواً عدة من الرئيس العراقي استجاب تقريراً للرئيس مبارك عن نتائج مهمته في بغداد، بأن مبادرة الرئيس مبارك وفقت الباب (أمام العرب) لبذل جهود في الأزمة بين العراق والأمم المتحدة وإجراء لقاءات في بغداد مع الرئيس صدام حسين مكتبته من استعراض الموقف بكل أبعاده وخطورته، معتبراً «استمرار التهديد بضرب العراق يهدد الاستقرار في المنطقة». وقال: «هناك تحركات لإيجاد صيغة مشروع قرار يعرض على مجلس الأمن ودرس لزيارة فرق التفقيش بعض الأسان الحساسة في بغداد في إطار الجهود المستمرة لتفادي كارثة في حال استعمال القوة». وعما إذا كانت هناك مرونة في الموقف العراقي قال عبد المجيد: الجانب العراقي يتفاوض ويبحث حول هذه المسألة (...) وأكد خطورة الموقف وحساسيته وبقته، واستمرار بذل الجهود لتفادي وقوع الكارثة في المنطقة، معرباً عن أمله في أن يؤدي العمل الدبلوماسي إلى تجنب كارثة التي ستضرب بالجميع. وقال: «لا أقول إن المشكلة تم حلها تماماً (في بغداد) لكن هناك رغبة في إيجاد حل للأزمة». وأضاف: «في العراق بعض

## البايا يشاهد مواصلة الحوار

■ الفايكان - ١ أ ف ب - وجه البايا يومناً بولس الثاني أمس نداه لمواصلة العمل الدبلوماسي والحوار من أجل تجنب استخدام السلاح في الأزمة العراقية. وشجع البايا في كلمته إلى المؤمنين المحتشدين في ساحة القديس بطرس في الفاتيكان بعد صلاة الأحد التقليدية، «المسؤولين عن حياة الشعوب على اللجوء إلى الوسائل الديمقراطية وإلى الحوار لتجنب أي شكل من أشكال اللجوء إلى السلاح في العراق». واعتبر أنه «ما زال لدى الأطراف المتنازعة إمكان التفاهم، ورأى أن التساريخ يظهر أن منطقة الشرق الأوسط لم تحل أي مشكلة وإنما أثارت المزيد من سوء التفاهم بين الشعوب».

## المجالي: ضرب العراق يؤثر سلباً على عملية السلام

■ عمان - ١ أ ف ب - اعتبر رئيس الوزراء الأردني السيد عبد السلام المجالي أمس أن ضرب العراق عسكرياً سيؤثر سلباً على عملية السلام، ويجد موقف بلاده الهادف إلى تسوية الأزمة بين العراق والأمم المتحدة بالطرق السلمية. وجاءت تعليقات المجالي خلال محادثات أجراها في عمان مع مساعداً وزير خارجية بريطانيا دون كير في شأن تطورات الأزمة العراقية وعملية السلام في الشرق الأوسط وأكد المجالي للمسؤول البريطاني دعم بلاده لكل الجهود الدبلوماسية التي تبذل حالياً من أجل استبعاد الحل العسكري للأزمة الحالية العراقية.

## عدي ياسف لعدم تمكنه من الرخص لمقاتلة الأعداء: العراق ينتقد الأمين العام للأمم المتحدة: انتفاضة عربية ستسأ ندها الحكومات



عراقيات تنتظرن دورهن في الكافية للحصول على مواد غذائية أمس. (رويترز)

■ بغداد - ١ أ ف ب - انتقدت صحيفة «الثورة» العراقية أمس صمت الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان عن التهديدات الأميركية باستخدام القوة ضد العراق ودعته إلى العمل على إيجاد حل دبلوماسي للأزمة. وقالت الصحيفة الناطقة باسم الحزب الحاكم أن في مقدم واجبات الأمين العام «أن يكون داعية سلام ويعمل على حل المشاكل الدولية بالطرق السلمية ويشجع الأطراف المتنازعة على اتباع هذه الطرق». وأضافت: «نحن لم نسمع من الأمين العام ما يدين اللجوء إلى التصرف المفرد والعمل خارج إطار الأمم المتحدة وأهدافها ونصوص ميثاقها ولكننا سمعنا منه دواً لالاف مرة أخرى إشارة إلى الفصل السابع من فصول الميثاق (الذي يجيز اللجوء إلى القوة) كما لو أن التيات العدوانية الأميركية قد اكتسبت المشروعية الدولية. اغفل الأمين العام، ويا لالاف من أميركا تحشد الحشود وتهند بالعنوان من خارج إطار مجلس الأمن وأنها تهدد باستخدام القوة ضد العراق». وأعربت صحيفة «الجمهورية» الحكومية عن الاعتقاد بأن الشارح العربي يستعد للانتفاضة والحكومات العربية، أياً كان موقفها ستجد أنها مضطرة إلى مساندة الزحف الجبار الذي سيبدأ حالاً يش عوان على العراق. وقالت أن «على أميركا أن تكون تكاوماً أرجح من عناد حكومتها التي تلتفت بركة كل ما يجري تحت السطح وأخذ يصعد فوقه الآن في الوطن العربي وتتصرف بطريقة لا تفجر أحقاد تصف قرن من الظلم ضنها». وأضافت أن التظاهرات التي تلتفت حتى الآن، خصوصاً في الأراضي الفلسطينية، بمثابة رسالة كبرى يجب فهمها، مضيفة أن «على الحكام العرب من دون استثناء أن يبادروا إلى احتضان قيادة الجماهير لا يقصد احتوائها وإجهاضها كما فعل بعضهم في ١٩٩١ بل

بالاستناد إليها في إنهاء حالة التل والعبودية إلى ذلك أعرب عدي صدام حسين النجل الأكبر للرئيس العراقي، والذي أصيب في محاولة اغتيال عام ١٩٩٦ عن أسفه لأن أصابته لا تمكنه في الوقت الحاضر من «الرخص لمقاتلة الأعداء». وقال عدي في حديث إلى مجموعة من مسؤولي مكاتب الاتحاد العام لشباب العراق نقله تلفزيون الشباب، أن الذي يحز في نفسه، على رغم القدرة على حمل السلاح، هو العصا التي استخدمها وتضعفني من الرخص معكم نحو الإعداء، وأضاف: «أنا (العصا) ستذهب مع الوقت مثلما ذهبت الثانية، مؤكداً أن

صحته «جيدة جداً» وفي دمشق اتهمت «الجهة الشعبية لتحرير فلسطين» (بزعامه جورج حبش) الولايات المتحدة وبريطانيا بالعمل على «تدمير إمكانات الشعب العراقي وطواقمه المادية والمعنوية لئلا تقوم له قائمة لعشرات السنين».

ورحب «الجهة الشعبية» ب «الموقف الدولي والعربي الداعي لرفض العدوان والبحث عن حل سياسي، وبخاصة موقف روسيا والصين، ودعت الدول العربية إلى اتخاذ موقف أكثر حزماً ضد التحالف الأميركي - البريطاني - الإسرائيلي لحماية شعب العراق».

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

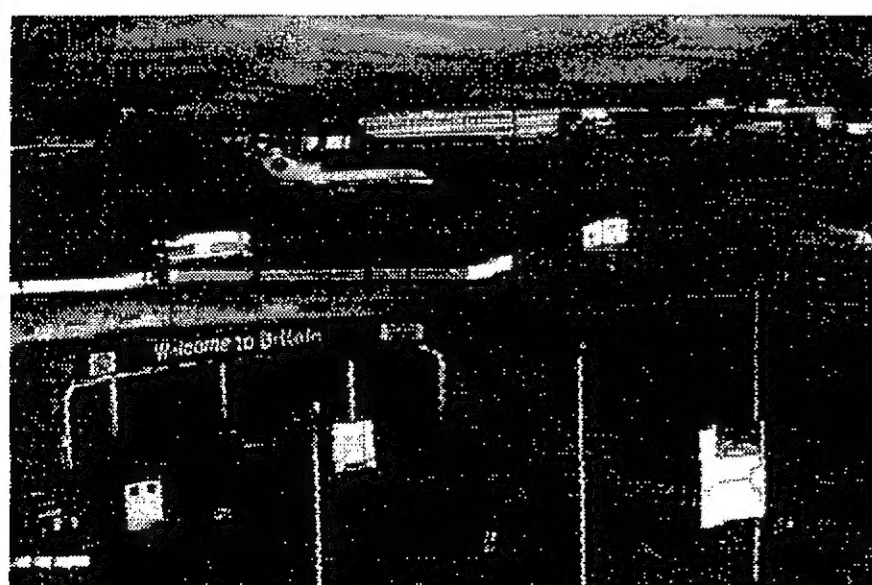
ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترة وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فانت ستجدها حولك في كل وقت.



سكان يمشون لندن



## الحياة

معكم أينما كنتم



## مشاركة حزب الاستقلال في الحكومة مستبعدة وأحزاب 'الوفائي' ستلتزم معارضة بناءة المغرب: الاتحاد الاشتراكي يؤيد اليوسفي لرئاسة الوزراء

الرباط - محمد الأشهب

أيدت اللجنة المركزية للاتحاد الاشتراكي تعيين زعيم الحزب عبدالرحمن اليوسفي رئيساً للوزراء. وأصدرت بياناً في ختام اجتماعها في الرباط أمس حيث فيه اختيار اليوسفي وقوضت إلى قيادة الحزب صلاحيات رصد التطورات السياسية، في إشارة إلى المشاورات التي بدأها رئيس الحكومة المعين مع شركاء الحزب في كتلة المعارضة وتبيل الوسط للحصول على غالبية نيابية تدعم البرنامج الذي سيرهضه أمام مجلس النواب في وقت لاحق. في غضون ذلك لم يبدد حزب الاستقلال الذي يتزعمه محمد بوسنة حماسه للمشاركة في الحكومة، وإن كان رأى أن تعيين اليوسفي رئيساً للوزراء يعتبر حدثاً مهماً. ونقل عن اليوسفي قوله: «إن استئنافنا في حزب الاستقلال بعض المشاكل، إذ عقوباً بعد الانتخابات الأخيرة مؤتمراً طارئاً توج باتخاذ مواقف صارمة، مما أدى إلى وضع سياسي صلب بالنسبة اليهم، وفي ما يخصنا نحن، لكنه إضافة متفاوض حالياً للتوصل إلى اتفاق، انني متفائل وسستعمل على إيجاد حل يكون مثلاً من خلال دعم مشاركة حزب الاستقلال في الحكومة، إلا أنه لم يتحدث عن طبيعة هذا الاتفاق أو أن إمكان استناد حلفائنا وزاوية إلى حزب الاستقلال. لكن أوساطاً من الحزب استبعدت أي مشاركة في الحكومة المغربية في ضوء نتائج الانتخابات الأخيرة. وعبر بعض أحزاب 'الوفائي' التي كانت تشارك في حكومة رئيس الوزراء الكتكتو عبدالمطيف الفيلالي السابقة عن تعقيد هذه الأحزاب لاستناد منصب رئيس الوزراء إلى اليوسفي، وقالت أنها تتزعم موقف المعارضة البائدة في مجلس النواب. وفسرت كلام رئيس الوزراء المعين لجهة إجراء

### جل بين الأقباط المصريين

تتمة الصفحة الأولى

أن الباب العالي كان أصدر عام ١٨٥٦ مخطأ هابويانا، نص على السماح لرؤساء الملل والطوائف بالتقدم بطلبات إلى الباب العالي للحصول على الموافقات الخاصة بالتراخيص لبناء أو تعديل دور العبادة الخاصة بهم. لكن الدستور المصري الذي صدر عام ١٩٢٣ لم يتضمن نصاً صريحاً بإلغاء كل القوانين والخطط الهابوية الصادرة عن الباب العالي، كما أن القانون رقم ١٥ الذي صدر عام ١٩٢٧ في شأن تعيين شيخ الأزهر تضمن عبارة تنص على أنه «تسري جميع القوانين المتعارفة عليها بالنسبة إلى جميع دور العبادة بمختلف أنواعها، وهي العبارة التي يعتبر بعض الأقباط أن الحكومة لا تزال تستند إليها لاشتراط الحصول على «موافقة» قبل إنشاء الكنائس أو تعديلها.

والهم في الأمر أن الاتحاد اختفوا حول تفسير القرار الجمهوري الأخير، وموقف الأقباط الخارج يمكن استنتاجه عبر رسالة بحث بها إلى «الحياة» الدكتور عماد سليم بولس السكرتير العام للهيئة القبطية البريطانية في القاهرة، إذ أعلن فيها رفض الهيئات القبطية في الغرب للقرار، وطالب بـ «إلغاء» أي قيود موضوعية على ترسيم الكنائس البنية أصلاً وإصلاحها وبمبها، والتي تستدعي الحصول على إذن من الدولة قبل أن يستطيع الأقباط القيام بإصلاح دورهم مياه في كنائسهم، كما طالب بـ «أن تعد الحكومة المصرية بإلغاء القيود الموضوعية على بناء أي كنائس جديدة، ما عدا القيود العادية المنطقتة لبناء بمختلف أشكاله ولطيفة على الجميع بالتساوي».

في المقابل نشرت الصحف المصرية تصريحا للبابا لشدة في اليوم التالي لذكرى الوحدة الوطنية التي أقيمها في شهر رمضان المبارك الماضي في القاهرة، قال رئيس مجلس إدارة البابا السيد يوسف سيدهم، قال فيه: «إذا كانت الحرية السياسية التي صاغها القرار تبقي تسهيل إجراءات الترجيع ببقية وترسيم الكنائس فإن الأمر يستلزم وجود نوع من الرقابة على تطبيق القرار، غير أن الدكتور ميلاد حنا وصف القرار بأنه مخوف في الاتحاد المسيحي»، وقال «د الحياة» «إننا أؤيد هذه الخطوة وفي حال ثبوت تقاسيم بعض المحافظين عن تطبيقه طالب الرئيس بزعاجهم، وطرح حنا اقتراحاً قد يثير جدلاً آخر بالطالبة بإلغاء «خانة الديانة» من البطاقات «التي هي الجديدة التي تتزعم وزارة الداخلية تطبيقها قريباً». وكشف أنه التقى وزير الداخلية السابق السيد حسن الهادي وعرض عليه الأمر فوافق الوزير، وتعلقاً على مسألة «الحق الهابوياني» قال حنا: «الخط الهابوياني مات ويجب أن يدفن لأنه باتت الدولة العثمانية بظهور الطمأنية سقط بحكم التاريخ كل ما هو مستند إلى الدولة العثمانية».

### الشرع والحية

تتمة الصفحة الأولى

وقال الوزير الشرع رداً على سؤال لـ «الحياة» أنه سيلتقي نظيره العراقي «لاستمع منه إلى موقف العراق من الأزمة مع الاسم المتقدسة» مشيراً إلى أن موقف دمشق «موقف واضح وواضح وبمبها، ذلك أنها «تتسكك بقوة بوعدة الأراضي العراقية الإسلامية»، وأنها في الوقت الذي تطالب بغداد، بمتنفيذ قرارات مجلس الأمن، فإنها «تتجاهل» التصعيد وأي عمل عسكري، يستهدف العراق». وأضاف: «إننا نرى ضرورة معالجة الوضع المتكاثف بين الدول المتحددة والعراق بالطرق الدبلوماسية، ونؤيد كل الجهود الدبلوماسية البعيدة عن العمل العسكري».

وكانت مصادر سورية قالت أن الأمر «الاطش» في «لجنة الحيوان» على العراق هو إشراك إسرائيل «للمعية الأولى والأساسية» على مجلس الأمن، واستغرت عدم صدور أي احتجاج، اميركي أو بريطاني ضد «الممارسات الإسرائيلية» وخزنها القوانين الدولية وأمتلاكها المخزون الكبير من القنابل النووية.

### صدام

تتمة الصفحة الأولى

ويلقي مبارك يوم الثلاثاء المقبل وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصباح لتسلم رسالة من صدام. وعلى رغم الجهود المبذولة لم تتوقف القاهرة عن تصور الأسوأ، وتوقعت ثلاثة سيناريوات للتعاطي مع الموقف من الأزمة.

وأجرى الرئيس مبارك اتصالات مع كل من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز معاهل السعودية وولي عهده الأمير عبد الله والرئيس السوري حافظ الأسد، وناقشت خلال هذه الاتصالات نتائج مهمة لدمج والمصفاة في شأن التحرك العربي وإمكان طرح صيغة عربية لحل الأزمة ضمن عدم توجيه ضربة عسكرية للعراق وتنفيذ قرارات مجلس الأمن وفق معاهدة الشعب العراقي، بالتشسيق مع الجهود الروسية والفرنسية وبالتشاور مع الولايات المتحدة، وعلم أن اتصالاً هاتفياً تم بين الرئيس مبارك والرئيس الأميركي بيل كلينتون في هذا الشأن، ولم تستبعد مصادر مطلعة عقد قمة ثلاثية مصر - سورية - سورية في القاهرة قريباً، لكنها استبعدت عقد قمة عربية بحضور العراق في الوقت الراهن بسبب عدم استعداد دول خليجية لحضور قمة يشارك فيها العراق على أي مستوى.

### تقرير الوفد إلى بغداد

واعتبر عضو في الوفد الذي رافق عبدالمجيد إلى بغداد أن جهود رئيس القصة العربية أحرزت نجاحاً، وكشف أن المواقف التي عبر عنها الرئيس العراقي - خلال لقائه مع مبعوث مبارك - تتضمن موافقة «من

## خلاف بين النواب والحكومة الجزائرية على... أجورهم رئيس النيجرا اجتماع بزروال؛ أزمة الجزائر يغذيها الخارج

□ الجزائر - «الحياة»

أشاد رئيس جمهورية النيجر ابراهيم باري ماينتابا بالعلاقات الجيدة بين بلاده والجزائر، وأكد أنه يزور الجزائر لـ «التعجيب بوضوح» عن نقصان شعبيه مع هذا البلد، وأكد أن «صان من يغذي الأزمة الجزائرية من الخارج». وأجرى الرئيس ماينتابا في وقت سابق من الشهر الجاري عن رئيس النيجر قوله (١ ب) أنه جاء للتعجيب عن «نقصان شعب النيجر مع الشعب الجزائري في نقصانه البومي ضد القوى المناهضة للديموقراطية وضد التعصب». وقال في إشارة إلى «محاولات التدخل الأجنبية التي نددت بها الجزائر بعد مساعي الاتحاد الأوروبي الذي وصل وفد منه إلى العاصمة الجزائرية أمس أن الجزائر لديها العزم والوسائل اللازمة لإيجاد حل، للآزمة التي تمر بها، وهذه هي ثاني زيارة لرئيس النيجر للجزائر منذ وصوله إلى السلطة في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٥.

### رواتب النواب

من جهة أخرى وقع خلاف بين ممثل الحكومة الجزائرية والنواب في اجتماع عقد أمس في شأن مطالبة أعضاء البرلمان بزيادة رواتبهم. وطالب ممثل الحكومة عقد جلسة منفصلة لمناقشة الموضوع إلا أن المعارضة رفضت منع المحافظين من حضور الجلسة. وبتنقر أعضاء مجلس الشعب رأياً مقداره ٢٢ مليون سنتيم للنائب بينما تقترح الحكومة ثلث ذلك المبلغ. ويذكر أن أعلى راتب في الجزائر هو راتب رئيس الجمهورية التي يبلغ ١٢ مليون سنتيم. وأجرت الحكومة أخيراً دراسة في شأن تكاليف ما تدفعه للنواب شهرية، وانضج أن المبلغ يتراوح بين ٥٠ و ١٠٠ مليون سنتيم. ورفض النواب مساعي قمتها الحكومة اليهم في زائدة بحجة أنها ليست ضمن القوائم الرسمية، لكن دوائر الحكومة تؤكد أن هذه المسائل مخصصة للموظفين وبالتالي فإنه لا يجوز امتلاكها، وهي عبارة عن شلق في بنابات محروسة. ويطلب النواب براتب لا يقل عن ٢٠ مليون سنتيم وشالبيات في الإقامة الرسمية.

## الجزائر: سقوط أربعة في تحطم مروحية عسكرية

الجزائر - «الحياة» أ ب - أعلن عن مقتل أربعة أشخاص في الجزائر أمس بينهم ضابطان في الجيش، في حادث تحطم مروحية تابعة لسلاح الجو، في منطقة بشار جنوب غربي العاصمة (أر) ختل فني، ونشرت الصحف الجزائرية الصادرة أمس ٨٢ أسلماً مسلحاً قتلوا على أيدي قوات الأمن في عمليات عدة منذ يوم الاثنين الماضي. وأفاد بيان أصدرته وزارة الدفاع الجزائرية أن الحادث الذي وقع السبت أسفر عن مقتل ضابطين كبيرين وإصابة ستة ركاب آخرين، وأرسلت السلطات لجنة تحقيق إلى موقع الحادث لتتخذ إسباية. وأفادت صحيفة لوتوانتيك أن ٣٦ أسلماً مسلحاً قتلوا المقتولين السببت على أيدي قوات الأمن قرب واحة في ولاية مسكس (جنوب غربي الجزائر). وأن أربعة إسلاميين قتلوا في المنطقة ذاتها، وتكبث أن ٣٠ أسلماً مسلحاً آخرين قتلوا في اليوم نفسه في عملية لقوات الأمن في منطقة تلمسان (غرب) وأن «مبارك» بلب بوب راشد، قتل الخميس في عين جارب قرب مدينة (جنوب غرب). ونشرت الصحف أيضاً أن ١١ أسلماً مسلحاً قتلوا الجمعة في عملية كبيرة لقوات الأمن في منطقة قنطرة إرياء وسيدني موسى على بعد نحو عشرين كيلومتراً جنوب العاصمة. وعلى رغم هذه العمليات، لم تتوقف الاعتداءات المسلحة على الجماعات المسلحة في منطقتي، وفي وقت ينظر أن يزورها وفد من البرلمانيون الأوروبيين.

وانفجرت قنصلتان أول من أمس بفارق دقائق في مبنى في البلدة (٥٠ كيلومتراً جنوب العاصمة) وفي مقهى في منطقة (٢٠ كيلومتراً إلى الغرب) مما أدى إلى سقوط خمسة قتلى و ١٢ جرحاً، وقالت صحيفة «مترين» أمس أن بقعة السكان أصبحت أربعة اعتداءات للجماعات الإسلامية في قرى ثيرات (جنوب غرب) ليل الخميس - الجمعة. ودعت جبهة القوى الاشتراكية أحد أبرز أحزاب المعارضة، السبت إلى تظاهرة ضد العنف والإرهاب، الخميس المقبل في العاصمة الجزائرية. وأوضحت في بيان أن «الجبهة تدعو السكان إلى بقعة وطنية

### وفد برلماني أوروبي يزور الجزائر

الجزائر - أ ب - وصل وفد برلماني أوروبي إلى العاصمة الجزائرية أمس الأحد في زيارة عمل تستمر خمسة أيام. وكان في استقبال الوفد الذي يرأسه الفرنسي أنري سولييه من الحزب الشعبي الأوروبي (ساحاف) في مطار العاصمة الجزائرية رئيس لجنة الشؤون الخارجية في الجمعية الوطنية عبد القادر حجار ونائب رئيس اللجنة كامل بن خلوف. ومن المقرر أن يلتقي الوفد خلال إقامته برأي جزائريين يمثلين عن الأحزاب السياسية المثلة في لجنة الشؤون الخارجية وأعضاء جمعيات الدفاع عن حقوق الإنسان ونساء وأرباب العمل والقطاعات وأخصائاً من صحيا الأرباب. ويت الأداة الجزائرية أن الوفد سيجري محادثات مع وزير الخارجية أحمد علفاك، لكنه لم يحمل على إذن من السلطات لتتخذ مواقع المزارز الأخيرة. زيارة مقابيل الصحافي. ولم يتكبد وفد من رئاسة الاتحاد الأوروبي زان الجزائر في نهاية كانون الثاني (يناير) الماضي من زيارة مواقع المزارز.

الأميركية، إن «قرارات مجلس الأمن الحالية تترك هامشاً قانونياً كافياً للقيام بضربة عسكرية، لكنه أضاف أن الولايات المتحدة لا تزال تريد «موسومة إلى ديمولوماسيا».

وأعلنت أولميراي أن على الرئيس العراقي أن يعي أن الوقت للنفيار الديبلوماسية يد يد وأنه سيؤول عن الأزمة وما سيحصل في عمليات عسكرية إذا لم يسبح للمختشين الدوليين بالنسوخ إلى كل الموقع والعمل بحرية لإزالة أسلحة الدمار الشامل، وفي الوقت نفسه أعلن مستشار الرئيس لشؤون الأمن القومي مسؤولين بيرغر بأن العمليات العسكرية الجوية ضد العراق لن تؤدي إلى إزالة أسلحة الدمار بل في خفضها بنسبة كبيرة. وكبر المسؤولون الأميركيين في مقابيلهم تلفزيونيين أمس مع شبكة «اي بي سي» والأخرى مع شبكة «بي بي سي» أن هدف الإدارة لا يزال التوصل إلى حل ديمولوماسيا، وإن الحل العسكري إذا فشل الأول سيكثف خفض قوات العراق في نهاية كانون الثاني أسلحة الدمار الشامل والصورايخ القادرة على قتلها ومنعه من تهديد جيرانه.

وعترف بيرغر بأنه لن يكون في إمكان ضرب العراق عسكرياً إلى درجة حل رئيسه على الاستسلام، وقال: «لا يمكننا ضربه حتى يسلم» ولكن يمكننا تدمير ما في استطاعتنا وهو ما يحاول المختشين الدوليين القايون للجنة «واشنطن تحقيقه». وأضاف أنه من الأفضل أن يسبح الرئيس العراقي بعودة المختشين إلى عملهم بعد الضربة العسكرية، خصوصاً ما لن يخرج عن نظام العفو الاقتصادية ما لم يبقد بالقراوات الأولية ويعود المختشين إلى عملهم. وأكد أنه «إذا فشلت الديبلوماسية وإذا استمر (صدام حسين) القول أن بعض المواقع سيبقى خارج عمليات التفقيش، فسيفسر الرئيس (كلينتون) أن يتخذ قراراً آخر وهو استعانة القوة، ولكن ذلك لن يؤدي إلى إزالة كل أسلحة الدمار لكنه سيخففها بدرجة كبيرة. وسيلخه (صدام حسين) أنه إذا ظهرت أدلة تشير إلى عودته إلى بناء ترسانته فسكنون مستعدين لضرب مجدداً، وستبقى العقوبات الاقتصادية حتى يسمح للمختشين بالعودة إلى عملهم، وأشار إلى أن مجلس الأمن لن يرفع العقوبات من دون موافقة الولايات المتحدة التي لديها حق النقض حتى يعلن المختشين أن العراق باتت خالياً من هذه الأسلحة.

ولاحظ بيرغر أن الرئيس العراقي «يريد الخروج من نظام العقوبات الذي يكلفه سنوياً حوالي ١٥ بليون دولار وهو كلفه منذ حرب الخليج حوالي مئة بليون دولار».

وشدد بيرغر وأولميراي على أن «لبست لدى الإدارة أي خطة لاستعانة القوات البرية، وأن ما يهدد المصالح الحيوية القومية الأميركية هو قدرة العراق على تهديد جيرانه واستعانة باستعانة أسلحة الدمار الشامل، وحدثت عن «معلومات إرسال مئات الآلاف من الجنود الأميركيين ولقطة طويلة من الزمن».

وأعلنت أولميراي أن واشنطن ستستدع لاستعانة القوة ولكن القرار بشأن ذلك لم يتخذ حتى الآن، وكبرت أن الوقت قد بدأ ينفذ وأنها لا تتحدث عن أيام أو شهور للنفيار العسكرية وإنما عن أسابيع، وبدأ على دعوات إلى الكونغرس إلى شن حرب عسكرية تهدف إلى إطفاء الرئيس صدام حسين، قالت أولميراي: «إن المطلوب الإبقاء في الأمان ما هي المصلحة القومية الأميركية التي تتركز على مختشين الأول الفك من أن هذا الرجل (صدام حسين) لن يستعمل أسلحة الدمار الشامل التي تهدد المنطقة وتهندا، وعلمنا التأكيد أيضاً من قدرتنا على منعه من تهديد جيرانه كما فعل في الماضي، وكبرت أن الضربة العسكرية «إننا وصلنا إليها ستكون كبيرة ومؤثرة وقوية».

على صعيد آخر (أ ب) أعلن وزير الدولة العماني للشؤون الخارجية يوسف بن علي بن عبدالله، أمس أن الدول الست الأعضاء في مجلس التعاون الخليجي ستعقد خلال الأيام المقبلة في الكويت اجتماعاً حول الأزمة بين العراق والامم المتحدة.

وفي تقررة اتهم نائب رئيس الوزراء العراقي بولك اجساد الولايات المتحدة بأن لديها خطة لتقسيم العراق، وقال أنه لا يصدق أنها لا تكت خطة ما بعد صدام، مضيفاً أن هذه الخطة تتضمن إقامة دولة كيرستان التي لن تجدد الحكومة الفلسطينية صحتها على الرئيس العراقي ووصفه رئيس الوزراء كوني بليز بأنه «كذاب، وبمقتضى في البراذع الاخلاقية، مضيفاً أنه يملك أسلحة نووية، «تكتي إلهة سكان الأرض باسبرهم، بينما حذر وزير الدفاع البريطاني جورج روبيرسون من أن ضرب العراق يمكن أن يعرض وجود صدام نفسه للخطر.

### محادثة واشنطن

تتمة الصفحة الأولى

وأوضح ديفيد بار ايلان مستشار تانتانيانو أن محادثات واشنطن ستتناول «مسألة التعاون الأمني والاستجاب الإسرائيلي من أراض في الضفة، إضافة إلى البحث في قضايا لم يتم حلها مثل مطار غزة ومبناها، وتأتي هذه التصريحات في وقت كتبت صحفياً معاريف، الاسرائيلية أمس أن تانتانيانو أعلن في رسالة وجهها إلى الحاخام الارديي الملك حسين أنه مع قيام كيان فلسطيني قائم للحياة سياسياً، شرط «لا يشكل أي خطر على جيرانه»، وأن «لدينا ماسون في عمان لشركة «اسوشيتد برس» أن السفير الإسرائيلي الذي أودع إيران سلم الرسالة لملك في نهاية كانون الثاني (يناير) الماضي».

وعلى الجانب الفلسطيني (أ ب)، قال عرفات أنه سيتم خلال اجتماع واشنطن الاستمرار في بحث الإقار الأميركية، مشيراً إلى أن تعليمات القيادة الفلسطينية والرئيس ياسر عرفات هي وجوب إلتزام أي أفكار لأحزاب العملية التفاوضية من مازها على المرحجات المنق عليها (...) في البيت الأبيض ورسالة التفصيصات التي قدمها وزير الخارجية الأميركي السابق وارن كريستوفر وتعهدات المنسق الأميركي لعملية السلام السفير نيسن روس. وأكد أن الفلسطينيين سيمنفون «أي اقترح يدعو إلى إلغاء المرحلة الثالثة من إعادة الانتشار».

ولم يبد الجانبان الفلسطيني والإسرائيلي تفاؤلاً كبيراً بإمكان حصول تقدم في محادثات واشنطن، وبدأ ذلك واضحا في طبيعة الاجتماعات التي ستعقد بشكل منفصل بين المسؤولين الأميركيين وكل ثلاثي اميركي - فلسطيني - إسرائيلي.

وتركيا» مشيراً إلى «مساعي محاولة حشد قوات معارضة للنظام العراقي على الحدود بين الأردن وإستقاراً للتفاضل على الحكم في بغداد». وتكثف أن رئيس الوزراء الألباني للتكثور عبدالمجيد المحالي أعرب للتكثور عبدالمجيد خلال لقائهما في عمان، أول من أمس، عن مخاوفه من «أن تكون الضربة الأميركية للعراق محلاً لبؤة الخططة». وحول تشكيلة الوفد الذي رافق عبدالمجيد إلى عمان (أ ب) في الجزائر أن الرئيس مبارك طلب إلى عبدالمجيد أن تعكس تشكيلة الوفد طبيعة التفكير الصادر منه بوصفه رئيساً للقمة تجمع أعضاء من جنسيات أخرى غير المصرية، وضمت التشكيلة الأبناء المسلمين، الفلسطيني (سعيد كمال) والجزائري (أحمد بن جلي) والصومالي (عبدالله آدم) إلى جانب المصري (أحمد عامل)، بينما اعتذر الأمين العام المساعد للشؤون السياسية زكريا اسماعيل (سوري) عن عدم المشاركة في الوفد.

### ثلاثة سيناريوات

في غضون ذلك أعرب مستشارو مصري رفيع المستوى عن اعتقادهم بوجود ثلاثة سيناريوات محتملة للتعاطي مع الأزمة: الأول: نجاح الجهود الديبلوماسية في التوصل إلى قبول العراق تنفيذ قرارات مجلس الأمن، وتوجيه ضربة عسكرية للنظام العراقي بهدف إسقاطه، والثاني: «ضرب العراق عنواياتاً بلفظ مناشات ومراكم حيوية». وأشار إلى استمرار الجهود والاتصالات من أجل الحصول على موافقة مصر، خصوصاً فرنسا وروسيا إلى جانب الولايات المتحدة بالظرف، لكنه استغرب موقف الصين خلال هذه الأزمة كونها لم تبت التحرك المتوقع ضمن الجهود الرامية لتجنب ضرب العراق.

واستبعد عقد قمة عربية بحضور العراق في المستقبل القريب، مشيراً إلى أهمية «اعتذار العراق سياسياً عن دور الكويت، ورغبة دول الخليج في الحصول على ضمانات بعدم تشكيل بغداد خطراً أو تكرار ما حدث في الماضي».

ودان المسؤول محاولات إسرائيل استثمار الأزمة الحالية بالتصعيد ضد العراق والحض على ضربه، وخلق رأي عام داخلي (في إسرائيل) حول احتمال توجيه العراق لضربة جراحية ضد وسائل مختلفة من بينها الاختلاف والكتن عبر تصريحات مزورة تنسب إلى مسؤولين مصريين، في إشارة إلى ما صنفته صحيفة «هافسوف» في الإسرائيلية - لستمان حال حرب المبدال الأميركي المنطرف - إلى التكثور أسامة الباز لسكان السبب السياسي المصري، زعمت فيه أنه حرض الفلسطينيين على تصعيد معارضتهم في حال ضرب العراق.

### أميركا

تتمة الصفحة الأولى

ولاحظ مصدر ديمولوماسيا عربي في الرياض في تصريحاته إلى «الحياة» أنه إذا لم تفلح الضغوط الديبلوماسية الأميركية والبريطانية المتواصلة على العراق، فإن واشنطن ولندن ستظهران أمام العالم العربي بانهما استنفدتا الوسائل الديبلوماسية ما سيرب لوجومها إلى استخدام القوة، ولكنه تابع أن ما لم تصعب على الدولتان عن ماذا يستعملان إذا أصرت القيادة العراقية على منع المختشين من دخول المواقع «السبائية» وكل مستكران ضرب العراق وإلى متى يمكن أن يستمر هذا السيناريو؟

### موسكو

وتكثت وكالة «إبتر» - تاس» الرسمية عن وزير الخارجية الروسي بلغيني بريماكوف قوله أن موسكو تأمل في أن يقوم الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان بزيارة لبغداد لبحث لآزمة العراق العراقية. ذلك تقلت الحكومة عنه قوله من جهة أخرى أن بلاده اقترحت أن يعلق اعتباراً من الآن قسم من التفتيش التي تجرته الأمم المتحدة في شأن اعتباراً اقتراحات الدمار الشامل نفذ بغداد إلى اقها ارادة أفضل خلال عمليات التفقيش عن هذه الأسلحة. وقال بريماكوف أن المحادثات من الأمم المتحدة تتركز على «الشكل الذي ستستخدمه عملية تفقيش القصور الرئاسية، وعلى طرق تفاصيل أخرى».

### عمان

واكتت مصدر ديمولوماسيا موقوف بها في عمان لـ «الحياة» أمس أن بريطانيا ستعقد اقتراحتا جديدة مطلع الأسبوع الجاري تجمع بين الشروط الأميركية لتفادي مواجهة عسكرية مع العراق والمبادرة الروسية التي اعتبرت واشنطن أنها «لمست حلا». وأضافت أن الاقتراحات، كما عرضها وزير الدولة البريطاني السير جون كيري في عمان قبل مغادرته أمس، تنص على التزام العراق السماح بتفتيش المواقع المشتبته بأن دون أي تخجير في تركيبة عملية التفقيش عن أسلحة الدمار الشامل (أوستوكوم) أو تحديد إحد عمليات التفقيش عن مقابل إعطاء بغداد وضوءاً في نهاية النق، لجهة إنهاء الحصار على العراق. لكن مصادر ديمولوماسيا غربية في عمان رأت أن هذه الاقتراحات «لن تعجب الولايات المتحدة أو روسيا»، وتكونت المصان ذاتها أن وزير الخارجية البريطاني روبن كوك أعرب في محادثتين مع ديمولوماسيين أوروبيين عن مخاوف من أن واشنطن ليست ملتزمة سياسياً عملية في المنطقة وإنها ستعتمد في النهاية إلى التعاليم مع النظام العراقي. ووصفه المصادر الأميركية في المنطقة بأنها «ساذجة».

في تلك من المقرر أن يعود الممثل الأجنبي الملك حسين إلى بلاده اليوم، وتوقع مصادر أجنبية أن يتخذ إجراءات على صعيد ململة الوضع الداخلي، تمهيداً للعمليات العسكرية المحتملة ضد العراق. ولم تستبعد المصان أن يجري الملك تعديلاً وزارياً على حكومته في غضون بضعة أيام.

من جهة أخرى، توقعت مصادر ديمولوماسيا غربية في عمان أن تبلغ كلفة العمليات العسكرية الأميركية عشرة بلايين دولار لتتمثل الولايات المتحدة تلقياً، وستطلب واشنطن من دول حليفة دفع الباقي، واعتبرت المصان أن هذا المبلغ «كبير جداً بالنسبة إلى عمليات يفترض أن تكون محدودة النطاق وتستغرق بضعة أيام».

### أميركا

واكد السفير الأميركي في الأمم المتحدة بيل ريتشارسون مجدداً أمس أن الولايات المتحدة ليست في حاجة إلى قرار من مجلس الأمن للبدء بعمل عسكري ضد العراق، مشيراً إلى وجود «معم دولي قوي» للتحرك ضد صدام.

وقال، في مقابلة مع شبكة «فوكس» التلفزيونية ثلاثي اميركي - فلسطيني - إسرائيلي.







## الغرب مستأؤون من المسلمين لاقتحامهم مناطقهم واقتياد مطلوب

ورأى وزير الداخلية في جمهورية صرب البوسنة ميلويز ستانكوفيتش أن «اقتحام مناطقهم من رجال الشرطة المسلمين المنحيزين بالسلاح ضاحية»  
دورينجيا، عمل بربري على القسامين به إعادة الاعتراف فاسيتش فوراً إذا أرادوا أن يتعرض ما تبقى من بقعة من الصرب والمسلمين إلى الإنهيار، يذكر أن حفي توراليتش اغتيل في ٨ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٣ داخل عربة لوحدة فرنسية تابعة للقوات الدولية كانت تخطو من مطار ساراييفو إلى وسط العاصمة، وتوقفت العربة مرعدة عند حاجز صربي في ضاحية الجيا.  
وتوقف التفتيش أمس بين المناطق المسلمة والصربية بعدما احتجز الصرب عدداً من المسلمين وهددوا بقتلهم ما لم يتم الإفراج عن المتهم الصربي فاسيتش.  
وأفاد الناطق باسم المنسق المدني لعملية السلام أنه تم إبلاغ محكمة جرائم الحرب في لاهاي بقتل فاسيتش غوران فاسيتش لبيت في شاتها.

سكوبيا -  
جميل روفاتيل

أدت حكومة صرب البوسنة استهدافاً للشديد إزاء دخول رجال شرطة مسلمين إلى ضاحية دورينجيا في ساراييفو الواقعة تحت سيطرتها واقتيادهم المتهماً بقتل نائب رئيس الوزراء البوسني السابق حفي توراليتش إلى التحقيق.  
ووصفت حكومة صرب البوسنة هذا العمل بأنه «بربري» و«عزز الثقة بين الطرفين»  
ونقل تلفزيون بانالوكا أمس الأحد عن رئيس حكومة صرب البوسنة ميلويز ستانكوفيتش أنه ليس مقبولاً أن تقوم قوى أمن تابعة للاتحاد الفيدرالي (البوسني) باعتقال مواطنين صرب في أراضي الجمهورية الصربية.  
وأبدى دوديك أصرار حكومته على أن تقدم سلطات الاتحاد الفيدرالي الأدلة التي تثبت التهمة الموجهة إلى «المختطف» غوران فاسيتش لتقوم الجهات المعنية في الجمهورية الصربية بالتحقيق في القضية.

## الرئيس القبرصي يربط استمرار المبادرات الدولية بإعادة انتخابه

من اصوات الحزب الديمقراطي ديكو (اليمين الوسط) الذي يدعم بعض قياداته ترشيح المنشق اليكسوس غالانوس (٨٧ عاماً).  
ويخوض المعركة أيضاً أربعة رؤساء احزاب هم: رئيس الحزب الاشتراكي فاسوس ليسارديس (٧٧ عاماً) ورئيس الديموقراطيين الاحرار جورج فاسيليو (٦٦ عاماً) ورئيس الحزب الليبرالي نيكوس رولانديس (٦٥ عاماً). إضافة إلى رئيس حزب «الاتحاد الجديدة» نيكوس كوتسو (٥١ عاماً).  
وينكر أن التصويت الرأسي للبالغين السن القانونية (١٨ عاماً). ويبدو كليرديس وياكوفو وافق من الانتقال إلى الدورة الانتخابية الثانية والحاسمة المقررة في الخامس عشر من الشهر الجاري. وأكدت ذلك استطلاعات الرأي التي قدرت أن يحصل كل من المتنافسين على ٤٠ في المئة من الأصوات في الدورة الأولى. واتخذت استعدادات لتمكين حوالي ٢٥٠ من أصل ٦٠٠ قبرصي يوناني وهم موازنة يعيشون في الشطر الشمالي التركي من الوصول إلى الشطر الجنوبي للدلاء باصواتهم.



عجز قبرصية جاءت من الشطر الشمالي للدلاء بصوتها في الانتخابات أمس (١ ف ب)

## إيطاليا: توقع عفورئاسي عن التركي المتهم بمحاولة اغتيال البابا

مستمرة مع عدد من الشهود الجدد. وتم استجواب شاهد تركي جديد اسمه دوكو الذي افصح عن وجود خطة لتفجير بابا في سجنه وأن ملايين الفرصات السوسرية اودعت في المصارف السويسرية لحسابه. ويذكر أن البابا زار أتما في زيارته في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٨٣، كما أن الحكومة التركية لازالت تلح على تسليمها أتما لحاكمته بتهمة قتل رئيس تحرير صحيفة «مليت» اليسارية التركية عيدي ألبيشكي في استنبول مطلع شباط (فبراير) ١٩٧٩.

قاضي الرقابة في السجن فرانيسكو زكوريو الذي اتنى على السلوك النموذجي للسجين خلال ١٧ عاماً مضت.  
ويقضي أتما حكماً بالسجن مدى الحياة، بعد إصابته البابا بجروح خطيرة في الثالث عشر من ايار (مايو) ١٩٨١ نتيجة رصاصة أطلقها عليه فيما كان ساراً بسيارته المكشوفة في ميدان القديس بطرس. وأكدت المحامية ماجيستريلي أن سكالفارو يقيم حالياً كل الظروف المرتبطة بهذه القضية كما أنه ينتظر موافقة رسمية من الفاتيكان.

توقعت اوساط قضائية وإعلامية في إيطاليا أمس الأحد، صدور عفو رئاسي خلال ايام عن التركي محمد علي أتما المسجون لمحاولة اغتياله اغتيال البابا يوحنا بولس الثاني عام ١٩٨١.  
وأعلنت محامية أتما مارينا ماجيستريلي أن ملف القضية والعفو الذي قيمه أتما في آب (أغسطس) الماضي، أصبح على طاولة الرئيس أوسكار لوبيجي سكالفارو. وأشارت إلى أن الطلب أرفق بتأييد من

## سقوط ٢٥٠ قتيلاً آخرين في هزتين ثانويتين شمال أفغانستان

دوشانبة، كابول - ١ ف ب - أعلن أمس الأحد ناطق باسم السفارة الأفغانية في دوشانبة أن هزتين ارتدائيتين ضربتا مجدداً شمال أفغانستان وأوقعتا المزيد من الضحايا. ووقعت الهزتان مساء السبت وصباح الأحد وأوقعتا ما لا يقل عن ٢٥٠ قتيلاً وحوالي خمسين جرحاً حسب الناطق نفسه.  
وكانت فرق الإنقاذ أصحت السبت حوالي ٣٢٠٠ قتل نتيجة الهزة التي ضربت الأربعاء أقليم تاجار (شمال شرقي أفغانستان). وأوضح ناطق باسم اللجنة الدولية للصليب الأحمر خوان مارتينيز أن هذه الحصيلة وضعها فريق منظمة أطباء بلا حدود استناداً إلى معلومات جمعت من القرى المجاورة لمدينة رسنق حيث مركز الهزة.

## محامي مونيكالويسكي يضم صوته إلى متهمي الحقن المستقل بانتهاك قواعد المهنة

واشنطن - ١ ف ب - وجه وليم غيسبيرغ محامي مونيكالويسكي التي تسببت في قضية تهر التين الأبيض، انتقادات شديدة إلى المدعي العام المستقل كينيث ستار متهماً إياه بتغطية «التصرفات المخالفة لأخلاقيات المهنة» التي يقوم بها فريق المحققين الذين يساعدهم في محاولة إثبات أن الرئيس بيل كلينتون أقام علاقة مع لوييسكي وحضها على نفي ذلك تحت القسم.  
وفي بيان أصدره في لوس انجليس (كاليفورنيا) وبثته شبكة التلفزيون الأميركية «سي. إن. إن» مساء أول من أمس السبت اعتبر غيسبيرغ أن ستار يقدم معلومات بصورة عشوائية وحقاً، إلى أشخاص تأكد أنهم يسربون المعلومات ويقومون بحملة تضليل وأنه (ستار) يحاول صراحة التلمص ويتجنب تحمل مسؤولية التصرفات المخالفة لأخلاقيات المهنة وغير الشرعية لفريق عمله.  
وكان يفيد كيندال أحد محامي الرئيس بيل كلينتون أعلن أنه سيتقدم بشكوى ضد ستار أمام المحكمة الفيدرالية بتهمة الاساءة إلى العدالة عن طريق حملة تشريعات يرى أنها موجهة للتأثير على الشهود والتشهير ببعض الأشخاص.  
وفي الوقت نفسه، طلب النائب الديمقراطي جون كونيوز من وزيرة العدل جانيت رينو إصدار أمر بالتحقيق في هذه التجاوزات لتحديد ما إذا كان ينبغي إقالة ستار بتهمة «اساءة التصرف» و«سوء استخدام السلطة».

## تفجرات أمنية في أنظمة الكمبيوتر في ٤٠ مطاراً في العالم

نيويورك - رويترز - قالت صحيفة «نيويورك تايمز» أمس الأحد أن أنظمة الكمبيوتر المستخدمة في المجالات الأمنية والتي تتحكم في عمليات الخلل إلى ٤٠ مطاراً في شتى أنحاء العالم تحمل أخطاء في التصميم يمكن أن يجعلها عرضة للاختراق من جانب أروهابيين.  
وتكرت الصحيفة أن شركة «ام اس بي» الاستشارية التي تتخذ من كاليفورنيا مقراً لها وتعمل في هذا المجال، اكتشفت الخطأ في كانون الأول (ديسمبر) الماضي خلال فحص روتيني لشركة عاملة في مجال أنظمة الكمبيوتر، لم تكشف الصحيفة عن اسمها.  
وجاء في تقرير «نيويورك تايمز» أن الماني الحكومية ومن بينها ميان تابعة لوكالة الاستخبارات المركزية «سي آي إي» والسجون وصناعات حربية حساسة، تستخدم هذا النظام وقد تصعب عرض للهجوم. وأضافت أن مسؤولي الطيران الأميركيين والبريطانيين اضطروا المطارات بهذه الثغرة.

## سري لانكا: ٧٥٠ قتيلاً... والانفصاليون يتصدون للجيش

كولومبو - ١ ف ب - أفادت مصادر سري لانكية أن الانفصاليين التاميل نجحوا في صد هجوم واسع للجيش وشنوا في المقابل هجوماً مضاداً أسفر عن سقوط أكثر من ٧٥٠ قتيلاً من الطرفين خلال الايام القليلة الماضية.  
وأفادت مصادر عسكرية أن الجيش كان يستعد أمس الأحد للتقدم من مدينة كيلينوشي للسيطرة على طريق مهمة قريبة. أما الانفصاليون التاميل من جهة تموز تحرير ايام تامل فاكورا في بيان أصدره أنهم سيطروا على المدينة المذكورة، إلا أن الجيش في ذلك، ويسعى الجيش للسيطرة على طريق يبلغ طولها ٧٦ كم، إلا أن معارك نشبت قرب كيلينوشي وقاعدة «الفيات باس» العسكرية المجاورة أسفرت عن سقوط العديد من الضحايا. وقال مصدر عسكري «أن هذا الهجوم لتموز التاميل سيؤخر السيطرة على الطريق».  
وأعلن الانفصاليون التاميل أنهم كبدوا الجيش خسائر فادحة واعترفوا بسقوط عدد قليل جداً من رجالهم. ولم يقدم الجيش بالقبائل حصيلة ضحاياها.

## تشاد: العثور على الفرنسيين الأربعة المخطوفين

نجامينا - ١ ف ب - ذكر مصدر دبلوماسي فرنسي في نجامينا صباح أمس الأحد أن الفرنسيين الأربعة الذين خطفوا الثلاثاء في جنوب البلاد على أيدي عناصر حركة «اتحاد القوى الديموقراطية السياسية» أفرج عنهم سالمين.  
وقال مصدر دبلوماسي أن الفرنسيين الأربعة نقلوا إلى نجامينا حيث كان السفير الفرنسي الآن دو بياسيان في استقبالهم. وكانت مجموعة مسلحة خطفت الأربعة الثلاثاء الماضي من منطقة طينية في منطقة سار جنوب البلاد واقتادتهم إلى جهة غير معروفة وعثر عليهم صباح أمس قرب قرية كوين على بعد كيلومتر واحد من سار.

# الحمد لله على سلامتكم

## بقلوب مفعمة بالحب والولاء نسأل الله تعالى أن يُسبغ عليكم ثوب الصحة والعافية ويجعلكم ذخراً للوطن الغالي

### يوسف بن أحمد كانو



| الذهب        | النقطة      | المركب | البن  | الجنبة | في سوق لندن |
|--------------|-------------|--------|-------|--------|-------------|
| في سوق لندن  | في سوق لندن | ١٨٠٣٠  | ١٣٤٠٩ | ١٦٤٧٥  | ١٧٩٠٠       |
| اقبال الجمعة | ١٥.٤٠       | ١٣٤٤٤  | ١٣٣٠٠ | ١٦٤٤٠  | ١٧٩٠٠       |
| ٢٩٩.٢٠       | ١٥.٢٠       | ١٣٣٠٠  | ١٣٣٠٠ | ١٦٤٤٠  | ١٧٩٠٠       |
| ٢٩٩.١٥       | ١٥.٢٠       | ١٣٣٠٠  | ١٣٣٠٠ | ١٦٤٤٠  | ١٧٩٠٠       |

# الاقتصادية

ALHAYAT / BUSINESS

## لأفالان الكندية تفوز بعقد إضافي خاص بمجمع الغاز الطبيعي في الجزائر

تفوز شركة أفالان الكندية بعقد إضافي خاص بمجمع الغاز الطبيعي في الجزائر. وافقت شركة أفالان الكندية على عقد قيمته نحو ٨٥ مليون دولار أميركي لإجراء إضافات على مشروع توسعة مجمع الغاز والمكثفات الذي تعهده سابقاً في حقل روردي نوس الواقع في جنوب الجزائر. وقالت المجموعة من مقرها الرئيسي في مونتريال مساء أول من أمس إن العقد الجديد هو ملحق لعقد أساسي فازت به في صيف ١٩٩٦ وناهزت قيمته ٢٥٠ مليون دولار. وأنه بموجب العقد الجديد يرتفع قيمة تعاقداتها في المشروع إلى نحو ٣٣٥ مليون دولار (٤٦٥ مليون دولار كندي).

حصلت مجموعة الإنشاءات الهندسية الكندية «اس إن سي إلفالان» على عقد قيمته نحو ٨٥ مليون دولار أميركي لإجراء إضافات على مشروع توسعة مجمع الغاز والمكثفات الذي تعهده سابقاً في حقل روردي نوس الواقع في جنوب الجزائر. وقالت المجموعة من مقرها الرئيسي في مونتريال مساء أول من أمس إن العقد الجديد هو ملحق لعقد أساسي فازت به في صيف ١٩٩٦ وناهزت قيمته ٢٥٠ مليون دولار. وأنه بموجب العقد الجديد يرتفع قيمة تعاقداتها في المشروع إلى نحو ٣٣٥ مليون دولار (٤٦٥ مليون دولار كندي).

## مجلس الإدارة أوصى بتوزيع ٣٠ مليون دولار على المساهمين

أعلن المصرف الاستثماري العالمي «انفستكوب» تحقيق «أرباح قياسية صافية» عن عملياته عام ١٩٩٧ قال إنها بلغت ١٠٨,٦ مليون دولار مقارنة مع ما كان حققه من أرباح عام ١٩٩٦ وبلغ ٩٠,٤ مليون دولار. وجاء في بيان أصدره المصرف وتلقته «الحياة» في لندن أن مجلس الإدارة أوصى بتوزيع ٣٠ مليون دولار من الأرباح تمثل ٣٧ في المئة من رأس المال المدفوع مقارنة مع توزيعات الأرباح السابقة التي كانت بمعدل ١٥ في المئة. وأشار البيان إلى أن العائد على متوسط حقوق المساهمين ارتفع عام ١٩٩٧ إلى ١٩,٦ في المئة من ١٨,٥ في المئة عام ١٩٩٦. كما ارتفع العائد على رأس المال المدفوع إلى ١٠,٨ في المئة من ٩,٤ في المئة عام ١٩٩٦. وقال «انفستكوب» إن «مجموع حقوق المساهمين زاد إلى ٥٩١,١ مليون دولار في مقابل ٥١٦,١ مليون عام ١٩٩٦ وارتفع العائد على السهم الواحد من ٢٣ سنتاً عام ١٩٩٦ إلى ٢٧ سنتاً العام الماضي. كما زادت القيمة السوقية للسهم إلى ربحيته ١٢,٧ ضعفاً مرتفعة من ٨,١٩ ضعف عام ١٩٩٦ وبلغ إجمالي موجودات المصرف حتى ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٧ نحو ١,٩٣ بليون دولار.

## الأمير سلطان يرعى احتفال السعودية بتدشين أسطولها الجديد

خلال الأعوام الأربعة الماضية نحو ١٢ مليون مسافر، وبلغت كمية الشحنات المنقولة أكثر من ٢٤٠ مليون كيلوغرام، وواكب ذلك التطور التكنولوجي في سفن النقل الجوي على المستوى الدولي وفي ظل المنافسة الحثيثة بين كبرى شركات الطيران. وأضاف في بيان أصدرته الخطوط السعودية، أن الأسس والمبادئ والأهداف التي صنعت مسيرة الشركة منذ إنشائها في ١٩٧٥ وحتى اليوم هي نفسها التي صاغها الملك عبدالعزيز رحمه الله حتى تتمكن من القيام بواجباتها كمؤسسة نقل جوي عملاقة في عالم الطيران اليوم. وأوضح أن «السعودية» تتجسد في عملها كمنظمة ذات نظام إداري متطور، و«السعودية» في عالمها كمنظمة ذات نظام إداري متطور، و«السعودية» في عالمها كمنظمة ذات نظام إداري متطور.

من المقرر أن يرعى الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء السعودي وزير الدفاع والطيران والمفتش العام ورئيس مجلس إدارة الخطوط الجوية العربية السعودية، الأحد المقبل في مقر الشركة، والسلام للطائرات، في الرياض احتفالات «السعودية» بتدشين أسطول طائراتها الجديدة من طراز «بوينغ» و«ماكdonald Douglas».

## ٤٥ مليون دولار أرباح بنك دبي التجاري عام ٩٧

رئيس مجلس إدارة مصرف دبي التجاري، والإمارات الدولي، والذي يشغل منصب وزير المواصلات أن من ضمن التعديلات التي تبناها المصرف وضع ضوابط جديدة لمكافحة عمليات غسل الأموال، وكذلك لتتضمن عمل شركات الوساطة والاستثمار، بالإضافة إلى عمل المصرف عبر زيادة الحد الأدنى لرأس مال أي مصرف من ٤٠ مليون درهم إلى ١٠٠ مليون درهم (٢٧ مليون دولار)، وكذلك زيادة رأس مال المصرف المركزي في البلاد.

## إيرلندا ترفع صادراتها إلى السعودية ٢٠ في المئة

قال السيد مايكل كوليتز سفير إيرلندا لدى السعودية أن قيمة الصادرات من بلاده إلى السعودية ارتفعت بنسبة ٢٠ في المئة في العام الماضي لتصل إلى رقم اعتبره قياسياً ومتميزاً يتجاوز البليون ريال (٣٦٧ مليون دولار). وأضاف كوليتز أن الشهر المقبل سيشهد وصول وفد تجاري إيرلندي رفيع المستوى إلى السعودية في زيارة من المقرر أن ينظمها مجلس التجارة الأيرلندي، وأن الوفد الذي يضم ٢٥ من رجال الأعمال الأيرلنديين من مختلف القطاعات سيؤثر كلاً من جدة والعاصمة الرياض للالتقاء برجال الأعمال والسوقيين فيها.

## الرياض - الحياة - قال السيد مايكل كوليتز سفير إيرلندا لدى السعودية أن قيمة الصادرات من بلاده إلى السعودية ارتفعت بنسبة ٢٠ في المئة في العام الماضي لتصل إلى رقم اعتبره قياسياً ومتميزاً يتجاوز البليون ريال (٣٦٧ مليون دولار).

وأضاف كوليتز أن الشهر المقبل سيشهد وصول وفد تجاري إيرلندي رفيع المستوى إلى السعودية في زيارة من المقرر أن ينظمها مجلس التجارة الأيرلندي، وأن الوفد الذي يضم ٢٥ من رجال الأعمال الأيرلنديين من مختلف القطاعات سيؤثر كلاً من جدة والعاصمة الرياض للالتقاء برجال الأعمال والسوقيين فيها. وذكر كوليتز في بيان أصدرته السفارة أن الصادرات الأيرلندية إلى السعودية تشمل مجموعة من المنتجات والخدمات أهمها منتجات الأغذية والألبان، والمنتجات الصيدلانية ومنتجات الرعاية الصحية، و«مجموعات الكمبيوتر، والخدمات المتعلقة بالبناء والتشييد».

## إعلان توظيف

تطلب الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية (أكديما) الكفاءة والخبرة لشغل الوظائف التالية في مركز التكافؤ والتوافر الحيوي والدائرة الفنية بالشركة:

الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية (أكديما) ص.ب. ٩٢٥١٦١ عمان ١١١١٠ المملكة الأردنية الهاشمية

أولاً: العدد (١) المؤهل العلمي: دكتوراه في الصيدلة تخصص صيدلة حيوية (Biopharmaceutics/ Pharmacokinetics) الخبرة: خبرة عمل لا تقل عن خمس سنوات في مجالات دراسات الصيدلة الحيوية وخبرة عملية في دراسات التكافؤ والتوافر الحيوي ويفضل من له الخبرة العملية أعلاه من خلال العمل في شركات الأدوية أو المختبرات المتخصصة.

ثانياً: العدد (٢) المؤهل العلمي: ماجستير أو بكالوريوس صيدلة أو كيمياء تحليلية. الخبرة: خبرة لا تقل عن خمس سنوات في مجال دراسات التكافؤ الحيوي وله معرفة واسعة بتحليل الأدوية في المحاليل البيولوجية وخبرة عمل مباشر على أجهزة القياس مثل Atomic absorption, HPLC, GC, sorption الخ... ويفضل من له خبرة عملية من خلال العمل في المختبرات المتخصصة.

ثالثاً: العدد (١) المؤهل العلمي: دكتوراه في الصيدلة تخصص صيدلة صناعية أو أحد العلوم الصيدلانية ذات الارتباط المباشر بالصناعة الدوائية. الخبرة: خبرة عملية لا تقل عن سبع سنوات في مجالات الأبحاث والتطوير ويفضل من أمضى هذه المدة في الصناعة الدوائية.

رابعاً: العدد (١) المؤهل العلمي: ماجستير أو بكالوريوس في الهندسة الكيميائية. الخبرة: خبرة لا تقل عن خمس سنوات في حقل الصناعة الدوائية وإلمام بدراسات الجدوى وتقييم المشاريع.

خامساً: العدد (١) المؤهل العلمي: ماجستير أو بكالوريوس في الهندسة الميكانيكية. الخبرة: خبرة لا تقل عن خمس سنوات في حقل الصناعة الدوائية وإلمام بدراسات الجدوى وتقييم المشاريع.

سادساً: العدد (١) المؤهل العلمي: ماجستير أو بكالوريوس في الصيدلة. الخبرة: خبرة لا تقل عن خمس سنوات في حقل الصناعة الدوائية.

ملاحظة عامة: على المتقدم أن يتقن اللغة العربية واللغة الانكليزية محادثة وكتابة ويفضل من يعرف استعمال الحاسوب للأغراض الإدارية.

علماً بأن كافة المعلومات ستعامل بالسرية الكاملة

## فرنسا تدرس دعم قطاع الاتصالات في اليمن

صنعاء - إبراهيم العشماوي

اختتمت أمس في العاصمة اليمنية أعمال الاجتماع الـ ١٦ للجنة اليمنية - الفرنسية للتعاون في مجال الاتصالات. والتقى في هذا الاجتماع ممثلو الجانبين لمناقشة التعاون في مجال الاتصالات. وقال ممثل الجانب الفرنسي سكرتير الدولة للصناعة والمعلومات عن الاتصالات والبريد والطاقة كريستيان بيريه وعبر عن ارتياحه لتطور التعاون مع فرنسا لاسيما بعد زيارة الرئيس اليمني إلى باريس. وقال بيريه إن فرنسا ستعطي الأولوية لاستثماراتها في اليمن لجهة تشجيع الشركات والمؤسسات الخاصة على تنفيذ مشاريع في مجالات الصناعة والطاقة والاتصالات والغاز.

## توقيع اتفاق لدعم التبادل التجاري والاستثمارات المشتركة بين السعودية واسبانيا

الرياض - سعد الأميري

عقدت اللجنة السعودية - الإسبانية المشتركة اجتماعها الرابع في قصر التوأمة في الرياض أمس برئاسة وزير التجارة السعودي السيد أسامة بن جعفر قسيسه ونائب رئيس الوزراء وزير الاقتصاد والتجارة الإسباني السيد روبرتو فيغارو. وتوقع أن يوقع البلدان مساء اليوم اتفاقاً للتعاون المشترك في المجال التجاري في سبيل دعم وزيادة التجارة في البلدين، إضافة إلى مناقشة دراسة توسعة شبكة خطوط السكك الحديدية في السعودية لتتضمن مدينتي جدة (شرق) والجبيل الصناعية (غرب).

## غاز ناتووال الأسبانية تسعى إلى توزيع الغاز الطبيعي في القاهرة

مدير - طلعت شاميين

أعلنت شركة «غاز ناتووال» إحدى أهم شركات إنتاج وتوزيع الغاز الطبيعي في إسبانيا أنها ستستعد لتنفيذ عدد من المشاريع الجديدة في مجال توزيع الغاز الطبيعي الموجه للاستهلاك المنزلي في مصر والمغرب. وقال خوان لويس لوبيز دي ساليناس مدير النقل في الشركة إن «غاز ناتووال» تقدمت بعطاءات إلى السلطات المصرية لتنفيذ مشروع مد الغاز الطبيعي في القاهرة.

## غاز ناتووال الأسبانية تسعى إلى توزيع الغاز الطبيعي في القاهرة

مدير - طلعت شاميين

أعلنت شركة «غاز ناتووال» إحدى أهم شركات إنتاج وتوزيع الغاز الطبيعي في إسبانيا أنها ستستعد لتنفيذ عدد من المشاريع الجديدة في مجال توزيع الغاز الطبيعي الموجه للاستهلاك المنزلي في مصر والمغرب. وقال خوان لويس لوبيز دي ساليناس مدير النقل في الشركة إن «غاز ناتووال» تقدمت بعطاءات إلى السلطات المصرية لتنفيذ مشروع مد الغاز الطبيعي في القاهرة.

## دراغاديس الإسبانية تتعاقد على توزيع الماء والكهرباء في الرباط

مدير - الحياة

حصلت الشركة الإسبانية للإنشاءات «دراغاديس» على أكبر عقد مع المغرب في تاريخ الشركات الإسبانية العاملة هناك، حيث تم التعاقد مع شركة «دراغاديس» البرتغالية، والبريداء المغربية من الحصول على عقد لتوزيع الكهرباء والماء النقي والخدمات الصحية لخدمة الرباط طيلة ثلاثين سنة.

## مؤتمر إقليمي لمعالجة مشكلة العام 2000 في أنظمة الكمبيوتر

بيروت، لبنان، 19-20 شباط (فبراير) 1998

تهدد مشكلة العام 2000 بإحداث فوضى هائلة ومخاطر شلال وخسائر في عمل المؤسسات والمنظمات المعتمدة على أنظمة الكمبيوتر لإدارة العمليات وقواعد البيانات والعمليات مثل المصارف وشركات التأمين والشركات الصناعية والتجارية والجامعات الخ.. هل أنت مستعد؟ هل أنت مترك فعلاً للأضرار التي قد تصيب أعمالك من جراء مشكلة العام 2000؟ هل تعلم كيف تعد مؤسستك لمواجهة ذلك الاستحقاق الخطير؟

للحصول على الأجرية الشافية لهذه الأمثلة وغيرها في مؤتمر مشكلة العام 2000 في الشرق الأوسط، حيث سيتولى خبراء عالميون في الموضوع مساعدتك في تقييم خطورة الوضع ونتائج المحتملة على أعمالك، ثم التعرف بحلول الممكنة وكيفية الحد من كلفتها.

لتسجيل وللوصول على مزيد من المعلومات يرجى الاتصال على الأرقام التالية:

مجموعة الاتصال: 354952 353577 (1 961)، فاكس: 279886 279833 (4 971)، هاتف: 279886 E-mail: aiwa@aiwa.com.lb or aiwa@emirates.net.ae بشارك في رعاية المؤتمر:

البنك العربي الأمريكي Saudi American Bank West Gate Banking



# الوسط هذا الاسبوع



سيناريو الحرب جاهز  
والانقسامات تؤخرها

## صدام والعالم: مازق الخيارات

الجنرال دولا بيلير:  
الغارات الجوية غير مؤثرة

## مهاجراني: ولي زمن احتلال السفارات وبدا عهد سيادة القانون

٣ مناصب دستورية خلعتها الخرطوم على القائد الجنوبي ذي الزوجات السبع

## السودان: لغز كارينو والقصة الحقيقية لمحاولة احتلال واو

مطلق «ثورة الجوع» من دون غطاء سوري؟

## لبنان: سقوط الطفيلي في المحذور الاقليمي

تحدث الى «الوسط» عن زعامة بيروت والانتخابات البلدية والرئاسية

## تمام سلام: سأتعامل مع الحريري والحص ومقياسي مصلحة البلاد

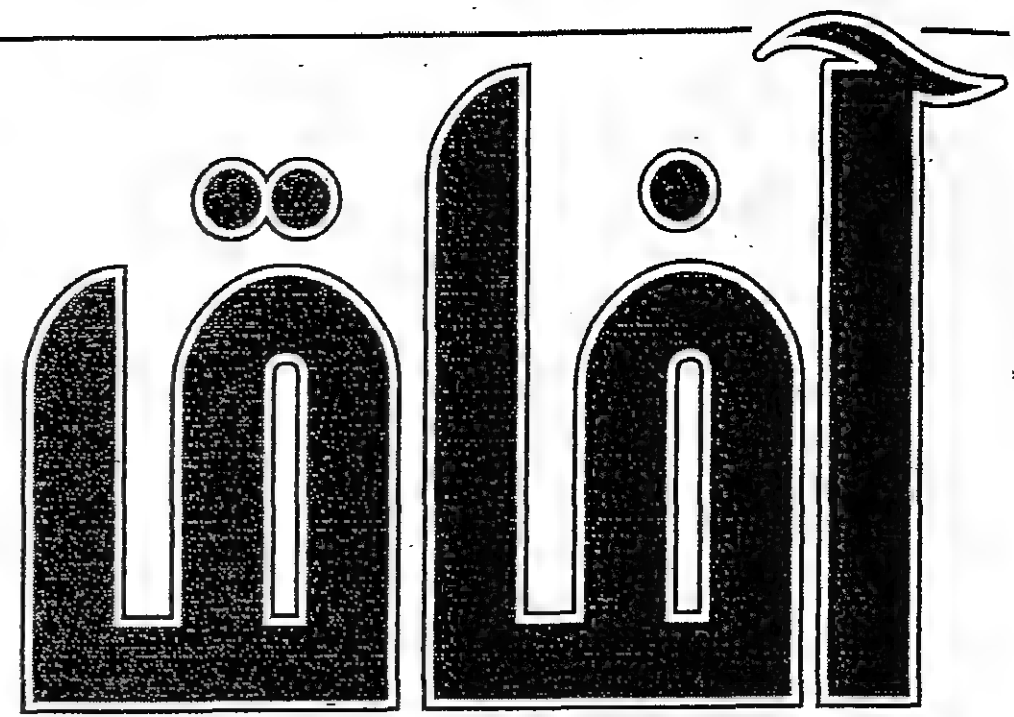
## ٢٠ ألف زواج مصري تحت الأرض

كيف نجا راغب علامة من  
رصاصات «قاتل محترف»؟  
ماذا تقول الاداعية  
السعودية مريم الغامدي؟  
رغدة .. على أي أساس  
تقاضي صحفاً كويتية؟  
ماذا يجمع بين صابرين  
وصفية العمري؟  
ولماذا تواجه لوسي  
كل هذه الانتقادات؟



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين





ملحق اسبوعي يعنى بشؤون الثقافة والتراث



استغناء «أفاق» الفنانين التشكيليين العرب القيمين في الخارج: أين موقع الفنان من التراث والمعاصرة؟

قراءة في آخر كتب الدكتور ناصيف نصر: التفكير والهجرة، عن حرية العقل العربي في الظروف الراهنة.

على مشارف الألف الثالث، أين يكمن دور الشباب العرب في ظل التزدي السياسي والاقتصادي الحالي؟

الانت ٩ شباط (فبراير) ١٩٩٨ الموافق ١٢ شوال ١٤١٨/ العدد ١٢٦٦١ AL HAYAT MONDAY 9, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12761

روايته الجديدة «باب الشمس» تفتح أبواباً مختلفة للتجربة السردية

الياس خوري: أدبنا اليوم يولد في القعر!

بيروت - علوية صبح

يفتح الياس خوري في روايته الجديدة «باب الشمس» باباً جديداً في تجربته وعالمه الروائيين. فهي تستعيد تاريخ مرحلة من التجربة الفلسطينية ومن حكايات الاقتلاع والتشرد والمجازر والمقاومة... ومهما نستكشف تاريخ مرحلة منذ نكبة ١٩٤٨، وما قبلها وحتى الحرب اللبنانية ولكن عبر قصة حب بداخلها فيها الشخصي بالعام، والتجربة الغربية بالمجتمعية، كما يتداخل المختلج بالواقعي، والانساني بالثائقي.

كتبت كيف يختزن الحب الزمن ويحول الماضي حاضراً والحاضر ماضياً. وكيف يتحول الحب إطاراً لتجربة جماعية تنمرد على الإيديولوجيا الجماعية الجاهزة. حتى المواجهات المباشرة مع الاسرائيليين (تهذيباً مع الحق العسكري او جمال مع خاله العقيد الاسرائيلي) ليست محكمة بالايديولوجيا، بل بالتجربة الانسانية العميقة.

دباب الشمس رواية تتقاطع فيها الحكايات وتتكامل القصص وتتوالى تجارب بشر وشخصيات مجبوبة بماسي المجازر ومحاكمة يمشق الحياة وسلطة الرغبة وسلطان الحلم والخرافة وعنف التجربة والخطايا والشهوات واقدار الموت او الجنون... عالم روائي غني ومتعدد ومتشعب يكشف عن لغة روائية تستقي من لغة الشخصيات حداثتها وحياتها بعيداً عن لغة الخطايا والشهوات او التزيم.

اهمية القعر انه يسمح للمؤلف بالموت من اجل ان تعيش الشخصيات التي صنعها. فالبطل هو يقول بالتواضع: «حالات في باب الشمس» تقرا هذا الاقتراح بين الروائي والمثقف بين الحقيقي والاسطوري، كان ريتك تثيرت، ماذا فرك؟

في رواية «باب الشمس» حاولت ان لا تكون المؤلف، نجحت حيناً وفشلت في احيان اخرى. اما هنا، فقد اكتشفت ان ان كتب رواية ولا أؤلفها، اي ان اخضع لها بشكل كلي، والترك لمخائلي ان تستولي علي وتحولني مجرد اداة. وعندما انتهيت من كتابة هذه الرواية لم اشعر بالفخر شعرت بهياميستي الخالية، وبان قدر ارضعني في اكون مجرد راو يصوغ لغات الآخرين ولا يبتكرها، ويبدل ان ينسلخ هو الى لغتهم فقول لغتهم باقتراسه.

في الرواية بحث تاريخي في نكبة فلسطين للعام ١٩٤٨، وفي حرب لبنان، كيف تميز بين الشمس، عن الرواية التاريخية؟ في هذه الرواية جاذب تاريخي، لكنها ليست رواية تاريخية، فالرواية التاريخية كأي قصّة من روايات التاريخ، هي جرجي زبدان هي رواية السلطة.

اشكالية «التراث» - المعاصرة مرة أخرى

رسامونا رهائن لماض لم ينجز بعد!

فاروق يوسف \*

غالبا ما يجيء كلام الرسامين العرب على صلتهم بالتراث أو تقييدهم له وكأنه محاولة لتخفيف اتهام ما، اتهام بتهمته السؤال وإن يشكل تخفيفاً، حتى أن عدداً كبيراً منهم جعل من هذه الصلة التمسكة، لا على مستوى الأداء الفني، فحسب، بل وعلى مستوى التفاعل الفكري، أيضاً، سداً يمنع الآخرين من التمسك به في تجربته وأدائه. وكما أرى فإن الرسام العربي المعاصر بدلاً من أن يتفحص مصادر هذه المشكلة الثقافية، يساهم بطريقتة أو بأخرى في الوقوع في مصيدها من خلال استسلامه لطابعها الفكري، الذي هو في حقيقته إنما يجسد وهم ثقافة في أحد تجلياتها.

بلاد بعيدة، والذي اسمه الرسم الحديث لا يأساليب مبتكرة بل من خلال ادعاءات ومزاعم ورواهه والمختصين له. وهكذا فقد تحول «التراث» الى عقدة مستعصية، لا يمكن الفكك منها، لا من قبل الجمهور ولا من قبل الرسامين. حيث تحولت وبشكل فوضوي لا أساس له، الى قيمة، تدل استعانتها الى مقاييس جمالي خاص، وسيلة الفناع هي تحولت الى برهان وحجبة، على أساسها ولدت معادلة وثلاثية «التراث - المعاصرة» هذه الثلاثية التي ما تزال حتى الآن تتحكم بالجزء العظم من امكانيات القبول والتداول والايواء التي تنطوي عليها علاقة الجمهور العربي بالرسام الحديث. والآن من تلك انها استطاعت عبر مساهراتها التاريخية، انبعاثاً صانع بواهم تاريخياً لخطاه، ان تؤسس مدارس واتجاهات واساليب فنية، لا يمكن للدارس الأكاديمي تجاهلها.

في أرقى صلاحياتها، طرحت العلاقة بالتراث من خلال استلهام الحرف العربي، هذا الفصح الفني احتياج الوطن العربي من خليفه الى مسيحه في يوم ما. غير ان الفكرة «التاريخية» كاد في هذا الموضوع تغمع نظريتها التراثية، إذ لا الخط العربي لم يتحول الا بناء على التصانير الغربية، وهذا التصانير هو جزء من الحضارة الاسلامية، وهذا يلتقي بالبيداتسكوبي بالعربي مملأاً بلقني الارثواري بالانثوني، فسفر الخط مرتبط بقوته وسلطته والروحية، ولهذا فأنني أجد ان فكرة «استلهام الحرف العربي» في السؤال الحقيقي هو: ما يمكن القيام به بإزاء فكرة الصلة بالماضي الذي هو «التراث».

لكن بعض الكتاب والشعراء خالفوا كونيرو ويكيوت وأصروا على الكتابة بلغةهم الأم حتى وإن طالت مناسيهم، وأبرزهم الشاعر اللبناني بل تسيلان الذي عاش رداً طويلاً في فرنسا ومات من شغلان في نهر السين. لم يكن تسيلان يشوب الكتابة المزيج فقد ظل يؤمن بأن اللغة هي لغة الأم، وكان يسلم (ولا سيما الشعر) في نوع من الفكرة المسماة في وجدانية اللغة، وكان في إمكانه هو، الذي يجيد أكثر من لغة إجابة تامة، أن يختار لغة إضافية كالفارسية مثلاً لينفتح على القراء العرب، وكان يقول أن من الممكن للكتاب أن يتحدث بلغتين وأكثر ولكن لا يمكنه أن يكتب إلا بلغة واحدة.

عندما كان يسلم (ولا سيما الشعر) في نوع من الفكرة المسماة في وجدانية اللغة، وكان في إمكانه هو، الذي يجيد أكثر من لغة إجابة تامة، أن يختار لغة إضافية كالفارسية مثلاً لينفتح على القراء العرب، وكان يقول أن من الممكن للكتاب أن يتحدث بلغتين وأكثر ولكن لا يمكنه أن يكتب إلا بلغة واحدة.

عنده وان

اللغة المزدوجة

هل هجر الكاتب التشيكي الكبير ميلان كونديرا لغته الأم نهائياً أم تراه سبرجغ إليها ثانية؟ هذا السؤال طرحه روايته الجديدة التي كتبها بالفرنسية مباشرة وعنوانها «الهوية» وكانت سبقتها العام الفاتت رواية أخرى كتبها بالفرنسية أيضاً وهي «الهوية». ومن يقار الرواية الجديدة والرواية السابقة لا يحسن بأن اختلافهما طرا على عالم كونديرا الروائي او على لغته وعلى التقنية السردية التي يعتمدها. كان كونديرا الذي أصبح فرنسياً لم يعد يشعر بأنه متني كما من قبل ولم يعد يحسن بأن اللغة الفرنسية هي لغة غريبة عنه.



نص شبيهه بالف ليلة. الآن نحن في زمن آخر، ونكتب الرواية، لكنني اسعي الى فتح النص الروائي على التعدد الكائني الذي يسمح للقارئ بأن يقرأ ما يشاء ويساهم في تأليف الحكاية. طموحي ان يستطلع القارئ استخدام الرواية ساعة يشاء، يفتح صفحة يقرأ قليلاً ثم يطوي الكتاب، ويعود اليه بعد فترة. طموحي ان يصبح القارئ حراً مثل الكاتب، وأن يذهب معه الى رحلة لاكتشاف ذاته او نواته في الآخرين. كما تريد، انا في العمق لم اريد ان اقول شيئاً، سخرني حيا يونس ونهيلة، وكان هني كتابة قصة حب. ثم قانتي الحب الى كل شيء.

عندما كان يسلم (ولا سيما الشعر) في نوع من الفكرة المسماة في وجدانية اللغة، وكان في إمكانه هو، الذي يجيد أكثر من لغة إجابة تامة، أن يختار لغة إضافية كالفارسية مثلاً لينفتح على القراء العرب، وكان يقول أن من الممكن للكتاب أن يتحدث بلغتين وأكثر ولكن لا يمكنه أن يكتب إلا بلغة واحدة.

ناقد ورسام عراقي.



\* باحث لبناني.







## الشباب كنز العالم العربي الخفي (1 من 2)

# آفاق الألف الثالث في رؤية شبابية معاصرة

فريد معقود

■ في مطلع السنة الجديدة وعلى مشارف الألف الثالث، أمل واحد جدي لمنطقة بلادنا هو الشباب. حيث إن العالم العربي لم يعد يملك في جعبته طاقات مجيدة أخرى، ينفض بها عن كتفيه ثروة هذا القرن الذي لعب كله ضده... ما عدا في استخراج النفط من أرضه.

فلماذا لم يتمكن العالم العربي المعاصر، على رغم الخيرات الهائلة التي توافرت بين يديه، من تحقيق نقلة نوعية شاملة وعميقة كما حدث للبلدان على سبيل المثال، والتي تخلت على صعوبات أضخم من الصعوبات التي تعترض سبيل العالم العربي، في أعقاب الحرب العالمية الثانية التي خرجت منها مهزومة؟

يسارع العديد من المحللين في القول إن المسألة بسيطة ولا تحتاج إلى تحليل، مضيفين: بسبب الحكم العربي.

في الواقع المسألة ليست بسيطة وتحتاج إلى تحليل. فلو كانت المسألة بسيطة لكانت على الحكام العرب فقط لكانت بعض الانقلابات، من هنا وهناك، كافية لإصلاح الأمر. لكن الانقلابات حصلت، بالآلاف، وكانت وبقيت المشكلة هي ما يعني أن الأمر أعظم مما يوحي به المستوى السياسي للمشكلة. فربما أن الحكم والحكم جزء من المشكلة، لكنهم، بالتاكيد، ليسوا كل المشكلة.

المشكلة في الخيرات الكثيرة التي اعتمدتها البلدان العربية، كلها من دون استثناء، والتي قامت على الافادة القصوى من الخيرات المادية الوفيرة، هذه الخيرات التي شحرت عند البعض وقتل عند البعض الآخر. إلا أن المجتمع تعامل معها، في أفقه الاستراتيجي، بنخبة متسرعة وعجولة، واحدة موحدة.

فالشكل سمي بالطريقة نفسها، إلى بناء استراتيجية تولته على قاعدة الراسمال الاقتصادية (المحلية أو الوافدة، أو الاثنين معاً) وعلى ريثنا هذه الخيرات التي شحرت عند البعض وقتل عند البعض الآخر. إلا أن المجتمع تعامل معها، في أفقه الاستراتيجي، بنخبة متسرعة وعجولة، واحدة موحدة.

فالشكل سمي بالطريقة نفسها، إلى بناء استراتيجية تولته على قاعدة الراسمال الاقتصادية (المحلية أو الوافدة، أو الاثنين معاً) وعلى ريثنا هذه الخيرات التي شحرت عند البعض وقتل عند البعض الآخر. إلا أن المجتمع تعامل معها، في أفقه الاستراتيجي، بنخبة متسرعة وعجولة، واحدة موحدة.

فالشكل سمي بالطريقة نفسها، إلى بناء استراتيجية تولته على قاعدة الراسمال الاقتصادية (المحلية أو الوافدة، أو الاثنين معاً) وعلى ريثنا هذه الخيرات التي شحرت عند البعض وقتل عند البعض الآخر. إلا أن المجتمع تعامل معها، في أفقه الاستراتيجي، بنخبة متسرعة وعجولة، واحدة موحدة.

## الفيمة

فؤاد التكريلي

■ في الحقيقة، لم اضبط على زر الجرس أول الأمر، بل جريته، بشكل طبيعي، أن افتح الباب بمفتاحي الخاص، فاستعصى عليّ لغير سبب مفهوم.

لبيت لحظة أتأمل، فقد وجدت نفسي مضطرباً بعض الشيء، تحيط ذهني غمامة قاتمة. هذا بالتأكيد باب شفتنا، في الحي الخاص من المنطقة الغربية الثانية، وقد ارتقيت كعادتنا تلك السلام الستة، وأنا أتمسك بالمحجر الحديد مساعداً جسدي المنكسر على الصدور. ثم أضافه لذلك، فقد مررت على بصري تلك الرسوم المشوهة على الجدران ويقع الطين والقذارة العنينة، بالانقضاء المألوف على منحنى مع راحة اليد البنية العنينة، بعد ساعات من العمل المستمر منذ وجودي في مكاني الخاص.

لا سبب أن يدعو الباب إلا بفتح مفتاحي، فهو باب بيتي، حيث أسكن وعائلتي منذ سنوات من دون تملل أو ضجر. مع ذلك، ولأن واقعاً سداً طبيعياً يجعلها ممتدة في حدود معينة، وإن عليّ أن أتفكر هذه النقطة وأتبع طريقة أخرى للدخول، فقد ضغطت على زر الجرس. كنت، بالطبع، متعباً، بعد ساعات من العمل المستمر منذ الصباح حتى المساء، بعد أنني اشتيتي الاستلقاء في حمام تركي دافئ، أروح فيه عن نفسي، فأنسجد لا يتحلى طويلاً وخرزت الحياة المتألمة.

بعد رنة الجرس الثانية، انفتح الباب بيضاء وواجهتني الأنسة رباب بلباب منزلية رقيقة ومشرقة، وعلى وجهها علامات يمشية واستنكار، لبثت، لتبادل نظرات فارغة. قلت:

«مساء الخير آتية رباب، أنت هنا؟»

لأت بركة لينة قماشية ثوبها العلوي على صدرها، كأنها وجدت بكشف أكثر مما يكفي:

«مساء الخير...»

وأرابت أن يدور الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

«وذلك، ونفقت الباب باتجاهي هاتفة:

## شعب في حقول الرماية

سليم دكرات

■ سيحملون معهم، هذه المرة، بجاباتهم، وخزائنهم، وشبههم الكريدي إلى أوروبا، والانزاع المرفقة سيحمل أحداً الآخر تيمة السبل البشري في شتاء العالم، ثم ماذا؟ مجرد شتات ذي أرومة شرقية، نزع به ملبان الجيوش وطفان الفاقة إلى المشيد، الذي ينبغي إبقائه نظيفاً.

لا أحد يجوز من التليل عليه شريكاً في الغدر، من قُـم إلى البيت الأبيض، وعودوا الكريدي بأخوة في الدين وأمانته في لغته. وعنده ينصر أمام القانون بعد الإطاحة بالملكيين ثم أبقوه في حصار الجيول. وعنده يمدالة تعيده شريكاً في مصيره الضائع وأغفروا الأسلحة على ملابريه.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

لا تكن - وإن تكن - إلا شاة التناحر في العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت. ثم اتوا ليعيدوا العراق إلى الكيف ويغفوا النصارى للكوييت.

## التناص والتلاص والنص الغائب

عزالدين المناصرة\*

■ قمت بنحت مصطلح (التلاص) للمرة الأولى في النقد العربي الحديث العام ١٩٩٠، عندما نشرت دراستي «الشعريات النوبية - قراءة صوتية» في مجلة «الحرية» الفلسطينية. وأعيد نشر هذا البحث في كتابي «الشعريات - قراءة صوتية» الصادر عن عام ١٩٩٢.

في كتابي «جمرة النص الشعري» الصادر عن مؤسسة شومان في عمان العام ١٩٩٥، ص ٢٥٨.

وقد قمت بشرح مصطلح (التلاص) في بحثي المقدم لمؤتمر النقد العربي في جامعة البسوك العام ١٩٩٦، حيث قمت بتعريف «التناص» في سياق جسد النص الشعري.

للمشاعر الانشائية لمصطلح (التلاص) في سياق جسد النص الشعري. كما أن كتاب اللغة العربية للمرحوم علي طلبة جامعة فلسطينية، ص ١٠٠.

الأنثوية الذين يدرسون هذا الموشح يؤكد ذلك.

أقول ذلك لأن صديقي الشاعر عبده وأن (انظر: ملحق أفاق - «الحياة» ١٩٨٧/٧٢٢).

عندما تحدثت عن السرقات الأدبية قال: «وقد نجح أحد النقاد العرب في اشتقاق كلمة على وزن التناص» هي تالاص الشعرية.

السرايين الذين يدرسون سرقتهم ليربوا ثقافتها.

لقد تولد مصطلح (التلاص) عندي عندما كنت أستاذاً للابن في جامعة تلنسان الجزيرية حيث كان الطلبة يخلطون بين مفهوم السرقات الأدبية في الموروث العربي وبين مفهوم التناص عند جوليا كريستيفا، الناقد البلغارية الفرنسية.

أما مصطلح (التلاص) في العربية فاقترعته بآن أول من استخدمه في العربية هو صديقي الشاعر المغربي محمد بليس ولا أعرف إذا كان قد ترجمه عن الفرنسية أم أنه اخته بنفسه.

وبهذا تكون حقوق النحت لهذه المصطلحات على النحو التالي: ١- التناص: جوليا كريستيفا، ٢- التلاص: عزالدين المناصرة، ٣- النص الغائب: محمد بليس.

لم طرح المصطلح (التلاص) في مقالات صحافية لإبداء إعجابهم من نون الإشارة إلى من تحت المصطلح قبل شهور، وما إذا أوسع حتى لا يقع التلاص، لاحقاً، على من تحت المصطلح ويصبح هو الآخر ضحية التلاص، على الطريقة العربية، وإذا ما كان أحد قد استعمل هذا المصطلح قبلي، فيلنقل بالتصحيح.

\* شاعر فلسطيني، أستاذ بجامعة فيلانيا الأردنية.



أقول ذلك لأن صديقي الشاعر عبده وأن (انظر: ملحق أفاق - «الحياة» ١٩٨٧/٧٢٢).

عندما تحدثت عن السرقات الأدبية قال: «وقد نجح أحد النقاد العرب في اشتقاق كلمة على وزن التناص» هي تالاص الشعرية.

السرايين الذين يدرسون سرقتهم ليربوا ثقافتها.

لقد تولد مصطلح (التلاص) عندي عندما كنت أستاذاً للابن في جامعة تلنسان الجزيرية حيث كان الطلبة يخلطون بين مفهوم السرقات الأدبية في الموروث العربي وبين مفهوم التناص عند جوليا كريستيفا، الناقد البلغارية الفرنسية.





# أجواء آر إم تی آی

[illegible]

والتلاص  
والغائب

[illegible]



نحمد الله على سلامتكم



ن

جداول العالمية



## المعقول واللامعقول

لو كانت للولايات المتحدة وبريطانيا مصالح رامة تخشيان عليها في العراق، كما لروسيا وفرنسا، لما كان بيل كلينتون وطوني بلير يقفان وقتفتهم الحربية المعروفة. الحليقتان تدافعان عن مصالح مستقبلية تطلعان الى تحصيلها، بمعزل عما اذا كانتا تطرحان الآن سياسات معقولة، أو على الأقل مفهومة. ولذلك لم يرد في برنامجهما ان يتجحا أي معنى دبلوماسي حتى لو كان مفيداً. وليس في نيتهما ترك أي مكسب لروسيا أو فرنسا من جراء تحركهما تجاه بغداد.

المسألة ليست مسألة مبادئ وأخلاقيات وقوانين دولية، ولا هي مسألة «هبة» مجلس الأمن. انها مجرد دفاع عن مصالح سنتي، وعن استراتيجية هينة لم تعد مستساغة في هذا العصر. ولذلك يبدو جلياً ان نظام العقوبات ضد العراق يوظف لإقامة تلك الهينة أكثر مما يوظف لإيجاد حلول تخلص الشعب العراقي من نظام الديكتاتوري وتبني شيئاً من الاستقرار في منطقة الخليج، وحتى ساسة الشعب العراقي باتت ترفض أيضاً في خدمة الاستراتيجية نفسها مع شيء من اليكاه والشفقة لتغطية اللبائات الحقيقية.

ثمة تحولات في المجتمعات العربية، كما لدى الحكام والشعوب، ولا بد من أخذها بعين الاعتبار. وحساسة، والخطأ الشائع هو ان صدام حسين لا يزال له مؤيدون وأنصار. الأصح ان العرب جميعاً يريدون ان تنتهي هذه الأزمة وأن يتخلصوا من صدام. لكن الخصم المفضل للرئيس العراقي جيلون منه، عن قصد أو غير قصد، شيئاً ما مثلنا أو رمزاً أو حتى أسطورة. حتى أشد المعارضين العراقيين للنظام يشعرون بان في جانب كبير مما يحصل الآن أهانة للعراق كبد يتنمى اليه، ويشاركهم في هذه المشاعر كثيرين من العرب. هؤلاء يشكلون غالبية في المجتمعات العربية، ولا يكون لصدام أي إعجاب أو تعاطف أو تمسرة. هؤلاء العرب يحشدون لصدام من صدام ومن الولايات المتحدة، حتى ان الاثنين يتساويان لديهم في ظلم يلد عربي يراى له ان يحى من الخريطة لعه بذلك بريح ويستريح. مشاعر الاحباط هذه ليست سوى مظهر لتحول النظرة الى الحدث العراقي وتحليله. فالفرق كبير بين واقع الغزو والاحتلال العراقيين للكويت، وواقع معاقبة نظام وشعب ولد. وبين ماضى حمله صدام بمغامراته الجنونية وإجرام الدولة، الذي اتبعه، وبين مستقبل لم يعد هناك شك في ان الولايات المتحدة تمنع في تحطيمه. وإذ يجهز الأميركيون ولفظهم بأن الهدف هو ألال النظام العراقي إذا صعب اسقاطه، فإن هذا الانلال يستشعر في المحيط الاقليمي، لا تعاطفاً مع صدام وإنما اندراكاً بأن الولايات المتحدة تستخدم هذا الانلال لإخافة الجوار مثلاً استخدمت «قوة العراق ك» «فرازة» للكثيرين.

كان صدام دفع العرب الى اللامعقول عندما غزا الكويت، وما هي الولايات المتحدة تفهم الى اللامعقول سياساتها التي لا تزال تتمس بالفرض. مهما اجتهدت واشنطن فإنها لا تستطيع استحضار أجواء ١٩٩٠ لتقرير «منطق الحذر». الاخطر من ذلك ان احداً في العالم العربي لم يعد مقتنعاً بأن ثمة «مصلحة عربية» في أي سياسة امريكية، بما في ذلك التخلص من صدام حسين أيضاً إذا كان وارداً فعلاً في أولوياتها. فلا أحد يسي ان عملية السلام في الشرق الأوسط انبثقت من غير «عاصفة الصحراء»، ومعلوم ما فعلته الولايات المتحدة بعملية السلام هذه، إذ خففتها وبيدت نتائجها حتى لم يعد فيها أي مصلحة عربية. مع ان للعرب مصالح مؤكدة سواء في سلام حقيقي في الشرق الأوسط وفي حسم نهائي للأزمة العراقية.

عبد الوهاب بدرخان

## عن «مسألة الطفيلي»

أثارت «مسألة الطفيلي» في لبنان، ولا تزال، مواضيع عدة يتصل بعضها بعلاقات السلطة، وبعضها بالعلاقات داخل المجتمع نفسه، تأهيك عن البعد الإقليمي، وتحديد السور، فالإيراني.

وإذا كان هذا البند الأخير يفيض عن هذه الحالة، يبقى من المهم هنا ان يُشار الى نقاط ثلاث:

أولاً - بدل ضرب الطفيلي عن تشنيد ما هو ناتج، وحاً في صيغة والجمهورية الثانية، المضبوطة بدقة، فالشيخ القبايعي أكبر حجماً من زعيم الطرابلسي سعيد شعبان، لكن الاثنين يجتمعان في ان القمع الذي أوجعا فيه لا يتسع لهما.

في هذه الحالة توضع مشكلة الطفيلي، لا في خانة الموازنة بالعدل مع المسيحيين، بحسب ما ركد الجيش وأشاعوا. ذلك ان الطفيلي ليس بحال من الأحوال، المعادل الشيعي لسيمر جعجج أو ميشال عون.

ثانياً - تتم للشككة نفسها، ومن ضمن الحدود الضيقة لصيغة «الجمهورية الثانية»، الى تهميش منطقة البقاع الشيعي سياسياً، ولو وجد هذه التهميش تعبيرة الزائف في... الطفيلي.

فإذا استتبنا محسن لول الذي أوجته «الجمهورية الثانية»، ولم يساهم في ايجادها، وجدنا النطقة المذكورة عيمة التثليل الذي احتكره شعبة الجنوب، لا سيما منهم نبيه بري.

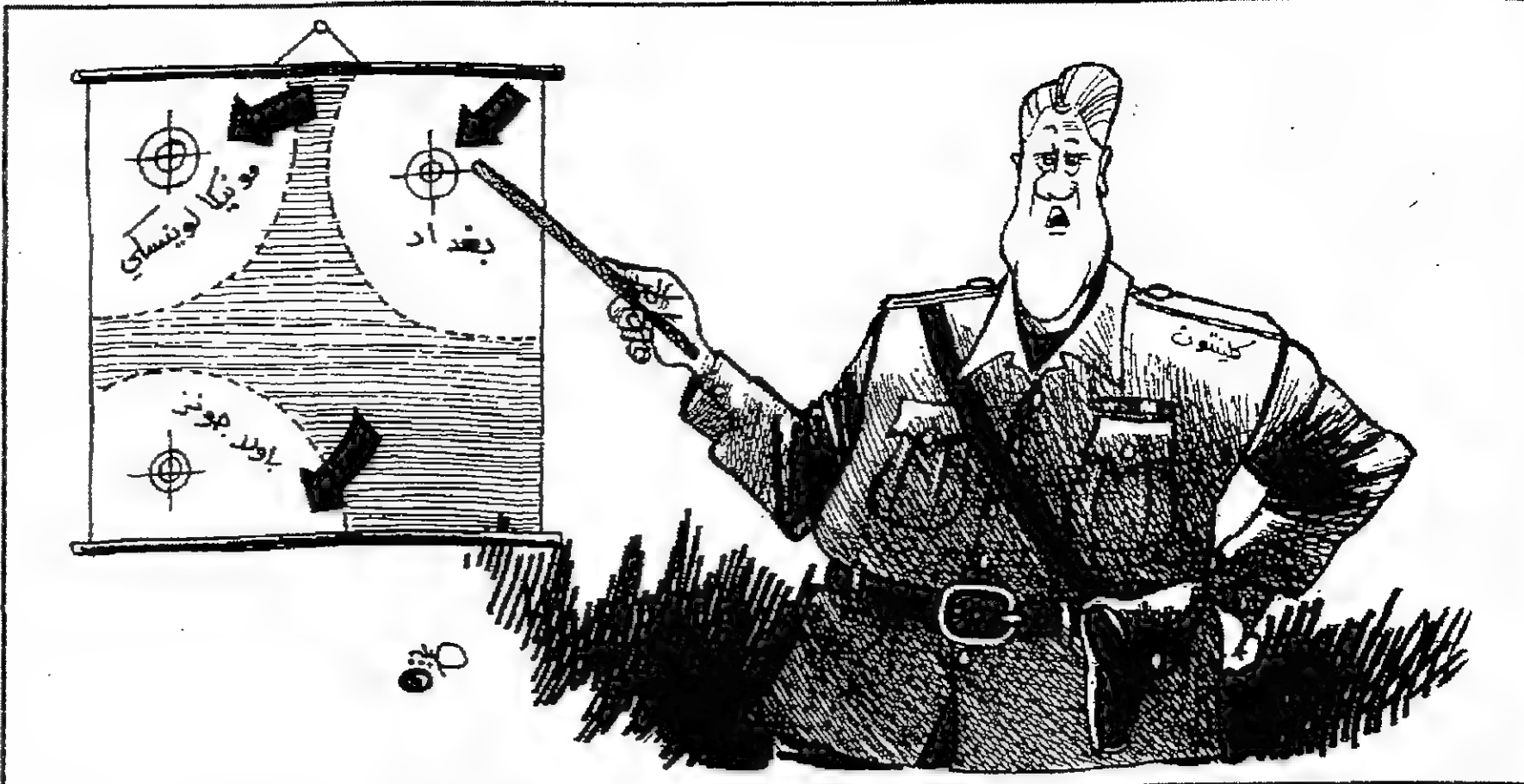
رُجحي في «حزب الله» نفسه يصعب الكلام على حضور بقاعي وأرن، خصوصاً وقد تكرست زعامة حسن نصرالله.

ما يقام المشكلة هذه ان التهميش السياسي المعطوف على ضرب عائلات التقليد (زعماء...)، يصحبه ترد اقتصادي اتجته البطالة بعد ضمور النخل الذي كانت توفره زراعة الزيتون.

ثالثاً - انطوت «مسألة الطفيلي» الذي كان عنوانها الاول الذي انبثقت منه: «ثورة الجياع»، على أزمة حزب الله كما بصفتها حزباً يتروج نشاطه بين المقاومة والحضور البرلاني. أما قوس القزح العريض للمتد ما بين هذين المستويين فغائب تماماً عن حزب نصر الله.

والعصر هذا يقتر ما يفسر حركة الطفيلي يدل الى خواء نظرية «بلنة حزب الله» إذ لا تنهض هذه البلنة على أي مركز فعلي من العلاقات الداخلية، ما خلا الإسهام البرلاني للمنتصر في لبنان جملة وتفصيلاً.

حازم صاغية



## ملاحظات عن بلد «مؤسف»!

عدد كبير من العسكريين الأميركيين، حتى الجيدين نسبياً عن مواقع النسف، يجمله الأمراض التي تحمل اسم «أعراض حرب الخليج».

هيلينا كويان \*

لا شك ان الكثير من تفاصيل الزيارة الأخيرة الى الشرق الأوسط التي قامت بها وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت سبقت طي الكتمان، على رغم ما يبدو من انها لم تحقق الكثير من هدفها في استمالة الدول العربية الى الخيار العسكري تجاه العراق. ما يهتما هنا ان تحركها في هذه القضية يفوق كثيراً ما فعلت أثناء بداية الأزمة الخريف الماضي، وتبدو متطلعة بكل قواها نحو هدفها. كما يهتما في شكل خاص ان تلك ياتي على خلفية من تزايد نفوذها في البيت الأبيض خلال الأسابيع الأخيرة.

لنحظ الرأي العام الأميركي مباشرة بعد تفجر قضية مونكا لويونسي ان الادارة حرصت على ابراز عناصرها المتساهلة للنفاع من الرئيس (مع استثناء مهم هو وزيرة العدل جانيت رينو المعروفة بمزاجها، وكذلك بامتعاضها من أوضاع الادارة). وكان من بين المبادرات الى التعبير عن الثقة بالرئيس ووزارة الصحة والخدمات الإنسانية دوناً شلالاً، ان أيضاً، وهو الأهم، وزيرة الخارجية أولبرايت، الدافع وراء تسليط الضوء على العنصر النسائي في الادارة هو القلق على أصوات الناخبات الأمريكيات السائدات تقليدياً للديمقراطيين. فقد أبدى الرأي العام النسوي أول الأمر تفرقه عن القصص المنقولة عن لويونسي، وايضاً آراء الزاعمين ان النسوة من الضعيف عليها من أرفع مستويات الادارة لكي تكتب تحت القسم. لكن بد ان التفكير القوي يمدى النجاش الذي احرزته في الادارة نساء مهنيات مثل شلال وأولبرايت سرعان ما فعل فعله، وبدأت الناخبات بالعودة الى تأييد الرئيس بعد نحو اسبوع من تفجر الفضحة.

السؤال هو: كيف سيتمكن تزايد نفوذ أولبرايت في البيت الأبيض على تناولها لقضية الشرق الأوسط؟

من الصحيح ان وزيرة الخارجية كانت حتى منتصف الشهر المنصر الماضي أقوى مطالبين كليلتون بالتدخل المباشر في عملية السلام وتوجيه الضغط الى خصمين تناهواو للحصول على شيء منه للفلسطينيين. لكن ما أصبح مباشرة بعد تفجر قضية لويونسي ان المعركة الأهم بما لا يقاس أمام ولكن حائلين دوماً هذا النوع من البرهنة على الصلة، والى درجة تضاعف عندها عملية السلام، هي معركة البقاء في السلطة، وان التحدي فيها يأتي من النفوذ الواسع لمؤيدي تناهواو في امريكا نفسها. وهذه هي الفترة التي بدأ فيها أولبرايت بتحويل اهتمامها من عملية السلام الى قضية العراق.

\*\*\*

اعتاد محللو شؤون الشرق الأوسط ان لا يتخطوا طويلاً قبل ان يشاهدوا ما يمكن ان نسميه عقدة مرغريت تاتشر، أي ميل النساء في موقع لسيولة في عالم يسوده الرجال، الى التوق على زملاتهن في الشؤون والشخص، وكان عليهن البرهنة على رؤوس الإبهام على جدارتهن بالمسؤولية. وبالطبع فقد كان هناك قبل تاتشر بزمن طويل رئيسة وزراء إسرائيل الراحلة غولدا مائير، كما تزامنت تاتشر مع وجود جين كيركباتريك ممثلة لوشنطن في الأمم المتحدة، ولكننا حاولنا دوماً هذا النوع من البرهنة على الصلة، والتفكير في لويونسي، ولرجال حولهم من الزملاء والمرؤوسين.

علينا ان نقول ايضاً ان أولبرايت تصرفت مراراً في الماضي في شكل يخالف هؤلاء النساء، تلك انها لم تلم بدمور ملكة النخلة أي المرأة التي ما ان تصل الى منصبها حتى تحاول منع غيرها من النساء من الوصول. لكنها مع ذلك أبدت اعراضاً مشابهة لعقدة تاتشر، خصوصاً عندما حرصت، ويقرر كثير من الفحاشية، على التظاهر بمظهر المرأة والشديدة المراس، ويزن هذا في القالب في طريقها في الكلام أثناء عملها سفيراً للولايات المتحدة في الأمم المتحدة.

لكن اظهار جانب الخشونة من قبلها جاء أحياناً عندما كانت شبيهة الضعف تحوم على رئيسها أكثر مما عليها بالذات. هذا ما كانت الحال عندما عملت مستشارة للشؤون الخارجية لمايكل دوكاكيس عندما تناسل للترشيح عن الديموقراطيين في ١٩٩٢. فقد عرف عن دوكاكيس ضعفه في القضايا الاستراتيجية، وحاول (من دون نجاح) إزالة الانطباع عن طريق التجول في بداية برفقة أولبرايت، في قاعدة للجيش الأميركي، كما كانت هذه هي الحال في بداية رئاسة كليلتون، مع اقتفاره الى الخدمة العسكرية وتجنيد للمشاركة في حرب فيتنام، حيث وفرت هجمات أولبرايت الكلامية في الأمم المتحدة التغطية (أو هكذا كان المأمو) على نقطة الضعف هذه.

هذه المرة، بالطبع، مع وصول ضعف الرئيس الى مستوى لا سابق له، فالتفكير يتوجه الى هجمات تتجاوز الكلام.

\*\*\*

لم افهم بعد كيف سيتمكن أعضاء الادارة المنادين بضرب مخابيه السلاح العراقية من تحقيق رغبتهم. ألم يستوعبوا بعد ما حصل في المراحل الأخيرة من حرب الخليج، عندما أدى شيف مخازن السلاح العراقية (كما اعترف البنتاغون لاحقاً) الى اصابة

من القرار ٤٢٤ الى القرار ٤٢٥ تفسير اسرائيلي واحد

## كيف يمكن لبنان ان يتعامل مع المفاوض الاسرائيلي؟

(٣ من ٢)

غازي العريضي \*

هل تنتظر إسرائيل من لبنان، الذي يعاني عوداتها اليومية وتجن مقاومتها هبة جيشها، هل تنتظر في هذه اللحظة ان يقدم لها فلاتات أو ضمانات أو التزامات مكتوبة، وهل تنتظر من المقاومة ان تعتذر لها وان يخرج الشعب اللبناني ليشرح موقفاً على تصريحاته وأفعاله وحسن نياته؟

وهل فرنسا جمعية خيرية أو معادية لإسرائيل أو لا سامية بالأحرى أو متأمرة مع سورية ولبنان لتعلن هذا الموقف؟

إذا، لماذا أعلن المسؤولون الاسرائيليون أخيراً استعمالهم لتفنيذ القرار ٤٢٥ للتعليق ببانسحابهم من جنوب لبنان؟

أ- كانت ولا تزال هناك تحديات عديدة لإسرائيل لربما لبنان وإظهاره أمام الرأي العام العالمي والعربي كانه لا يريد انسحاب القوات المحتلة من ارضه. وكان لا منطق لديه، ويجب الاعتراف في هذا المجال بان المحاولة شكلت في الساعات الأولى اختراقاً في عقول البعض في لبنان وخارجيه، وخلفت جواً من الايحاء بسبب عدم وجود خطة قانونية - سياسية - اعلامية دبلوماسية متكاملة متشعبة المناصر لواجبه الاكثاري الاسرائيلي. فانتكشاف البعض بالقول ان القرار ٤٢٥ يدعو الى الانسحاب من دون قيد أو شرط أو عدم معرفة التعاطي مع النقاط الواردة في تقرير الأمين العام للأمم المتحدة، انشاع نوعاً من التشنج في أذهان الناس والاعلاميين وبعض السياسيين واستغل من الآخرين تخشيتهم الهجوم المعلن من جانبهم والبرودة في التعاطي من جانبهم، وتسجل في هذا الاطار ديناميكية الموقف السوري وسرعة الحركة وسرعة التفاعل الاشارات ومعرفة الرد عليها، وذلك يعود للحرية والمكثفة والمتسارعة بالتصاريح والاعمال والمعرفة ادارة محطاتها ومرافقها المختلفة ومعرفة التعاطي مع العدو أيضاً حرباً عسكرية أو حرب مفاوضات. وفي هذا الاطار تجسد نوع من الحماية المباشرة وغير المباشرة لثبات استنفيد منها دائماً بما يسقط محاولات إسرائيل المتكررة لفصل المسارين بينه وبين سورية.

٢- محاولة الخروج من المازق الاسرائيلي الداخلي أمام الخصائص الكبرى التي تتلخص في المقاومة بالجيش الاسرائيلي وروبو الفيل داخل إسرائيل عليها والتي وصلت الى حد رفض عسكريين الالتحاق بالخدمة في الجنوب وتفاخره امهاتين للمطالبة بالانسحاب، وتوقع زوجة قائد المنطقة ليفين على وثيقة من هذا النوع، وارتفاع حدة النقاش حول الفاتدة من البقاء في المنطقة قياساً على الخصائص المادية والبشرية، وسقوط هبة الجيش واسلحته.

٣- إيحاء الانظار عن مآزق المفاوضات الاسرائيلية - الفلسطينية ورمي بالون لختان على الجبهة اللبنانية وإثارة حملة اعلامية مركزة عليه.

٤- محاولة تجاوز المآزق الاسرائيلي مع المصري والسوري والمآزق الاسرائيلي مع الأميركي حول أسباب عبيد سياسية وتبينية (مع اليهود الاسرائيليين) وديبلوماسية وأخرها فضيحة يهودا جيل الذي كان ان يورط المنطقة في حرب عندما ورط اجرة الاستخبارات الأميركية من خلال اجرة الأمن الاسرائيلية لمعلومات كانية وساهم في اسقاط احتمالات التوصل الى اتفاق في مرحلة معينة.

٥- محاولة التبريز الدائم على موضوع العنف والارهاب واعتباره الموضوع الاساسي في أي حوار. ويقال ان وهو يعتمد من ايران الى جنوب لبنان مروراً بسورية، وفي ذلك لعب على الأور الأميركي الذي يرى في منظمات ودول ومواقع كثيرة في هذه المنطقة عناصر مهتدة للأمن والسلام وقوى ارامية. وتصوير إسرائيل كانه مهتدة ويجب توفير كل الضمانات لها.

بالي كل ذلك في وقت يستعد تناهواو للقاء كليلتون في واشنطن وتضامع

\* كاتب سياسي لبناني.

## الحياة أسسها كامل مروة عام ١٩٩٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

المكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W4 8YT  
التحرير: الهاتف ٠٢٠٨٧ - ٠٢٠٨٧، الفاكس ٠٢٠٨٧ - ٠٢٠٨٧، البريد الإلكتروني: info@alhayat.com  
الادارة العامة (لندن): الهاتف ٠٢٠٨٧ - ٠٢٠٨٧، الفاكس ٠٢٠٨٧ - ٠٢٠٨٧، البريد الإلكتروني: info@alhayat.com  
التوزيع: الهاتف ٠٢٠٨٧ - ٠٢٠٨٧، الفاكس ٠٢٠٨٧ - ٠٢٠٨٧، البريد الإلكتروني: info@alhayat.com  
المكتب واشنطن: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC, 20045 USA Tel: (202) 783 5444, Fax: (202) 783 5525  
مكتب نيويورك: AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York 10017, USA Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619  
مكتب بيروت: المصرا، شارع السداد، بناية شارع السداد، الطابق الثاني، ١١٠١٧٢٠٠ - ١١٠١٧٢٠٠  
الهاتف: الفاكس ٠١١٠١٧٢٠٠ - ٠١١٠١٧٢٠٠، البريد الإلكتروني: info@alhayat.com  
مكتب موسكو: Rublevskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS (٠١١٠١٧٢٠٠ - ٠١١٠١٧٢٠٠)  
مكتب باريس: 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS - Tel: 415 4253 Fax 415 4254  
مكتب الرياض: ١١٠١٧٢٠٠ - ١١٠١٧٢٠٠، الفاكس ١١٠١٧٢٠٠ - ١١٠١٧٢٠٠، البريد الإلكتروني: info@alhayat.com  
مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق المدينة، ص.ب. ٢٢٢٨٨، جدة ٢٢٢٨٨، الهاتف: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨، الفاكس: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨  
مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والفجر - الكويت  
مكتب (رقم ١) الهاتف: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨، الفاكس: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨  
مكتب القاهرة: شارع امريكا للاتينية مجانب ميني، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - ٢ شقة ٩  
الهاتف: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨، الفاكس: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨  
مكتب البحرين: التحرير: ٥١ بناية سيتي سنتر شارع الحكمة، النامة ص.ب. ٣١٧٨  
الهاتف: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨، الفاكس: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨  
الادارة شقة ٤، بيت ١١١٤، طريق ٤٣٣٥ (البحرين) مجمع ٢٢٤، النامة  
الهاتف: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨، الفاكس: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨، البريد الإلكتروني: info@alhayat.com  
مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برج قبل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينا كزيم  
الهاتف: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨، الفاكس: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨، البريد الإلكتروني: info@alhayat.com  
الاعلانات: تهامة للأعلان والعلاقات العامة والتسويق  
الترخيص: رئيسية - جدة - المصرا شارع الاندلس، مبنى تهامة، المملكة العربية السعودية، الهاتف: ٤٤٤ ٢٤٤ (٣٠ خطاً) - الفاكس: ٢٢٢٨٨ - ٢٢٢٨٨  
تصير عن شركة الحياة الدولية للنشر  
تطبع في مطابع مؤسسة الأيام للمطبعة والنشر - البحرين  
Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd, UK  
Printed in the UK by NEWSFAK Int. Ltd, UK  
Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany  
Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA  
Printed by LINTCO PRINTING INC, New York  
Registered as a newspaper at the Post Office  
http://www.alhayat.com



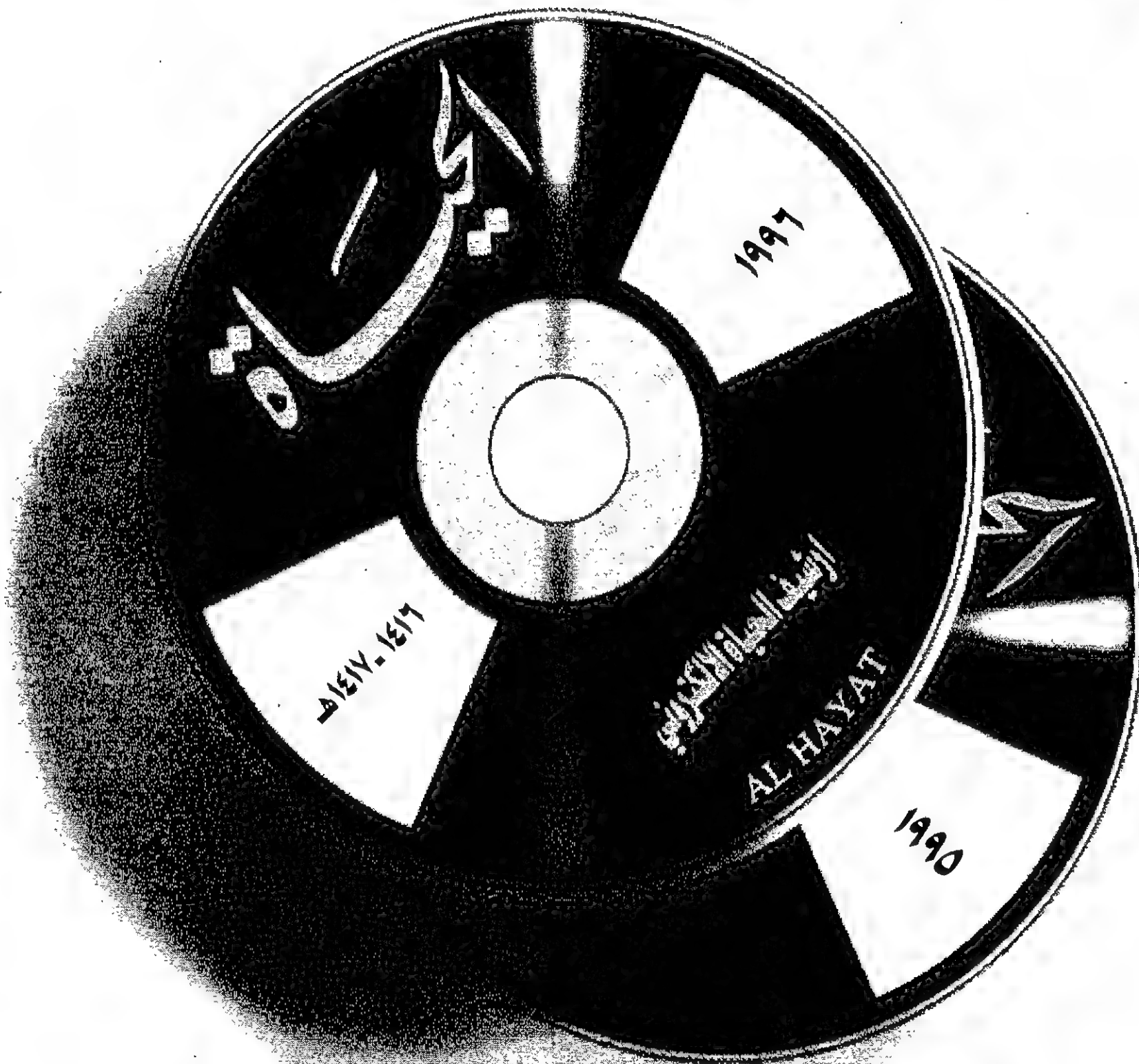
# وفر الوقت والجهد واعتمد الأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

## معلومات الحياة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكترونية في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

١٩٩٥-١٩٩٦



● يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: عام - أخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات - علوم - كومبيوتر.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.

● إشتراك الآن واحصل على «أرشيف الحياة الإلكترونية ١٩٩٦» الذي يقدم على

● متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكترونية ١٩٩٥» الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» خلال عام ١٩٩٥.

قرص واحد ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى شهر كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٦.

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٥٠٠ دولاراً أميركياً للأفراد بما فيها أحور البريد

AL HAYAT PUBLISHING CO  
KENSINGTON CENTRE,  
66 HAMMERSMITH ROAD,  
LONDON W14 8YT  
Tel: 0171-6052084  
Fax: 0171-3714215

لمزيد من المعلومات الاتصال بـ:

الدكتور عماد بشير

مستلزمات التشغيل:

- ☐ كومبيوتر أبل ماکنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)
- ☐ ٨ ميغابايت رام (RAM)
- ☐ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية
- ☐ ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)



## عبدالستار الطويلة ونصف قرن من النضال الوطني في مصر

وعندما خرج عبدالستار الطويلة من المعتقل كانت مئذنت خمس سنوات ونصف السنة على اعتقاله، إذ أنه خرج في شباط (فبراير) ١٩٦٤، ولكن ليعود مرة أخرى بعد عامين لمدة ستة أشهر أخرى. وبذلك يكون أمضى من حياته في المعتقل ثلاث عشرة سنة، وسرعان ما أخذ يمارس نضاله بالشجاعة نفسها سابقاً مرة أخرى ضد التيار. فعندما مات عبدالناصر في ايلول (سبتمبر) ١٩٧٠، وانعشت بعده القوى المصرية في عهده، شنى عبدالستار الطويلة ما تعرض له من اعتقال وتعذيب في عهد عبدالناصر، ووقف في محلة «روز اليوسف» موقف الدفاع عنه كونه في الوقت نفسه وقف موقف التأييد من النضال من قضاياه، بعد أن اقنعه احمد شوقي الخطيب بالانضمام الى التنظيمات الماركسية، التي نشطت في مصر بعد دخول الاتحاد السوفياتي الحرب العالمية الثانية الى جانب الحلفاء في أعقاب الخسائر النازي للاراضي السوفياتية في ٢٢ حزيران (يونيو) ١٩٤١، واعتراف حكومة الوفد الليبرالية بالانحياز المصري الى هذه التنظيمات فانتقلت من جبهة قبل ٢٤ قادماً من قواد الجيش المصري الذين اشتركوا في هذه الحرب وأجرى معهم مناقشات وجراوات تفضت عنها طرفة ثانية من الكتاب في ٩٤٢ صفحة. تعد مصر موطناً من مصادر تاريخ حرب ١٩٧٣، وبطبعته الهلالية المصرية للكتاب، في بيروت.

فلما قام السادات بمبادرة القس، لم يتبدد عبدالستار الطويلة في تأييد المبادرة، ملته في ذلك مثل جميع كتاب محلة «روز اليوسف» وعدد كبير من الليبراليين، في حين عارض المبادرة حزب التجمع الوطني الذي يضم اليسار المصري، فانقسم اليسار بذلك بين مؤيدين ومعارضين.

وسارع عبدالستار الطويلة بإصدار كتاب تحت عنوان: «السادات في اسرائيل» عن دار التعاون في القاهرة ناقش فيه حجج الرافضين للامانة مناقشة واسعة النطاق، والحق بالكتاب مجموعة مقالات لكتاب الليبراليين الذين أيدوا.

فلما كتبت جبهة الرفض العربية اصدر عبدالستار الطويلة كتاباً جديداً تحت عنوان «رفض الرفض» حوار مع جبهة الرفض العربية، وناقش فيه الجالات الخمسة التي ركزت صلات جبهة الرفض، وهي قضية فلسطين، ومصر والولايات المتحدة، والسدادة المصرية - السوفياتية، والانفتاح الاقتصادي، والوحدة العربية. وقام بتفصيل حجج المعارضين، واختمه بعبارة: «يا غرب العالم اتحدوا، على نسيق عبارة ماركس الشهيرة «يا معال العالم اتحدوا».

واتبع ذلك بكتاب تحت عنوان «أزمة اليسار المصري» يعرض فيه لانتقاص الذي حدث في صفوف اليسار المصري بسبب مبادرة القس، بنظرة نقدية موضوعية. وفي كتابه الأخير، كتب عبدالستار الطويلة كتاباً: «من السادات الى عرفات» في اصيلان داود، عقد فيه مقارنة بين كامب ديفيد ١٩٧٩ وكامب ديفيد ١٩٩٣. وقال: إنه لو كان أبو عمار وقع اتفاق كامب ديفيد ١٩٧٩ ما كانت اسرائيل غزت لبنان لأن توقيع الاتفاق كان يفرض المقاومة الفلسطينية في جنوب لبنان المجرى لخواصة فتحها للسلاح ضد اسرائيل. كما إن حل القضية الفلسطينية كان يستلزم حل مشكلة التؤتون. فلا تجرؤ اسرائيل على ضمها كما فعلت.

وفي خلال ذلك كان عبدالستار الطويلة يواصل نضاله السياسي ضد القوى الرجعية المتطرفة باليمن للسيطرة على الاقتصاد المصري، فاصدر كتابه «مصر وشركات توظيف الاموال» ولم يمتعه تأييد مبادرة السادات من معارضة سياسته الداخلية، في انطلاقة من الانفتاح الاقتصادي، وفي انطلاقة من الانفتاح الاقتصادي، وفي انطلاقة من الانفتاح الاقتصادي.

بعد أحداث ١٩٨٠ و١٩٨١ كانون الثاني (يناير) ١٩٧٧ في السنو الذي عرّضه لعذب السادات، فاقصاه عن تمشيل محلة روز اليوسف، في رئاسة الجمهورية. ثم طرح فيما بعد ميثاق التنازل بالثقلين في كتاب له عن مصر، ووضح طريقة تعامله مع الصحافيين عموماً، وصدر عن مجلة الكتاب وفي كتاباً وثائقاً.

واستمر عبدالستار الطويلة في هذا الخط السياسي بعد اغتيال السادات وقبلي الرئيس حسني مبارك رئاسة مصر، وهو خط تأييد السياسة المصرية الخارجية وتأييد المعاهدة المصرية الاسرائيلية، مع تأييد القضايا العربية الحرة. وفي الوقت نفسه نقد السياسة الداخلية المتجهة الى خصخصة الاقتصاد المصري انطلاقاً من فكرة اليساري والوقوف الى جانب توسيع رقعة الديموقراطية لانه في ادائها اليساري، ومهاجمة اي تصرف حكومي يستهدف الحريات او يعتدي على حقوق الانسان.

وعندما برز الإرهاب البني ليهند مسيرة الحضارة والتقدم في مصر، كان قلم عبدالستار الطويلة شديد الوطأة على هذا التيار، وابتعدا والقوى التي تحركه كما تصدى للقول القوي الذي أثارته ارباب المفكرين المصريين بتهمة التفكير الجاهل حرة الرأي.

وخلال ذلك وسع عبدالستار الطويلة من مداره، فلم يكتب فقط في «روز اليوسف» بل كتب في «الوفد» وفي «تجارت اليوم» وفي «المساء» وفي غيرها من الجرائد والمجلات، ندفا عن الحق والحرية، وهدموا على البغي والطغيان، وكان من أفضل ما فعل ان ضم مقالاته في كتاب أصدرته هيئة الكتاب المصرية تحت عنوان «مجموعة منية ام مينة» صدر العام ١٩٩٦. بعد بمثابة كشف حساب لواقع السياسة الشجاعة النبيلة التي عبر فيها ما يعتقد انه حق وعقل.

**عبدالستار رمضان \***

بعد كفاح طويل وشجاع مع المرض، انطفأت حياة مناضل مصري أصيل ومفكر يساري هو عبدالستار الطويلة عن سبعين عاماً، وهو نائب رئيس تحرير مجلة «روز اليوسف» القاهرية، والصحافي الاعم الذي لم يكن يمر اسبوع واحد من دون ان يقرأ له القراء مقالاً أو أكثر في أكثر من مجلة أو جريدة، بدلي فيه برأيه في أحداث مصر والعالم العربي.

اختر عبدالستار الطويلة منذ مطلع شبابه الوقوف الى جانب الطبقة العاملة المصرية والدفاع عن قضاياه، بعد أن اقنعه احمد شوقي الخطيب بالانضمام الى التنظيمات الماركسية، التي نشطت في مصر بعد دخول الاتحاد السوفياتي الحرب العالمية الثانية الى جانب الحلفاء في أعقاب الخسائر النازي للاراضي السوفياتية في ٢٢ حزيران (يونيو) ١٩٤١، واعتراف حكومة الوفد الليبرالية بالانحياز المصري الى هذه التنظيمات فانتقلت من جبهة قبل ٢٤ قادماً من قواد الجيش المصري الذين اشتركوا في هذه الحرب وأجرى معهم مناقشات وجراوات تفضت عنها طرفة ثانية من الكتاب في ٩٤٢ صفحة. تعد مصر موطناً من مصادر تاريخ حرب ١٩٧٣، وبطبعته الهلالية المصرية للكتاب، في بيروت.

فلما قام السادات بمبادرة القس، لم يتبدد عبدالستار الطويلة في تأييد المبادرة، ملته في ذلك مثل جميع كتاب محلة «روز اليوسف» وعدد كبير من الليبراليين، في حين عارض المبادرة حزب التجمع الوطني الذي يضم اليسار المصري، فانقسم اليسار بذلك بين مؤيدين ومعارضين.

وسارع عبدالستار الطويلة بإصدار كتاب تحت عنوان: «السادات في اسرائيل» عن دار التعاون في القاهرة ناقش فيه حجج الرافضين للامانة مناقشة واسعة النطاق، والحق بالكتاب مجموعة مقالات لكتاب الليبراليين الذين أيدوا.

فلما كتبت جبهة الرفض العربية اصدر عبدالستار الطويلة كتاباً جديداً تحت عنوان «رفض الرفض» حوار مع جبهة الرفض العربية، وناقش فيه الجالات الخمسة التي ركزت صلات جبهة الرفض، وهي قضية فلسطين، ومصر والولايات المتحدة، والسدادة المصرية - السوفياتية، والانفتاح الاقتصادي، والوحدة العربية. وقام بتفصيل حجج المعارضين، واختمه بعبارة: «يا غرب العالم اتحدوا، على نسيق عبارة ماركس الشهيرة «يا معال العالم اتحدوا».

واتبع ذلك بكتاب تحت عنوان «أزمة اليسار المصري» يعرض فيه لانتقاص الذي حدث في صفوف اليسار المصري بسبب مبادرة القس، بنظرة نقدية موضوعية. وفي كتابه الأخير، كتب عبدالستار الطويلة كتاباً: «من السادات الى عرفات» في اصيلان داود، عقد فيه مقارنة بين كامب ديفيد ١٩٧٩ وكامب ديفيد ١٩٩٣. وقال: إنه لو كان أبو عمار وقع اتفاق كامب ديفيد ١٩٧٩ ما كانت اسرائيل غزت لبنان لأن توقيع الاتفاق كان يفرض المقاومة الفلسطينية في جنوب لبنان المجرى لخواصة فتحها للسلاح ضد اسرائيل. كما إن حل القضية الفلسطينية كان يستلزم حل مشكلة التؤتون. فلا تجرؤ اسرائيل على ضمها كما فعلت.

وفي خلال ذلك كان عبدالستار الطويلة يواصل نضاله السياسي ضد القوى الرجعية المتطرفة باليمن للسيطرة على الاقتصاد المصري، فاصدر كتابه «مصر وشركات توظيف الاموال» ولم يمتعه تأييد مبادرة السادات من معارضة سياسته الداخلية، في انطلاقة من الانفتاح الاقتصادي، وفي انطلاقة من الانفتاح الاقتصادي، وفي انطلاقة من الانفتاح الاقتصادي.

بعد أحداث ١٩٨٠ و١٩٨١ كانون الثاني (يناير) ١٩٧٧ في السنو الذي عرّضه لعذب السادات، فاقصاه عن تمشيل محلة روز اليوسف، في رئاسة الجمهورية. ثم طرح فيما بعد ميثاق التنازل بالثقلين في كتاب له عن مصر، ووضح طريقة تعامله مع الصحافيين عموماً، وصدر عن مجلة الكتاب وفي كتاباً وثائقاً.

واستمر عبدالستار الطويلة في هذا الخط السياسي بعد اغتيال السادات وقبلي الرئيس حسني مبارك رئاسة مصر، وهو خط تأييد السياسة المصرية الخارجية وتأييد المعاهدة المصرية الاسرائيلية، مع تأييد القضايا العربية الحرة. وفي الوقت نفسه نقد السياسة الداخلية المتجهة الى خصخصة الاقتصاد المصري انطلاقاً من فكرة اليساري والوقوف الى جانب توسيع رقعة الديموقراطية لانه في ادائها اليساري، ومهاجمة اي تصرف حكومي يستهدف الحريات او يعتدي على حقوق الانسان.

وعندما برز الإرهاب البني ليهند مسيرة الحضارة والتقدم في مصر، كان قلم عبدالستار الطويلة شديد الوطأة على هذا التيار، وابتعدا والقوى التي تحركه كما تصدى للقول القوي الذي أثارته ارباب المفكرين المصريين بتهمة التفكير الجاهل حرة الرأي.

وخلال ذلك وسع عبدالستار الطويلة من مداره، فلم يكتب فقط في «روز اليوسف» بل كتب في «الوفد» وفي «تجارت اليوم» وفي «المساء» وفي غيرها من الجرائد والمجلات، ندفا عن الحق والحرية، وهدموا على البغي والطغيان، وكان من أفضل ما فعل ان ضم مقالاته في كتاب أصدرته هيئة الكتاب المصرية تحت عنوان «مجموعة منية ام مينة» صدر العام ١٩٩٦. بعد بمثابة كشف حساب لواقع السياسة الشجاعة النبيلة التي عبر فيها ما يعتقد انه حق وعقل.

الاخص، والتحولات الاستراتيجية العالمية والإقليمية، خصوصاً تلك التي ترتبت على التحالف التركي - الإسرائيلي بالنسبة لكافة العرب الدولية ومصالحهم العليا كقول وكعامة قومية. فمن الواضح أن استمرار فرقة العرب وتمزقهم يضاعف من الانحياز التزولي في مكانة العرب القومية والإقليمية، وإن إتمام المصالحات التي بدأت في السنوات القليلة الأخيرة هو أمر جوهري لوقف تهيمش العرب في الساحة الإقليمية الواسعة. وأنه من دون تسكين التوترات مع العراق، وربما إعادة تأهيلها ونهجها في النظام العربي سيطر هناك شرخ. غير أن هذه الأسباب كلها التي تدفع نحو مبادرة ما تجاه العراق، لا تبدو كافية للتغلب على عوامل الشك والقلق النابعة من الأداء الفعلي للنظام العراقي، وكذلك من التوقعات السلبية بصد سلوكه في المستقبل. فلا زالت غالبية النول العربية تنظر بعين القلق والشك إلى مضاعفة الجمود الاقتصادي والسياسي داخل العراق، واستمرار خطابه البارد تجاه بقية الدول العربية. ويعتقد الزعماء الكبار لعدد من الدول العربية الكبيرة أن نظام صدام حسين لم يخل من حمله في الاستيلاء على الكويت ولم يفض يد من سياسات الهيمنة والسيطرة على منطقة الخليج، وأنه عازم على الانتقام للهزيمة التي لحقت به في حرب تحرير الكويت.

وتتضاعف هذه الشكوك والخاوف بسبب عزوف النظام العراقي عن القيام بمبادرات سياسية وديبلوماسية كبرى تجاه جيرانه في الخليج حتى الآن، وتركيز دعامته على تصورات «انحصاراته» في كل أزمة تنشأ مع جيرانه ومع الولايات المتحدة، وهو ما يغذي المخاوف من أن يتم تصويرة أية مبادرة إيجابية يعود على أنها «الانصراف» عن مواقع النظام وجرائه، مما يصيب في طاحونة العداء الذي يكته لدول الخليج. وللهذا الأسباب كلها، جاءت الإبياعات الإيجابية ضعيفة وباهتة، ولا يمكن القول بأنها تمثل بداية كافية لمبادرة حقيقية تجاه العراق، حتى من جانب سورية ذاتها، التي تخلم بتحاليل يضمها مع كل من العراق وإيران لموازنة التحالف التركي - الإسرائيلي.

ومع ذلك فإن ما لدينا من تطورات جديدة هي علامات مشجعة على إمكانية فتح الباب أمام صياغة مبادرة سياسية واقعية تجاه العراق. وعندما نتحدث عن مبادرة سياسية واقعية نقصد شيئاً وسطياً بين الانفتاح الكامل على العراق وإعادة إيمانه فوراً في النظام العربي من ناحية، واستمرار الوضع القائم، كما هو دون تعديلات جوهرية من ناحية ثانية.

مثل هذه المبادرة السياسية الواقعية هي وحدها التي قد يكتل لها النجاح، بشرط أن تستلهم النماذج التاريخية للمبادرات السياسية الكبرى، والإجراءات الملموسة للتعاظم مع النظام العراقي في الإطار العربي والإقليمي، وبعضاً من أهم منجزات واستحقاقات علم السياسة وفنون الدبلوماسية.

نائب مدير مركز الدراسات الاستراتيجية في «الهرم».

والاقتصادي محمود.

ووراء هذا التحسن الجديد في الموقف العربي من العراق ثلاث مجموعات متباينة من العوامل، تتفاوت من حيث تأثيرها على دول وإعلان دمشق، كل على انفراد.

المجموعة الأولى تشمل من نون شك تحرك عاطفة عربية حقة نحو الشعب العراقي، ورفضاً أخلاقياً وإنسانياً وديوبياً، متزايداً لاستمرار محنة الشعب العراقي تحت الحصار والعقوبات الصارمة التي لم يشهد النظام العالمي لها مثلاً. ولم يظهر هذا العامل حديثاً، بل كان دائماً كامناً في الواقع منذ إنهاء الاحتلال العراقي للكويت، لكن ما يدفع هذا العامل إلى السطح هو إشراف كل الدول العربية المهمة، بل وكل دول العالم تقريباً على الياس من إمكان حدوث تغير جوهري في النظام العراقي، وهو ما ينطوي على إرث متزايد لإستحالة ربط إنهاء محانة الشعب العراقي بتخفيف منتظر في النظام السياسي العراقي. ويعني هذا الاستنتاج من الناحية السياسية أن دولاً عربية رئيسية ترى أنه لا بد من تخفيف المعاناة على الشعب العراقي تدريجياً بغض النظر عن احتمالات التغيير السياسي في العراق، أي حتى لو لم يتم هذا التغيير، بل حتى لو لم يتأكد دليل يقطع الشك باليقين في ما يتعلق بإتمام مهمة لجنة نزع أسلحة الدمار الشامل العراقية، والجديد في هذا الأمر هو أن هذا الاستنتاج أصبح بذاع علناً ولو بقر من التحفظ والتخفف من جانب مسؤولين مهمين في هذه الدول العربية.

والمجموعة الثانية من العوامل تعد وثيقة الصلة بالاستنتاج السابق، وتشتمل على عدم استمساغته والنزول للزائد من التصعيد النووي للزمامات الاسبركية - العراقية، والتي تأخذ شكلاً عسكرياً. فمن ناحية تتعاظم تكاليف هذا التصعيد، ومن ناحية أخرى، ثبت أنه لا يؤدي إلى إحداث أي تغير جوهري في داخل العراق، بل إنه في الواقع يؤدي إلى زيادة تركيز السلطة في هذا البلد وتضاعف الجمود السياسي والديبلوماسي للنظام السياسي الحاكم وتفاقم الحكم الخفي المحيط بالرئيس العراقي.

ربما كانت دول عربية في الخليج وأغية في تحمل الأعباء الاقتصادية للتصعيد العسكري الأمريكي ضد العراق فيما لو أن هذا التصعيد يقضي إلى تغيير حاسم في النظام السياسي، وبالتالي إلى ما يتوقعه البعض من وضع نهاية حاسمة للمواقف العدائية للنظام السياسي في العراق ضد جيرانه العرب. أما وإن هذا التصعيد لا يقضي إلى هذه النتيجة فقد أصبحت التكاليف التي تتحملها الدول العربية للزمامات النووية التي تأخذ طابعاً عسكرياً بين العراق والولايات المتحدة غير محتملة، خصوصاً في ضوء الأوضاع المالية التي لا زالت متزامنة في هذه الدول، بل إن حساب العائد والتكليف لا يثني بالترتيب المالي والاقتصادي فقط، إذ أن له ضريبة سياسية معنوية أيضاً، خصوصاً في المحيط العربي الذي أصبح أكثر عداء بكثير وبإطراد للتوجهات الأمريكية في العالم وفي المنطقة العربية.

أما المجموعة الثالثة من العوامل فتشتمل في إشراف ما يسمى بعملية السلام على الإنهاض في ظل حكم الليوط والتخفف من جانب دول عربية في رأي الكثيرين، لم يكن يستحق أن يلعب التاريخ على تلك النجوم. فهو في رأي هؤلاء كان مخلصاً بنزها، وكان رافياً حقاً في أعلا شأن العراق، لكن الظروف كانت أقوى منه وجرمته قبل أن يهزمه التاريخ.

لهم، إن يوم ٩ شباط كان اليوم الذي انتخب فيه أسطورة عبدالكريم قاسم، فتتسبب الكثيرين الصعداء، والتصاريح التي علّمه وحاربه، فحطم ثورة رجلهم عبدالوهاب الشواف في الموصل (آذار/ مارس ١٩٥٩) والشيوخ الذين قمعهم في صيف العام ١٩٥٩)، والاميركيون الذين لم يفرّوا له وقفة على جانب السوفيات في أزمة صواريخ كوبا، حيث برز في آن رسالته، ونيز الحزبية العراقية قال ليهام كوي، الذي كان يحضر معاً اجتماعاً للجمعية العامة للأمم المتحدة (خريف ١٩٥٩)، «أنا ستعظم وأن زعيمكم، وبالغ ما لا مضت شهر حتى تحطم رأس عبدالكريم قاسم عبر انقلاب قاده عبدالسلام عارف، رفيق قاسم في ثورة ١٩٥٨، وللناصر للثقل، بل للجنة، مع مصر، كما قاسم أبعد عارف عن السلطة في خريف العام ١٩٥٨، واعتقدت ومكس على بالاعدام، ثم خفف الحكم في السجن المؤبد. وبعد أكثر من ثلاث سنوات تمكن عارف بنعم مباشر من القاهرة، وبالتحالف مع حزب البعث، من القيام بانقلاب ناجح ضد عبدالكريم قاسم الذي لم يكن في إمكانه أن يعتمد، حقاً، على الشيوعيين الذين كانوا ملته مكارهاً للنصرة، لكنهم لم ينسوا أن قمعهم، ولا على العراق الذين كانوا له قارب على قيادة البارازان، ولا على أعداء عبدالناصر الغربيين، خصوصاً بعد أن طالب بضم الكويت، وخاض معركة شرسة ضد شركات النفط الغربية، ووقف في جانب

**الحاجة إلى مبادرة عربية نحو العراق (٢ من ٢)**

**واقعية سياسية لتأمين مخرج من حال الشك والتهديد**

**محمد السيد سعيد \***

بعد فترة طويلة من السلبية شبه المطلقة من جانب النظام العربي ككل ومعظم الحكومات العربية، ومن العداء والنزول والشك الكامل من جانب دول الخليج نحو العراق، ثمة أخيراً جديد، وإن كان ضئيلاً ومشوشاً إلى حد ما.

والسؤال الكبير الآن هو هل يمكن دفع وتطوير هذا التطور الجديد إلى مبادرة عربية شبه متكاملة، ومفتوحة على التفاعل الإيجابي مع العراق، ومداها وواقعه ومضمونه.

وقبل أن نجيب عن هذا السؤال، علينا أن نحدد بدقة التطور الإيجابي الجديد، ومداها وواقعه ومضمونه.

من زاوية المظاهر الواضحة، هناك ثلاثة اختيارات جديدة طرقت إلى السطح في غضون الأسابيع القليلة الماضية.

أولها، وأهمها هو رفض جميع الدول العربية استنابارو التصعيد العسكري الأمريكي ضد العراق في سياق الأزمة التي استغرقت شهرين تشريين الثاني (نوفمبر) الماضي كله بين الولايات المتحدة (التي وجدت في حشد مجلس الأمن حول موقفها ولو إلى حد معين)، والعراق حول لجنة التفهيش الدولية، والأميركيين بها.

لقد ظهر هذا الرفض إلى السطح وأعلن رسمياً على لسان القادة العرب الكبار في كل الدول العربية تقريباً، بما في ذلك بعض أعضاء الحكومة الكويتية، إن أكثر ملامح الجدة أهمية في هذا الموقف هو إعلان الدول العربية في الماضي وعلى رأسها المملكة السعودية ورفض سيناريو التصعيد العسكري، مع إصرارها في الوقت نفسه على تنفيذ العراق الكامل لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة.

وثاني هذه الاختيارات هو إعلان نوع من الاستعداد المخسر من جانب غالبية دول الخليج، وعلى رأسها السعودية، لتحرير الموقف بشأنه من هذا الموقف الذي تشجع أزمة الانحياز العراقي للكويت في آب (أغسطس) ١٩٦٠. وفيهم من تصرّح ولي العهد السعودي الأمير عبدالله لدى افتتاح أعمال القمة الخليجية الثانية عشرة في الكويت بأن «شعوب الخليج ليس لنا مكان يربح اليوم إلا حين نتخطى الوقوف على اطلال الماضي والأمة وأحداً، بله نستعد استعداد مخلص لمواصلة الجهاد أو فتحه ولو قليلاً أمام تحسين العلاقات الخليجية مع العراق، وربما إعادة تأهيله جزئياً وتدرجياً في الإطار العربي».

أما ثالث هذه الاختيارات فهو الإعلان، عن خطوات وزيارات متباعدة بين المسؤولين في كل من مصر والسعودية مع العراق. وهذا الإعلان يعد جديداً، لأن مثل هذه الزيارات كانت تتم بالفعل على أنها سياسة «الضوء الخافت» في إطار الماضي أيضاً أنه بينما لم تتم مصالحة سياسية كاملة بين البعثيين العربيين والكويتيين في التحالف الدولي المناهض للعراق من خارج منطقة الخليج، والنظام العراقي، فإن كل من مصر وسورية أظهرت - بدرجات متفاوتة بالطبع - استعداداً لإضفاء مفرز سياسي على تفضة العلاقات الجارية على صعيد تجاري

### ذاكرة الثورة المشروية

## انقلابيو ٨ شباط في العراق يعدمون عبدالكريم قاسم

■ مل كان ملكاً أم كان شيطاناً، مل كان مخلصاً في تعبيره من رغبته في أن يتقدم بلمه العراق، أم كان مجرد دكتاتور مدوي كما كان صوره ادعاء الكثيرين؟

بعد اعدام عبدالكريم قاسم رمياً بالرصاص يوم التاسع من شباط (فبراير) ١٩٦٣، واذن السلاخان يشغلان كل من يتطامع في التاريخ الحديث، والبارز منها، هو ان الصورة العامة التي يملكها الناس عن ذاك الذي حكم العراق طوال ثلاثة اعوام ونصف العام، انما هي صورة ضلعتها له اعداءه، ولا سيما الدعاية الناصرية، حيث ان عداءه لعبدالناصر، بحسم الامر لغير مصلحة في اجراء عنة من العمل العربي، كما ان زعمه الثورة الدائمة التي قضت على ذلك فيصل اللهي يترك الطريقة الجديفة، سامم في انفسه صورة أمام اجزاء اخرى من العالم العربي. من هنا استحق عبدالكريم قاسم ان يلعب التاريخ، من دون ان يجد مدافعين كثيرين: إذ من المعروف ان عداءه لعبدالناصر، في عوامه، وقاسم كان مهزوماً، ليس حين جرى الانقلاب عليه فقط بل منذ انتبى زمو ثورة ١٩٥٨، الاول، وراحت الخلافات تيب بين الثوارين للتجاسة التي قامت بها، فوز قاسم مستقيداً، هو الذي لم يكن ليعبر من أي تيار خاص، من تاجر التيارات ليسترد بالحق.



لكن قاسم، في رأي الكثيرين، لم يكن يستحق أن يلعب التاريخ على تلك النجوم. فهو في رأي هؤلاء كان مخلصاً بنزها، وكان رافياً حقاً في أعلا شأن العراق، لكن الظروف كانت أقوى منه وجرمته قبل أن يهزمه التاريخ.

لهم، إن يوم ٩ شباط كان اليوم الذي انتخب فيه أسطورة عبدالكريم قاسم، فتتسبب الكثيرين الصعداء، والتصاريح التي علّمه وحاربه، فحطم ثورة رجلهم عبدالوهاب الشواف في الموصل (آذار/ مارس ١٩٥٩) والشيوخ الذين قمعهم في صيف العام ١٩٥٩)، والاميركيون الذين لم يفرّوا له وقفة على جانب السوفيات في أزمة صواريخ كوبا، حيث برز في آن رسالته، ونيز الحزبية العراقية قال ليهام كوي، الذي كان يحضر معاً اجتماعاً للجمعية العامة للأمم المتحدة (خريف ١٩٥٩)، «أنا ستعظم وأن زعيمكم، وبالغ ما لا مضت شهر حتى تحطم رأس عبدالكريم قاسم عبر انقلاب قاده عبدالسلام عارف، رفيق قاسم في ثورة ١٩٥٨، وللناصر للثقل، بل للجنة، مع مصر، كما قاسم أبعد عارف عن السلطة في خريف العام ١٩٥٨، واعتقدت ومكس على بالاعدام، ثم خفف الحكم في السجن المؤبد. وبعد أكثر من ثلاث سنوات تمكن عارف بنعم مباشر من القاهرة، وبالتحالف مع حزب البعث، من القيام بانقلاب ناجح ضد عبدالكريم قاسم الذي لم يكن في إمكانه أن يعتمد، حقاً، على الشيوعيين الذين كانوا ملته مكارهاً للنصرة، لكنهم لم ينسوا أن قمعهم، ولا على العراق الذين كانوا له قارب على قيادة البارازان، ولا على أعداء عبدالناصر الغربيين، خصوصاً بعد أن طالب بضم الكويت، وخاض معركة شرسة ضد شركات النفط الغربية، ووقف في جانب

نائب مدير مركز الدراسات الاستراتيجية في «الهرم».

## التداعيات السياسية في الكويت لقضية «الكتب المنوعة»

أحمد الدين \*

■ «الكتب المنوعة» من بين أهم القضايا التي تشغل الباحثين الثقافية والسياسية حالياً في الكويت، وتغلبها: الخبار الليبرالي من جهة والتأثير الاسلامي من الجهة الاخرى. وتعود جذور القضية الى فترة انعقاد الدورة الثانية والعشرين لمعرض الكتاب العربي في الكويت، حيث برزت ردود فعل مستتامة من التشدد الرقابي لوزارة الاعلام تجاه الكتب التي شاركت فيها نود النشر العربية في المعرض، اذ تم منع ١٦٥ عنواناً وحجرت مئات اخرى لم تقرأ للرقابة منها او اجازتها، وامام هذا الانسداد الذي عيرت عنه الاوساط الثقافية والاجلامية وكذلك دور النشر المشاركة في المعرض، بادرت وزارة الاعلام الى السماح مؤقتاً ببيع الكتب المنوعة في فترة المعرض، وكان عددها ١٦٠ عنواناً، فيما استمر منع خمسة عناوين من بين قائمة الكتب المنوعة. ولم تتخذ الوزارة قراراً بشأن القضية المزعومة التي يقرض انها ليست ممنوعة مسبقاً، حيث استمر جبهتها.

على رغم ذلك اعتبر القرار نجاحاً لحملة المطالبة بالتخفيف من الاجراءات الرقابية المتشددة، التي قام بها التيار الليبرالي، مطالياً بأن تكون المعايير الرقابية اكثر تسامحاً بما يتوافق مع متطلبات حرية الرأي والنشر والبحث العلمي والوصول الحر الى المعلومات، وما يتناسب ومتطلبات الديمقراطية الحديثة في معارض الكتب في البلدان العربية الاخرى، بما فيها معارض الكتب الخاصة في دول مجلس التعاون الخليجي، كعمارة النوحة وابو ظبي والمشارفة.

لكن القرار لم يرض التيار الاسلامي، الذي حصل على نسخة مسبقة من التقارير التي اعدها جهاز الرقابة في وزارة الاعلام حول هذه الكتب، وقامت «الحركة السلفية العلمية» (حركة اصولية متشددة تم تاسيسها اخيراً) بتدعيم نشر كراس يتضمن مقتطفات مجتزأة من هذه الكتب خصوصاً تلك الاكثر إثارة للجدل ومنها كتابا «دوس الربابة في معرفة الصحابة» و«مجمع بيزر» لخليل عبدالكريم ومداير السطران، لهنزي ما ميلتر واسلام ام تاسلم، لرفعت السعيد، وحاولت ان تبرز ما في هذه الكتب من مساس بالذات الالهية والرسول والصحابة وما تضمنته من عبارات موحية جنسية، اذ تلك التي تمس انظمة الحكم في بعض الدول للجأوة، وتم تاجيح الشاعرا الدينية والاخلاقية للحفاظة للرأي العام ضد قرار السماح مؤقتاً ببيع الكتب المنوعة في فترة معرض الكويت.

انه تعد على المقدرات، وانتقلت ساحة الصراع من الصفحات الثقافية للصحف الى قاعة مجلس الامة، حيث عدة نيرة اصوات المزايدات السياسية والانتخابية ولم يعد الامر مجرد قضية ثقافية، تشتمل بالقياس الرقابية المتشددة ومشكلات معرض الكتاب، وانما تحولت الى معركة سياسية وفكرية محدمة بين التيارين الاسلامي والليبرالي.

وطالب عدد من النواب الاسلاميين بإبعاد وكيل وزارة الاعلام فيصل الصحي والامين العام للمجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب الدكتور سليمان العسكري من منصبهما، كونهما محسوبين على التيار الليبرالي، كما تم تكليف لجنة شؤون التعليم والثقافة، بفتح تحقيق برلماني في الموضوع، وحاول وزير الاعلام امتصاص الانتقادات الليبرالية التي وجهها النواب الاسلاميون بالقرار بان هناك خطأ تم ب «حسن نية» ويادى الى تشكيل لجنة جديدة للرقابة على الكتب ضمن في عضويتها بعض رجال الدين، لكن هذا التوجه الاسبركي لم يخفف غلواء النواب الاسلاميين وانتقاداتهم، حيث لم يتكفوا بلجنة التحقيق البرلمانية انما ساروا الى اعداد استجواب برلماني لوزير الاعلام حول ملامبات قرار السماح بتداول الكتب المنوعة فترة المعرض، وتفقوا به قبل ان تنهي لجنة تحقيق البرلمانية اعلاها وتعد تقريرها، وشارك في تقديم الاستجواب ثلاثة من النواب الاسلاميين ينتمون الى تيارات متحالفة: «الاخوان المسلمون» ويمثلهم النائب محمد العليم، والسلفيون وعندهم النائب الدكتور عبد الخفة والجمعية السلفية العلمية، الجديدة ويمثلها النائب الدكتور وليد الطبطبائي، واللاحن ان الثلاثة من النواب الجدد، لا تم يشارك في تقديم الاستجواب اي من النواب الاسلاميين الخضرين.

وفي طلب الاستجواب البرلماني تقر حشد من الاتهامات التي يوجهها النواب استجوابيون في الكتب المنوعة، فهي وفق التعيرات التي استخدموها في وثيقة استجوابهم، وتضمن القنائد الاسلامية الشابتة لا تنهين من سخرية واستهزاء وتشكيك وطعن وكذب، وحثت على الزنا والواط وبلا حفظه وتضمنت، «ما يبسي لبعض النول المسبوقة» واتهم النواب استجوابيون وزير الاعلام بأنه اجاز الكتب المنوعة وقصر على اتخاذ الاجراءات اللازمة لمواجهتها ما سموه «الخطا الجسيم» وجهوا اليه تسعة اسئلة تتعرض لتاريخ من هذه الكتب وسبب منعها ومبررات ايجازتها فترة المعرض، ودور الوزير في هذه العملية وتحديد الجهة التي اخذت قرار الاجازة.

ووفقاً لما هو معلن فان النواب استجوابيون يسعون الى ان يعطب استجوابهم الغير بعد جلسة مختصة له خلال النصف

كاتب كويتي، رئيس تحرير مجلة «قرطاس».

كاتب واكاديمي مصري.

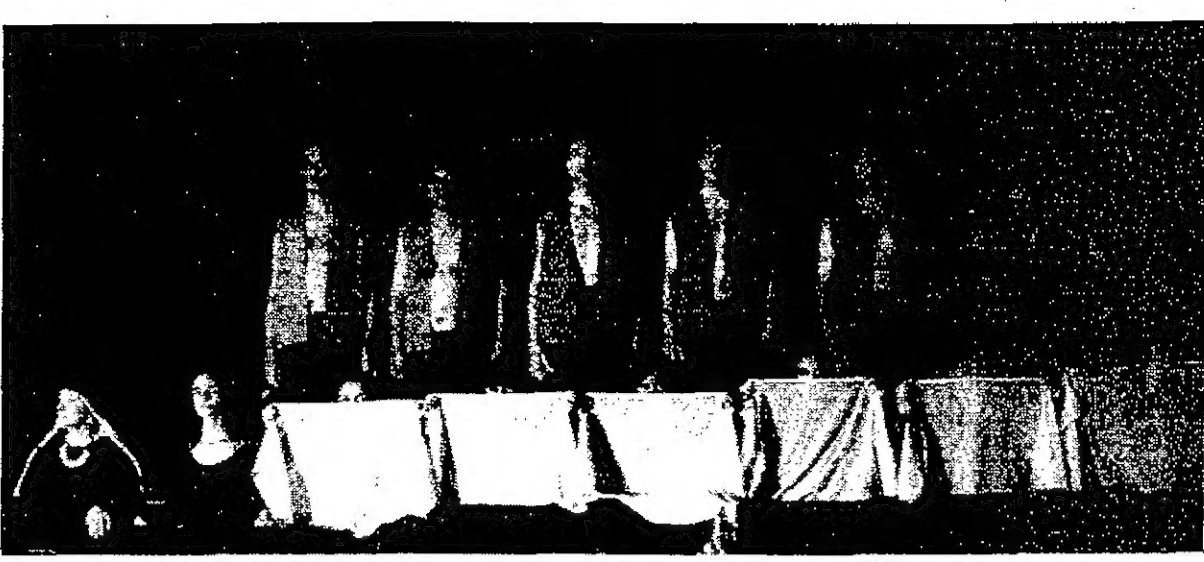






فرقة «الترنيمه» في مسرح المدينة

فن جديد يقوم على الصوت والإيقاع بكل أدواته



بيروت - فتوت سحاب

■ فن جديد اسمه «المسرح الصوتي» فيه غناء ليس غناء لحان، وفيه تمثيل ليس تمثيلاً لرواية، وفيه رقص ليس رقصاً حراً، بل فيه كل هذا بصيغة جديدة، لذا سمي اسماً جديداً هو «المسرح الصوتي». وقد أدته فرقة «الترنيمه» المصرية، في أخرج أوتيف اللغات انتصار عبد الفتاح. يدخل الجمهور المسرح لأخذ أصواته، فيجد الفرقة على المسرح في صحن خشبية صفراء، الأمامي فيه ست قنات متريعات، وفي الخلفي سبعة شبان متريعين أيضاً، وخلفهم جميعاً سيدة جالسة وعلى الجانب الأيمن طبل تام تام يجلس خلفها فتان سوداني ووجانته متريعات فنان شاب. وعلى الجانب الأيسر، فنانة سودانية ووجانته فنانة مصرية شابة. وفي وسط الخشبة جثة، مغطاة بقالب أبيض، ترتفع جبالها فناء.

تبدأ الفنانة السودانية (ستوتة الجروس) في الغناء بصوت يقرب من المؤثرات الصوتية، لا الغناء العهود، وبإيقاع إيقاعية، وفيها سفير حسين (وهي مصرية فريضة في الفرقة القومية العربية) في دار الأوبرا، القاهرة، فيما يعزف انتصار عبد الفتاح، الجالس في وسط الشبان في الصف الثاني، على آلة ذات وتر وحيد تشبه الزبابة المصرية، بينما يزل من خلف المتفرجين الرقص والرقص وهما يعرفان على صجات وأصناف إيقاعية (كلاكت)، لمراقبة الخشبة المستقلة التي يعرف بها الفنان السوداني برتابة.

بعدها تسبح زلاخيت مصرية تالدة، ثم أصواتاً بشرية تشبه صوت البحر، ثم مهملة مستمرة، كل هذه صادرة عن صفى الفتيات والفتيان، الذين تجهزوا كل بالة إيقاعية مختلفة، فمنهم الذريكة أو الدوق أو الرق، ومنهم الأصحاب الإيقاعية والخلخال والصنوج النحاسية والمثلثات المعدنية والأجراس والطنط. ليست موسيقى العرض موسيقى مهوودة، بل بوليفونية إيقاعات وأصوات بشرية مقامة في كل من الإيقاع، فخلالها حركة أجساد في تعبير متكامل موحّد، لم يخسر شيء لأنشاء الإيقاعات: لا في الآلات، إذ استعملت حتى القنانيق والبهاون وارض المسرح لبق الإيقاعات، ولا في التنايف الإيقاعي المتراوح بين الرتابة والانقلاب الإيقاعي والشلط.

وحيث تبدأ الراوية، الجالسة خلف الصفين (الفنانة القديرة كوثى مصطفى) في الكلام بلهجة بنوية مصرية - مصرية تميل لفظ الآف، على طريقة اللفظ البناني (البناني)، في كلمات مثل الأول (الأوليد) والأيام (الأيام)، تأخذ الجثة في الحركة ببطء فتكشفها الرافعة كوثى مصطفى، فإذا شاباب يقوم من موته ويبدأ رقصه حب مع الفتاة فيما يبدأ جوق القنانيق والفتيان في الغناء من غير آلات موسيقية متخمة (عود أو كمان)، بل مع آلات إيقاعية فقط (ويسمى هذا النوع من الغناء في أوروبا أكابيرا)، في غناء مفرح، يبدوه نحن فيقطة آخر بعد رقصه، ثم ثالث في اللحن نفسه لينشكوا (مع مهملة مصرية متخمة بوليفونية مقامة عربية مؤثرة جداً، ويتبين أن المغني الجالس على اليمين في مقام الهزام، مؤثرة للغاية، زانها تعدد المتفرجين البارزين في الفرقة القومية العربية التي يقودها سليم سحاب في دار الأوبرا المصرية) هو صاحب الدور الرئيسي في غناء الرجال، فيما تتناغم ستوتة وسهير النور الغنائي النسا، لك على



مع انتصار عبد الفتاح

عرض جميل وفن خلاق جديد استمتع به جمهور السهرات الرمضانية في مسرح بيروت، إذا شئنا تسمية سهلة، اتفكنا تسميته بحالته موزون، عربي، أما صاحب العرض المسرحي والمؤلف انتصار عبد الفتاح ففضل تسمية المسرح الصوتي، ويقول أن هذا المسرح يعتمد على الأصوات ولغة الجسد ويوظف عناصر مركبة ولغوية وموسيقية من الموروث الشعبي، والتركيز على الصوت يجمع مصادره وأشكاله وأنواعه.

لذلك كان لا بد لانتصار عبد الفتاح من أن يكون موسيقياً أيضاً، أي مستمعاً ممتازاً للموسيقى والإيقاعات، يعرف التفرقة بين صوت وصوت، بين إيقاع وإيقاع، ويحسن وقع كل منها في النفس البشرية، لأن تاليفه ليس تاليفاً مسرحياً مثل معهود التنايف المسرحي، بل أنه يؤسس حركته المسرحية على سياق هيكله الغنائي، وهو تشكيل صوتي متون ومركب من كل العناصر التي تتركها وغيره، أما القصة والرقص والغناء فهي جميعاً اللحم والجدل الذي يكسبون هذا الهيكل الغنائي، ولذا يتكون من جميع عناصر العرض كائن حي مؤثر، لا يمكن للمشاهد - المستمع أن يحضره ثم يشاء.

تأسست فرقة المسرح الصوتي ضمن إطار مسرح لطليلية في وزارة الثقافة المصرية، وقد كتب هذا العرض، «الترنيمه» ونفذ سنة ١٩٩٧.

يقول انتصار عبد الفتاح: «المسرح الصوتي يشكّل الحركة وهو متحد أعضاء مع حركة الجسد، وهذا ما أسماه مسرحاً شاملاً، لأنه امتزاج عضوي بين فنون الموسيقى والتشكيل والتمثيل».

لكن هذا هو بالضبط تكوين فن الأوبرا الذي يجمع الصوت والرقص والتمثيل، غير أن انتصار عبد الفتاح يصحح قائلاً: «في الأوبرا الشعر والرواية هما الأساس، وتكون على هيكليهما المسرحي والممثل والغناء، أما المسرح الصوتي فأساسه الصوت أولاً، فهو الذي يشكل الحركة ويقيم العرض المسرحي، ولا يفترض هذا مؤلفاً من نوع خاص فسطح بل على المؤبد والممثل أيضاً أن يجمعوا الغناء بالممثل وبالشاعر. أما المسرح الشامل في الأوبرا، فالتشاعر شاعر فقط والموسيقى يضع الموسيقى ليعينها الغني، ويرقص الرقص على إيقاعها، ولكل عمله المتخصص في المسرح الصوتي المسرح شامل، والمهارات يجب أن تكون شاملة، والمنهج المتبع قائم على التقاط لحظة حسية خاصة معينة، وتحويلها إلى المسرح، لذا فالممثل في المسرح الصوتي هو ممثل «بوليفوني»، فهو في اللحظة ذاتها يتكلم، ويترجم عكس

به جمهور السهرات الرمضانية في مسرح بيروت، إذا شئنا تسمية سهلة، اتفكنا تسميته بحالته موزون، عربي، أما صاحب العرض المسرحي والمؤلف انتصار عبد الفتاح ففضل تسمية المسرح الصوتي، ويقول أن هذا المسرح يعتمد على الأصوات ولغة الجسد ويوظف عناصر مركبة ولغوية وموسيقية من الموروث الشعبي، والتركيز على الصوت يجمع مصادره وأشكاله وأنواعه.

لذلك كان لا بد لانتصار عبد الفتاح من أن يكون موسيقياً أيضاً، أي مستمعاً ممتازاً للموسيقى والإيقاعات، يعرف التفرقة بين صوت وصوت، بين إيقاع وإيقاع، ويحسن وقع كل منها في النفس البشرية، لأن تاليفه ليس تاليفاً مسرحياً مثل معهود التنايف المسرحي، بل أنه يؤسس حركته المسرحية على سياق هيكله الغنائي، وهو تشكيل صوتي متون ومركب من كل العناصر التي تتركها وغيره، أما القصة والرقص والغناء فهي جميعاً اللحم والجدل الذي يكسبون هذا الهيكل الغنائي، ولذا يتكون من جميع عناصر العرض كائن حي مؤثر، لا يمكن للمشاهد - المستمع أن يحضره ثم يشاء.

تأسست فرقة المسرح الصوتي ضمن إطار مسرح لطليلية في وزارة الثقافة المصرية، وقد كتب هذا العرض، «الترنيمه» ونفذ سنة ١٩٩٧.

يقول انتصار عبد الفتاح: «المسرح الصوتي يشكّل الحركة وهو متحد أعضاء مع حركة الجسد، وهذا ما أسماه مسرحاً شاملاً، لأنه امتزاج عضوي بين فنون الموسيقى والتشكيل والتمثيل».

لكن هذا هو بالضبط تكوين فن الأوبرا الذي يجمع الصوت والرقص والتمثيل، غير أن انتصار عبد الفتاح يصحح قائلاً: «في الأوبرا الشعر والرواية هما الأساس، وتكون على هيكليهما المسرحي والممثل والغناء، أما المسرح الصوتي فأساسه الصوت أولاً، فهو الذي يشكل الحركة ويقيم العرض المسرحي، ولا يفترض هذا مؤلفاً من نوع خاص فسطح بل على المؤبد والممثل أيضاً أن يجمعوا الغناء بالممثل وبالشاعر. أما المسرح الشامل في الأوبرا، فالتشاعر شاعر فقط والموسيقى يضع الموسيقى ليعينها الغني، ويرقص الرقص على إيقاعها، ولكل عمله المتخصص في المسرح الصوتي المسرح شامل، والمهارات يجب أن تكون شاملة، والمنهج المتبع قائم على التقاط لحظة حسية خاصة معينة، وتحويلها إلى المسرح، لذا فالممثل في المسرح الصوتي هو ممثل «بوليفوني»، فهو في اللحظة ذاتها يتكلم، ويترجم عكس

في اللحظة ذاتها يتكلم، ويترجم عكس

الكلمة الضائعة

الرقبة ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك.

اختارها المجلس الثقافي البريطاني للعمل في دمشق

مغنية الأوبرا البريطانية شونا بيسلي: نسعى الى جيل أوبرالي جديد في سورية



دمشق - مازن بلال

■ كان التعاون الأول بين مغنية الأوبرا العالمية شونا بيسلي والمعهد العالي للموسيقى في دمشق أثناء التحضيرات لأوبرا «ميدو وأنيس» عندما تم اختيارها من قبل المجلس الثقافي البريطاني مع عدد من الفنانين والتقنيين للتعاون مع المعهد. ونتيجة للنجاح الذي حققته الأوبرا فإن الفنانة شونا دخلت مع المعهد في تجربة جديدة تتضمن إقامة ورشات عمل مع الطلاب.

وأبرز تواجد شونا بيسلي بشكل دائم في المعهد أسس أسس العمل الأول مسطرة طلاب الأوبرا في سورية على التطور وتقديم أدوار مختلفة. بعد أن استطاعت هذه الفنانة أحياء عدد من الحفلات مع الطلاب، والشأن اختلاف نظرة المنهج الذي تعلمه شونا عما هو متبع في المعهد من قبل المدرسين الروس، وهذا الجانب الذي أوجد بعض الخلافات أغنى عملياً نظرة الطلاب إلى طبيعة الأوبرا، فبرزت شونا كفنانة أكثر منها مدرسة على رغم امتلاكها عمل مع الطلاب.

● قبل ثلاث أعوام تقريباً شاركت في أوبرا «ميدو وأنيس» مع مجموعة مغنيين سوريين، هل لاحظت بعد هذه الفترة تطوراً في الغناء الأوبرالي في سورية وفي طبيعة الغناء؟

■ عندما كنا نحضر لأوبرا «ميدو - وأنيس» كان هناك الكثير من الصعوبات المتعلقة بالتمثيل الغنائي، فظهر خوف من طبيعة العمل وضخامته ومن التقنيات المرافقة له، لكن بعد أن تم تقديم الأوبرا زال هذا الخوف وأصبح الطلاب أكثر تقبلاً لتعلم الأداء البراهي المرافق للغناء. بالطبع فإن هذا الأمر ينطبق على كل من شاهد الأوبرا واستمتع بها فاصبح أكثر استعداداً لسماع الغناء الأوبرالي، واعتقد بأن الطلاب اليوم متحمسون لتعلم على رغم عدم وجود دراسة رامية مكثفة لهم.

● تدين الآن مع المعهد العالي للموسيقى بورشات عمل مشتركة، ما هي طبيعة هذا التعاون وما هي أهميته بنظركم؟

■ ما تقوم به الآن هو نوع من التعاون يساعد الطلاب في التعلم من أداؤهم لشرطه، لكنني لا أعمل مع طلاب الصفوف العليا في المعهد فهم يخصصون للتعلم من قبل مدرسين روس. والحل الذي قمنا به الآن يعطي فكرة عن معنى ورشات العمل. إذ يستطيع الطلاب الاستماع إلى أداء كل واحد منهم بشكل منفرد. فنتعلمون من هذه المشاركة بشكل فعال ويعيدون عن التدريبات التي تتخذ طابعاً تدريبياً بحتاً. واعتقد بأن الغناء الأوبرالي يحتاج لهذا النوع من التعاون لأنه ينتمي لتقانة أخرى مختلفة عن ثقافة البلد، فالطلاب يستمع إلى الموسيقى والغناء العربي في كل لحظة من حياته، بينما هو لا يعيش الثقافة التي تنتمي إليها الأوبرا، لذلك لا بد من أن نعطيهم تلك الثقافة التي تعتبر غريبة أو أوروبية وثقافة غير معاشية، فالتدريس الأوبرالي يمنحه العمل اعتقد بأن البلد ستستخرج معظم المغنيين الذين سيصبحون للعمل في الخارج. وبالطبع فإن الاحتكاك وزيادة المعرفة عبر السفر أمر مهم جداً. ولكن من الضروري أن يعود المغني إلى بلده ليجدوا مكاناً لممارسة عملهم. ومن الأمور التي أهتم أنا للمشاركة في تحقيقها قبل عودتي إلى بلدي تأسيس أعمال أوبرالية صغيرة، وليس من الضروري أن تكون الأوبرا بتكاليف باهظة وباستخدام تقنيات كبيرة ومساح ضخمة، بل نستطيع إقامة حفلات صغيرة يتنوع فيها الغناء عبر تقديم مقاطع مختارة تضمن تواصل المغنيين مع الناس، وتعلمهم يستمرون في التدريب والغناء والتفكير والتجربة في مجال الأوبرا.

كيف تزين أفاق العمل الأوبرالي في سورية؟

■ لا أوبرا مستقبل كبير في سورية خصوصاً عندما ينهت بناه دار الأوبرا، ولكن حتى أنشأ هذا العمل اعتقد بأن البلد ستستخرج معظم المغنيين الذين سيصبحون للعمل في الخارج. وبالطبع فإن الاحتكاك وزيادة المعرفة عبر السفر أمر مهم جداً. ولكن من الضروري أن يعود المغني إلى بلده ليجدوا مكاناً لممارسة عملهم. ومن الأمور التي أهتم أنا للمشاركة في تحقيقها قبل عودتي إلى بلدي تأسيس أعمال أوبرالية صغيرة، وليس من الضروري أن تكون الأوبرا بتكاليف باهظة وباستخدام تقنيات كبيرة ومساح ضخمة، بل نستطيع إقامة حفلات صغيرة يتنوع فيها الغناء عبر تقديم مقاطع مختارة تضمن تواصل المغنيين مع الناس، وتعلمهم يستمرون في التدريب والغناء والتفكير والتجربة في مجال الأوبرا.

الكلمات الضائعة

الرقبة ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك.

البرامج

الرقبة ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك.

توقيت غرينيتش

الرقبة ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك.

توقيت غرينيتش

الرقبة ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك. العجوز (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تيسر لأن التطورات القوية ستكون في مصلحتك.



## دورة الألعاب الشتوية الأولمبية

■ أوكلاند (الولايات المتحدة) - بلغ المسحيد (المجموعة الثانية) والولايات المتحدة (المجموعة الثالثة) من نهائي نه كأس الترفيه لكرة القدم التي ينظمها اتحاد الكؤكاف (أمريكا الشمالية والوسطى والكاريبي). وفي الجولة الثانية فازت المسكيد على هينوس هينديني ١-٠ (٨٦ و ٨٧). وكانت المسكيد هزمت ليريندينا ٢-٠ في ٦ يونيو. وفرضت رصيدها إلى ٦ نقاط مقابل ٣ ليريندينا ولا شيء لهينوس.

وفازت الولايات المتحدة على كوستاريكا بهينديني ١-٠ (٨٦ و ٨٧) وبوريبي (٧٨) مقابل (٧٩) في ٦ يونيو. وسبق لها ١-٠ هينديني ١-٠. تلت ذلك ١-٠ هينديني ١-٠ في ٦ يونيو. وفرضت رصيدها إلى ٦ نقاط مقابل ٣ ليريندينا ولا شيء لهينوس.

وفي ٦ يونيو، فازت الولايات المتحدة على كوستاريكا بهينديني ١-٠ (٨٦ و ٨٧) وبوريبي (٧٨) مقابل (٧٩) في ٦ يونيو. وسبق لها ١-٠ هينديني ١-٠. تلت ذلك ١-٠ هينديني ١-٠ في ٦ يونيو. وفرضت رصيدها إلى ٦ نقاط مقابل ٣ ليريندينا ولا شيء لهينوس.

## A high-contrast, black and white photograph of a man with his arms raised in a celebratory gesture, set against a dark background with bright, out-of-focus lights. The man is wearing a light-colored shirt and a dark bow tie. The image has a grainy, high-contrast aesthetic, with the man's figure and arms brightly lit against a dark background. The background features several bright, circular bokeh lights, suggesting a stage or event setting. The overall mood is one of triumph or celebration.



وتولدت لاندانيلوا المولودة في ١٠ حزيران ١٩٧٠ (يوينيون) في بومبولة، وهي والدة لولوا، الشخصية الأولى في الدورة، قاضية المسافة في ١,٥٠٥,٠٠٠ - دقيقة بفرانكو ٥,٦ ثوان أمام منافسها ايريسا لاروتينا. وجاءت ثالثة في التوجهة انشأ منها غيونيون. وفي القلب الكبير اثنى لاندانيلوا (١,٧٨) ٥,٠٠٠ (كلغ) الى بريديا وأراد سافان والسكسند غرونتشي وتمتعت في نادي بيمايو والكسندروف، وأفضل ما حققته من قبل كان حصولها في بطولة العالم ١٩٩٥ في سباق ١٠ كلم، وفي بطولة العالم ١٩٩٧ في سباق ١٠ كلم. وقد شاركت في أولمبياد ١٩٩٦ حصلت في المركز السادس في سباق ١٠ كلم والمركز العشرين في سباق ٣ كلم. بالمشاركة الحرة والمركز الحادي عشر في سباق ١٠ كلم بالمطار إلى كتي.

وتقدمت عبود بعد ١,٨ كلم بفارق ٤ ثوان أمام أقرب منافساتها لكن لآزوتينا تفسدت السباق في منتصفه بفارق أكثر من ثلاثين ثانية دافليوفا قبل أن تقول الأخيرة الكلمة الأخيرة. وأكثر المتسابقات خيبة كانت الروسية أيلينا فابيلي التي توجت بطلة للعالم خمس مرات من دون أن تحصل على أي لقب أولمبي. حدثت سابعة عشرة.

وتخطم الرقم العالمي في التزحلق السريع على الجليد لمسافة ٥٠٠ م ثلاث مرات.

وكان رومي يملك الرقم العالمي السابق وهو ٦٣,٦٣ دقائق وقد حققه في ٧ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٧ في هيرينفين هولندا.

وأول من حطم الرقم في ناغانو هو البلجيكي بارت فيليكس كامب (٦,٢٨,٣١ ثاقتق) الذي أنتزع لهولندا ذهبية سباقي ١٠ آلاف متر في أولمبياد ١٩٩٢ قبل أن يحصل على الجنسية البلجيكية، ثم سجل الهولندي ريننتي ريتسم رقا عالميا ثانيا هو ٦,٢٨,٢٤

قائقي ورومي رقصا عاليا ثالثا مقداره 6.22.22 بقاوة فائتاء الذهب

في زحفه البشري وسع تحت لم يعزل الإنسان  
لأنه يعشقها وهو يمارس أيضا الخولق  
والدرجات النارية وكذلك السنوبورد منذ  
١٠ سنوات.

لأف م عامي ٩٦ و٩٧ ومرشح للفوز بذهبية هذه المسابقة أيضا في ناغانو وثاني بطولة العالم ١٩٩٧ في سيباق هـ آلاف متر. أما عامه فـ فيم متفرد سباحة.

ويتمتع بـ ١٠٠ ألف جنيه (١٠ آلاف دولار) من  
والبطل الجديد (١٩٠٠ ٨٥٠ كلغ) من  
واليد ١٢ شباط (فبراير) ١٩٧٣ في مادي  
ينتمي إلى نادي إيسكلوب رينسبورغ

على التوالي. أما الثاني بعد الجولة الأولى  
فهي الإيطالية أرمين تسوغيلر ثالث ألبانيا  
ليالها ١٩٩٤.

وتمتد إلى "الكنيسة الأولى" مستندة إلى  
 الجولة الثانية والأخيرة من مسابقة التزجج  
 البهلواني، وحل في المركز الأول لدى الرجال  
 الأميركي جوني موزلي أمام الكندي ماي  
 لاميتلا، والكنديان ماري ميشلا في المركز  
 الأول لدى السيدات أمام الأميركية بونا  
 فانينيت.

جميع الفرق صاحبة الضيافة باستثناء كوفيتي  
من يونانيد المتصر من الخسارة، لأن ضيفه أولوتو.  
الآخر سجل هدفا بواسطة وب بايلور في الدقيقة  
الثلاثين من الظهور غاري نغيبيل والحصار النرويجي  
كانت النتيجة على ما هي عليه إلى أن احزن اندي توك  
لله نهاية بخمس دقائق وربع عارضة بولوتون كرة  
أراد التراجع عن غيبه فاقطع.  
لغيربويل ولاكبيرين أن يقضاه الفرق إلى تقطع  
بستر يونانيد لكتهما ميا بختراين غير متوقعين  
من سقوط «محترما» اندا بختراين السابع عشر في  
هدف باداش الايطالي الدولي السابق نيكولا بيريني  
الآخر وبلان (٣٤) ثم جاء الهدف الثاني والثالث في  
ال٨٩ و٩٠ من طريق كريس اهرسمانسون ويويل  
امام سالوميترون الحادي عشر ٢-٣. وتبعد الحارس  
قلعة ماتيو اوكل داخل المنطقة في الدقيقة الخامسة  
يست من ركلة الترجيع الهدف الأول للفرق الخاسرة  
النتيجة في الدقيقة ٩٠ وفي الدقيقة ٩٨ / ٨  
استشادت هدفا ثانيا لساوميتون وجرست هدفا  
في ٩٠. ولم ينفع في شيء الهدف الثاني الذي سجله  
لض الصانع.  
في المرمى العاشر خسارته امام ضيفه وست ها  
ستان ليزاردريس (١٦).

تابع بايرن ميونيخ مطاردة  
الدوري الألماني لكرة القدم  
ستوكهولم - صفر في المرحلة الثانية  
(١٦) - وارتاشت (١٨) هدف بايرن  
نقطة وبقي على بعد خطوتين من  
١- صفر يوم الجمعة في افتتاح  
اصطدم بايرن قوي من الضيوف  
إلى أصحاب الأرض من زيادة العلة.  
في غفوة الكبير على فيرير برين  
٦٦ من ركلة جزاء) وصاير (١٨)  
من ركلة جزاء.)  
الرابع لخسارة لامي مضيقه  
كان هدف لوفس بويتش (٦٣)  
(٤) وكولر (٢٨) وصعد نورتموند  
صيد ٨ نقطة.  
في بوروسيا مونشنغلادباخ بهدف  
٢ ملين بهدف ليفشر (٢٨) مقابل  
في اس في ميونخ باتنتيعة  
الطائي اغوستينو (٨٧).

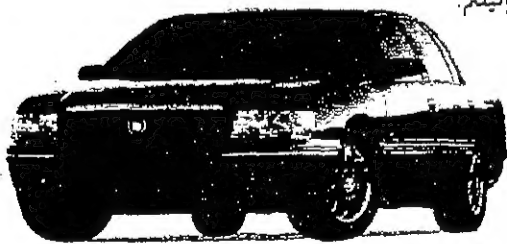
تكترا  
كبيرة في افتتاح منافسات المرحلة  
لكرة القدم التي اسفرت عن

يون، لندن - 1  
لكانيسلوسونين  
بقوه على هاتين  
والعشرين اول  
والعشر تسب  
كاينسلوسونين الذي رفع رصيده الى  
لكانيسلوسونين الذي فاز على يوخو  
المرحلة.

وتقدم باين بيهفيم ميكرين  
الذين نزلوا صنفهم بعد ذلك  
وانتزع باين ليفركوزن المركز  
الاربعة اهدف للوئي كيرستن  
وبايناليتش (٥) اهدف هدف باين  
وتراجع شوتغارت الى المركز  
ويروسبا توموتو بطل اوربا  
مقابل ثلاثة اهدف لدمشيار  
في المركز الحادي عشر الى (٢٢)  
والن افسا شالكه الخماس على مصر  
مقابل (٤) اهدف هامبورغ على  
المرحلة (٤)، وتبادل باين  
بيليف (٥)، وتبادل باين  
ذاتها. سجل لالول ريلديفتيتش (٦٤)

بطولو  
لوق المغمورين اذرة اللوري  
الخاصة والعشرين على النور

تتبعوا بالبرنامجية الترفعة داخل مفصرة القيادة بديقيل كونكور هيت صمم كل  
مفتاح تحكم ليكون بمثابة بديكم وكل عماد ليكون تحت نظركم مباشرة. ورائتي  
انظمة التحكم بالتملكة نورت سار ساستابيلي تراك نشرف علافة مباشرة بيكم  
ربيعن محرك بديقيل كونكور V8 الجمارة ٢٠٠ حصاناً وسعة ٥.١ لتر... وهذا ما يخلق  
ترابطاً وطيقاً بين القوة والتمك. ورائتي اداء بديقيل كونكور العالي اليمز مكناتنا  
كأدي عرض السيارات الفاشرة في العالم. جربوا بانفسكم قيادة بديقيل كونكور  
لدى اقرب مركز كادلاك الكيم.



DEVILLE CONCOURS



Cadillac.

البدایہ المستویات ارقم

شركة الجميع للسيارات جدة. هاتف: ٥١١١ ٦٦٥. فاكس: ٥١١١ ٩٩١. دمام.  
هاتف: ٥٤٤٤ ٨٥٩. شركة عمر أبو بكر بالبيد المحدودة جدة. هاتف: ٤٤٤٤ ٤٤٤.  
شركة عبد اللطيف العيسى للسيارات للمعدونة. فاكس: ٥٢٤٤ ٤٥٠. مؤسسة  
النصر التجارية جدة. هاتف: ٥٠٢٧ ٦٧٣. شركة التوكيلات العالمية للسيارات  
الدمام. فاكس: ٤٤١١ ٨٦٦. الفخر. هاتف: ٤١٨٤ ٨٤٤. لاجبيل. هاتف:  
٣٦١ ٢٨٨٠. جدة. هاتف: ٣٥٨٨ ٨٦٦.

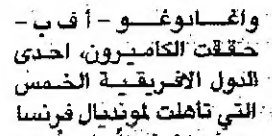


مذہبات الطوائف



كأس الأمم الأفريقية

# فوز باهت للكاميرون على بوركينا فاسو

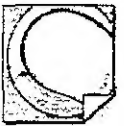


واغانوغو - أ ف ب -  
حقق الكاميرون، إحدى الدول الأفريقية الخمس التي تاهلت لمونديال فرنسا صيف ٩٨، فوزاً باهتاً على بوركينا فاسو ١/٠ صفر في افتتاح كأس الأمم الأفريقية الحادية والعشرين (المجموعة الأولى) اليوم السبت على ملعب ٤ أغسطس في واغانوغو أمام نحو ٤٠ ألف متفرج تقدمهم رئيس بوركينا فاسو بليز كومباوريه ورئيس الاتحاد الدولي جواو هافيلانتز ورئيس الاتحاد الأفريقي عيسى حياتو.  
سجل الفونس تشامي هدف المباراة الوحيد في الدقيقة ٢٠.  
ولم تحقق المعجزة التي انتظرها انتصار منتخب الدولة المضيفة بالفوز على منتخب الكاميرون حامل اللقب مرتين. ولأن أدي لاجيو بوركينا حماساً في الشوط الأول فأنهم اقتدوا الواقعة أمام المرء.  
وبدا واضحا منذ البداية أن صرب بوركينا فاسو الفرنسي فيليب تروسية أوعز إلى لاعبيه بصعب مضيدة التسلل فطبقوها بنجاح باعتبار أن منافسيهم سقطوا فيها نحو ١٠ مرات في اللقاء الأولي.  
ولعبت الكاميرون في غياب مهاجم أوساكيا الياباني باتريك مبيوما هدف النوري برصيد ٢٥ هدفاً بداعي الإصابة. وحل محله مهاجم رودا الهولندي برنار تشوتانغ وقد اعتمد مديريها جان مانغا أونغن على ١٠ محترفين في أوروبا وحلي واحد هو أرنست إيتشي من كوتون سين.  
وجاءت المباراة التي أقيمت في جو حار (نحو ٤٢ درجة) عابئة من الناحية الفنية وحملت بالأخطاء من الجانبين.  
وفي غفلة من الدفاع البوركيني وصلت الكرة إلى تشامي المنفذ فاطلقها قوية صدها الحارس أبراهيم بيارا ببراعة وارتدت أمام فيفيان فو الذي سددها مباشرة فريها الحارس من جديد وخرجت من فوق العارضة (٩).  
وأضاع سائو فرصة لا تهدر عندما وصلته الكرة على حدود منطقة الجزاء لحظة خروج الحارس الكاميروني جاك سونغو من عرينه لكن المهاجم لم يحسن إسقاط الكرة من فوقه (١٢).  
وتخلص الكاميروني سالومون أوليمبي ببراعة من الدافع سليمان دومبيا على المنقطة اليسرى وممر كرة محققة داخل الثاني الفونس تشامي (٢٦ عاماً) مسجلاً

مهاجم الكاميرون الفونس تشامي يحتفل بتسجيله هدف المباراة اليتيم في مرمى بوركينا فاسو. (رويترز)  
الهدف الأول (٢٠).  
وثال الكاميروني بيار وومي اول انذار في المباراة (٢٧).  
ويعد أن هدات وتيرة المباراة لمدة ١٠ دقائق توغل سيدو تراوري من الناحية وكس المدافع البوركيني دومبيا الكرة

الدورات الدولية في كرة المضرب

# ديفنبورت تهزم هينغيس



طوكيو، بي - أ ف ب -  
الأمريكية ليندسي ديفنبورت المصنفة ثمانية لقب بطلة دورة طوكيو اليابانية الدولية لكرة المضرب بفوزها على السويسرية مارتينا هينغيس الأولى ٢-٦ و ٢-٦ في

الكرواتية ميريانا لوسيتش على حساب ديفنبورت والميلانوسية ناتاشا زفيريفا المصنفتين في المركز الأول بفوزهما عليها ٥-٧ و ٦-٤.

دورة دبي  
تنطلق اليوم الاثنين دورة دبي الدولية في كرة المضرب البالغ مجموع جوائزها مليوناً و ١٤ ألف دولار.

ومع اعتذار التشيكي بتر كوردا، بطل استراليا الاحد الماضي في مليون، عن عدم الاشتراك لإصابة طفيفة في عضلات الظهر، صنف السويدي يوناش بيوركمان في المركز الأول.

اما المصنف ثانيا فهو التشيلي الشاب مارتشيلو رويس الذي خسّر أمام كوردا في نهائي مليون.

وفي أبرز منافسات اليوم الأول، لعب النمساوي توماس ماستر المصنف سابعاً وحامل اللقب ضد الأسترالي ساندون ستول، والألماني بوريس بيكر ضد البريطاني تيم همنان.

- وهنا أسماء المصنّفين الثمانية الأوائل:
- ١- السويدي يوناش بيوركمان
  - ٢- التشيلي مارتشيلو رويس
  - ٣- الروسي فيغيني كافلنكوف
  - ٤- الإسباني اليكس كوريخا
  - ٥- الإسباني سيرجي بوريغرا
  - ٦- الإسباني فيليكس مانثا
  - ٧- النمساوي توماس ماستر
  - ٨- الكرواتي غوران إيفانيسيفيتش.

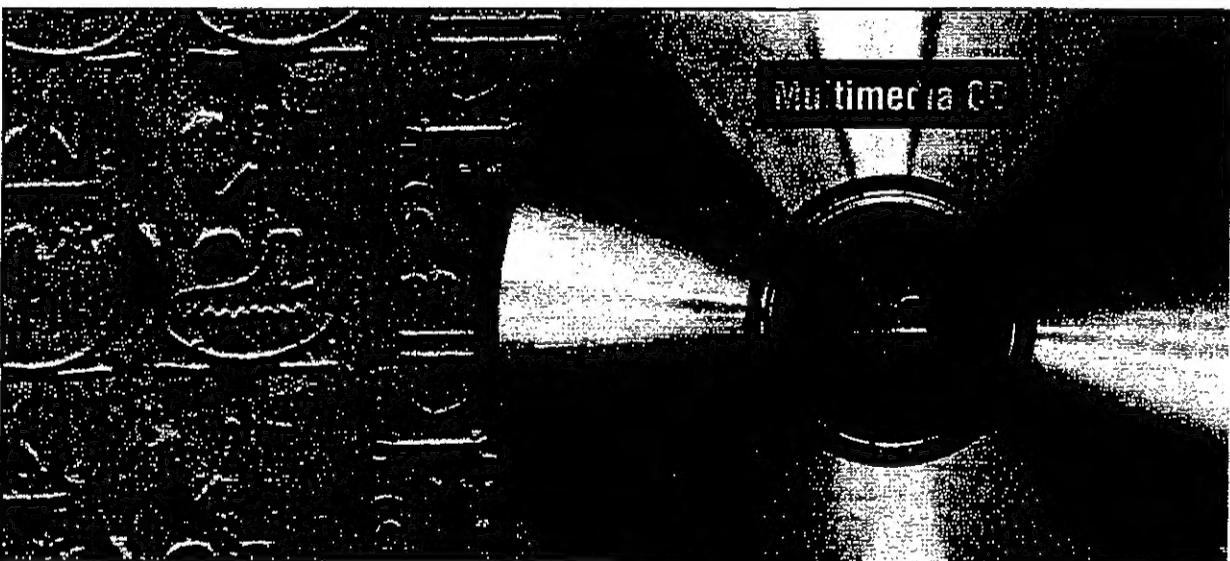
بطولة قطر الدولية الرابعة لكرة الطاولة

# مشاركة المصنّفين العشرين الأوائل في العالم

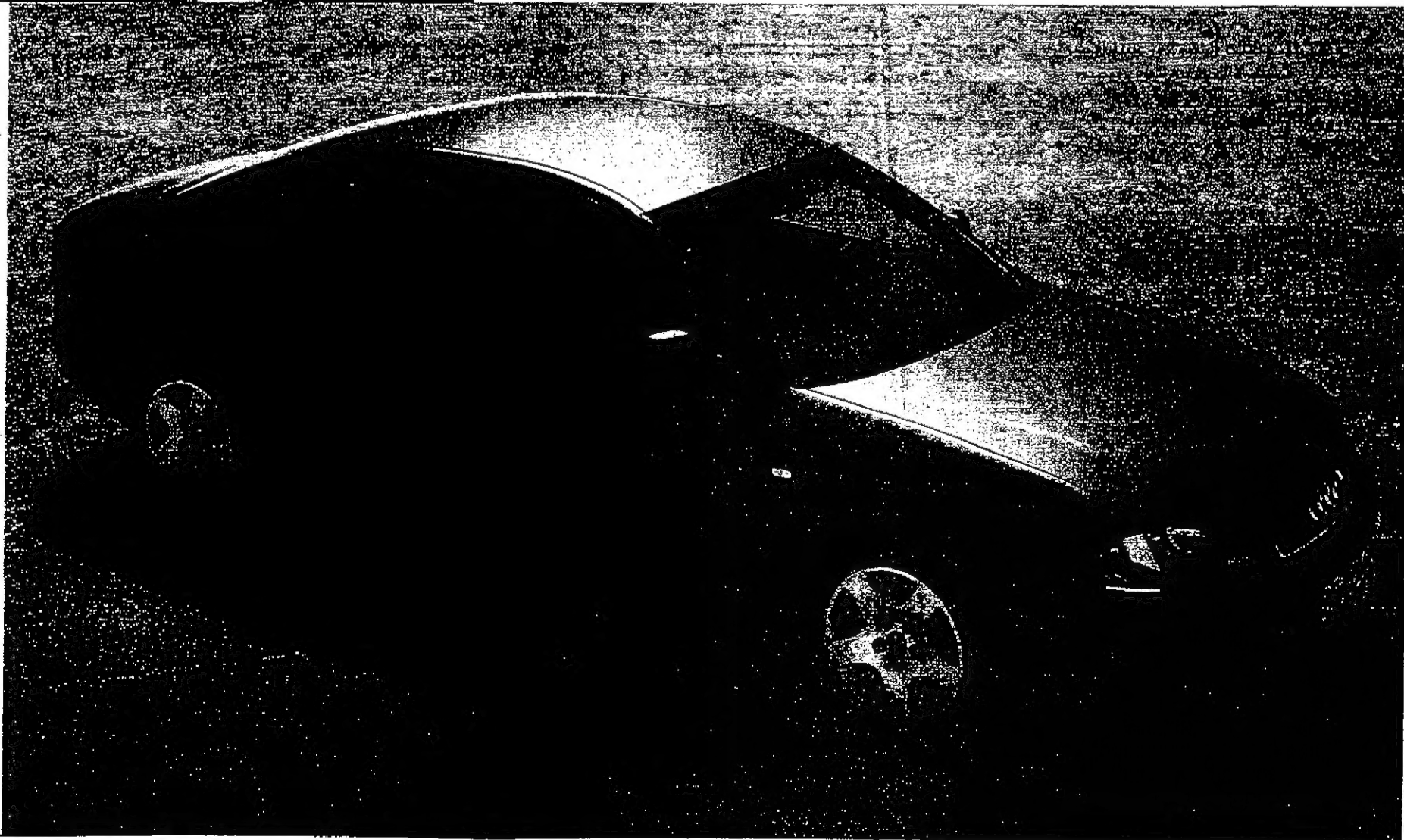
□ النوبة -  
قادر عبد الهادي

دول ومن الخامس للثامن ٢٥٠٠ فلايمير من بيلاروسيا وكونج ليجيوي من الصين وزوران من كرواتيا والدنر من السويد وليوجوليانج من الصين وكيم تشو سو من كوريا الجنوبية وينج سونغ من الصين وميشيل سيف من بلجيكا وماونج من الصين.  
وتشارك في بطولة السيدات لاعبات الصين والمانيا وروسيا وكندا وفرنسا ولوكسمبورغ والهند ولبنان والأردن، وفي مقدم اللاعبات المصنفات الصينية لي جيو الثانية في العالم ووانج فان المصنفة الثالثة وبتلة كأس العالم ٩٧، ووانج تشين المصنفة الرابعة ووانج بينج المصنفة السادسة.

■ وافق ٣١ اتحاداً لكرة الطاولة في العالم على المشاركة في بطولة قطر الدولية المفتوحة الرابعة لكرة الطاولة التي تقام خلال الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ شباط (فبراير) الحالي بمرکز قطر للمعارض، وتضم هذه الاتحادات ما يزيد على ١٢٠ لاعباً ولاعبة يشاركون في مسابقات الفرق والزوجي والفردي للرجال والسيدات، وتبلغ قيمة جوائز البطولة ١١٠ ألف دولار ويشارك الفائز الأول من بطولة الفردي للرجال ٣٠ ألف دولار والثاني ١٥ ألف دولار والثالث والرابع ٨ آلاف



## بالتغيير يكون التطوير.



أودي A6 من ألمانيا.  
رؤية بأفاق جديدة.



لتجربة قيادة A6 والمعلومات الإضافية... الرجاء الاتصال بـ ■ الشركة السعودية العربية للتسويق والتوكيلات المحمودة، جدة ٢٤٠٥٢٠٠، الرياض ٢٣٥٢٠١٠، الضرب ٨٥٧٠١٦٤ ■ مؤسسة النابودة للمشاورات العلمية، قسم السيارات، دبي ٨٢٢٥٨٨، الفجيرة ٢٢١٠٦٦ ■ شركة علي وأولاده، قسم السيارات، أبوظبي ٧٩٩١٩٠، المصفح ٥٥٣٣٢٢، العين ٢١٠٠٠٦٦ ■ شركة بهي هاني للسيارات، الري ٤٧٢٤٢٥٠، الشريع ٤٨٤٤٠٠٠ ■ سيارات الوطنية ش.م.م، دبي ٥٦٢٧٢٩٠، صلالة ٢١١٩٤٩٠، نزوى ٤٢٣٧٠٠ ■ شركة الخليج للسيارات والتجارة، الدوحة ٤٤٦٢٧٠، بهي هاني وإخوانه ش.م.م، قسم السيارات، النماة ٢٥٢٤٨٨



